工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司

香港灣仔分域街十八號

各部電話

編輯部：七三零七零六

採訪部：七二零六二七 七二三四九二

營業部 廣告部：七二九三零七 七三零七零八

社長室：七二四八五四

總編輯：七二七二式二

經理室：七二七二六一

中區辦事處：二式五四九五 二式一式三八

電報掛號二零七五五 郵箱六二號

今日出紙三張半每份式毫

（外埠版精編一大張）

基辛格黎德壽今恢復秘密談判

華府官員警告北越 勿存僥倖拖延態度

【巴黎七日路透社電】在再度爆發全面戰爭的威脅仍籠罩五十對五十之際，美國總統特使基辛格今天抵達此間，來恢復越南停火談判。

基辛格計劃於明天與北越特使重開秘密和談。

黎德壽表示，去年十月的協議草案是一份必需簽署的文件這事，已是過去兩個月來北越公開立場的老生常談。

但他暗示如非有迅速的解決，否則可能是更多的戰爭這點，却是他以往所未說過的，又他所說：決定的時刻經已來臨這事，也是如此。

如果這一回合的和談進行不順利，則美國很有可能恢復轟炸河內和海防，這可從去年十二月廿九日美機停炸北緯二十度以北的北越地區時，用「暫時停止」一詞中得知。

華盛頓的外交觀察家曾談及恢復轟炸的可能性。猶他州民主黨領袖摩士參議員於星期五在國會議員與尼克遜總統吃完早餐後說：「這暗示出（最低限度照我推測）一旦談判再度破裂，則我們可能將會走以前的路綫。」

【華盛頓七日法新社電】相信華盛頓方面再也沒有人敢像去年十一月及十二月時美國觀察家那樣的發出預測，表示最近在巴黎舉行的越戰和談將會是最後的一回合。

據白宮對將於星期一日再度舉行的談判所作的數項指示中，証實北越與美國仍有多項問題等待解決。

他們表示，有理由相信尼克遜已立下決心，如果在和談中未能達成他心目中認爲滿意的解決辦法時，他將會不顧國內外的反對，而對北越恢復施行恐怖轟炸。

目前最使尼克遜總統和他的顧問基辛格憂慮的問題，是北越會利用美國國會內鴿派人士厭戰的機會，而儘量拖延和談，使尼克遜不得不首先讓步。

但華府方面的看法，則認爲決定這次談判成功與失敗的關鍵，却在於北越的領袖們是否瞭解大規模轟炸會再度恢復，或祇一心以爲尼克遜必定會受國會的掣肘，而不考慮到會被轟炸的可能性。

不管尼克遜總統的真正意圖和選擇是甚麼，白宮方面經在基辛格離開華府，前往巴黎參加和談前，公開恐嚇表示美國將會再度採用有力的方法，就是這個原因。

尼克遜充滿信心 不懼與國會攤牌

衆院共和黨議員通過支持總統

【紐約七日美聯社電】紐約「星期日新聞報」今日從華盛頓報導說：如果北越以爲他們可以迫使尼克遜總統和他的談判代表基辛格，接受他們的條件而達成停火協議，則他們是想錯了。

新聞專欄作家格連在該報的一項報導中說：「我們獲悉權威消息所面的消息可以報導，尼克遜總統並不擔心他是被迫或必須於本月二十日他宣誓就任他第二屆總統日期，或其他日期，達成停火協議。

「尼克遜並沒有因爲美國國會將會早日投票通過制止越戰軍費的議案，而感覺憂慮，相反地，他祇恐怕河內政治局會對民主黨會議中通過的議案有錯誤的想法。但尼克遜深信，如果與國會攤牌的話，他亦能爲他使美國脫離越戰束縛的計劃和行動取得支持。

「尼克遜於星期五日與國會領袖談話時，已清楚的闡述了他的立場，而河內是否會正確的了解這立場，却是另外一回事。」

該報導的標題是：「尼克遜深信他可以比河內等得更久。」

但該報的一項巴黎通訊，却引述北越首席談判代表黎德壽在等候基辛格時所發表話說：「作出決定的時機經已來臨。」

該報的社論促請尼克遜和基辛格，在拒絕北越所提出以使他們可能有機會向南越作出新的攻擊的要求時，採取堅定的立場。紐約「星期日新聞報」是美國銷量最大的報紙。該報並且指摘國會對尼克遜立場所提出的抨擊。

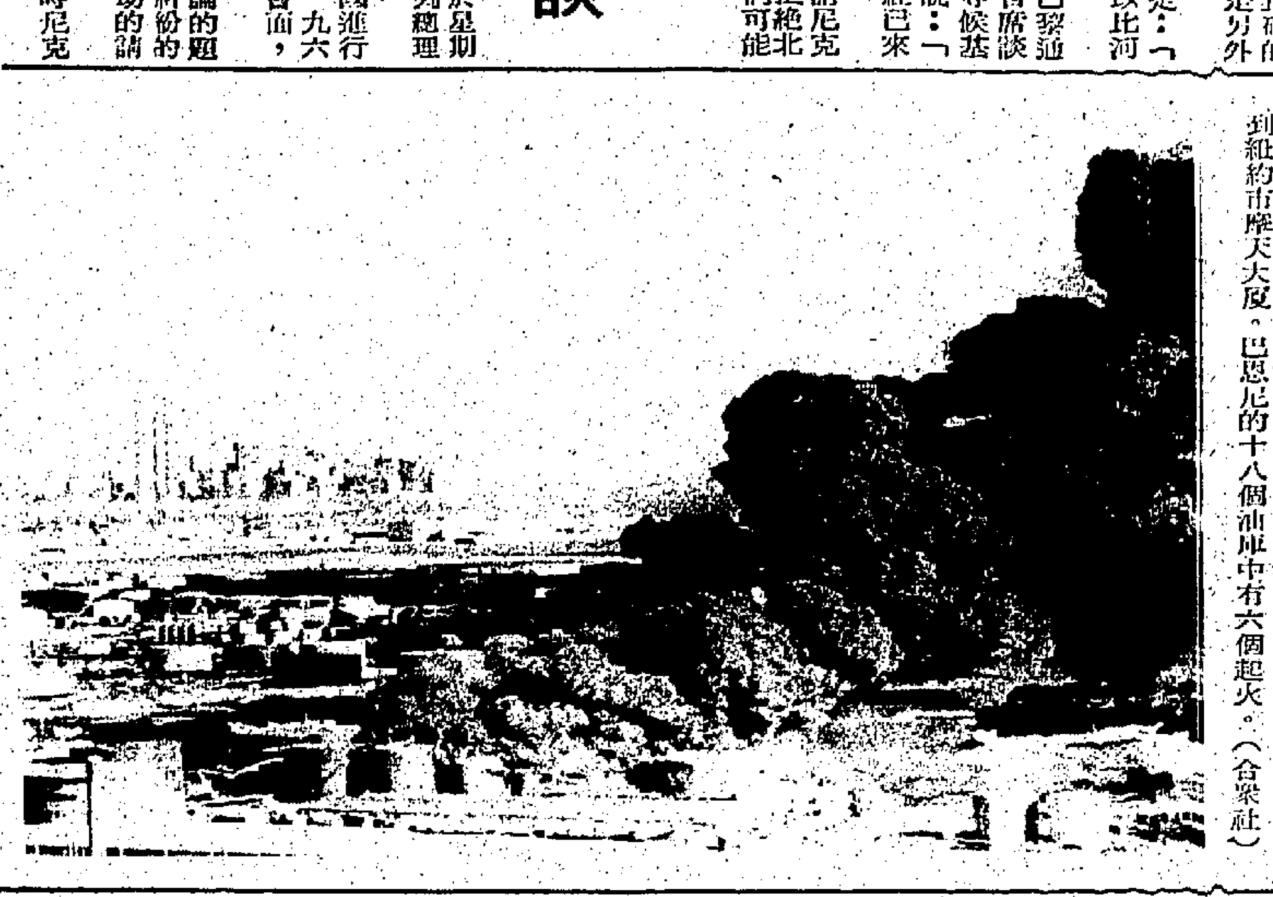
【華盛頓六日合衆國際社電】美國衆議院共和黨議員今天召開秘密會議，以九一票對四三票通過休會，不考慮由共和黨衆議員麥克洛斯基所提出的一項有關反戰政策的議案。

麥克洛斯基所提出的反戰政策案，係要求規定未經國會批准，美機不得在中南半島恢復轟炸。

相反的，該會通過一案，支持美國政府在巴黎所進行的和談努力，並未提及最近美國對北越進行猛烈的轟炸。

但麥克洛斯基稱，有四十三票贊成他的提案，顯示不少共和黨議員將加入民主黨議員的陣營，主張當不能於短期獲得越南和平時，即削減美國對越戰的經費，一如參議院較早時所通過的一案。

另一方面，一位支持政府越戰政策及有關國



油庫大火：由油庫發生大火的巴恩尼亦可隔着許遜河清楚地看到紐約市摩天大廈。巴恩尼的十八個油庫中有六個起火。（合衆社）

以總理將訪美與尼克遜會談

【馬里蘭州大衛營七日美聯社電】白宮於星期日宣佈：尼克遜總統將於三月一日與以色列總理梅爾夫人舉行會議。

一位發言人說：梅爾夫人將會同時在美國進行一項私人訪問。這次將是上述兩名領袖自一九六九年以來的第四次會晤，他們最後的一次會面，是在一九七一年十二月。

該項簡短的聲明，並無提及他們將會討論的題目。但他們的會談肯定是集中於解決中東糾紛的希望，以及以色列對美國提出給予軍火援助的請求問題等。

上述的聲明是由一位發言人發出的，當時尼克遜正在其馬里蘭州卡托廷山的別墅。

內問題的加州衆議員麥福爾，今日由衆院領袖階層提名爲民主黨在議會中的領袖。

麥福爾，五十四歲，代替麻州衆議員奧尼爾的職務，奧尼爾是繼承那位在阿拉斯加撞機意外身亡的路易士安那州衆議員博格斯遺缺的多數派新領袖。

奧尼爾同時宣佈，曾與麥福爾在上屆國會爲政黨領袖的印第安那州衆議員布拉第馬斯將爲首席副領袖。

對於重組民主黨領袖權的另一動議中，奧尼爾說有三位成員，將作爲在議會中的副領袖，他們是：田納西州的富爾頓，夏威夷的松中，及德薩斯的胡橙三位衆議員。

奧尼爾對記者們說，這次改組增加民主黨衆院領袖的區域代表之同時，將「給這些議長及多數派的領袖權增加助力」。

佛學雙周刊 今日刊第三頁

北越進入緊急狀態

受炸損失慘重

【西貢六日美聯社電】由於美機於上月大舉轟炸河內和海防的工業和政府中心，北越業已宣佈進入緊急狀態。

河內於星期六日在一項廣播中顯示：轟炸所造成的損害業已迫使范文同總理宣佈緊急狀態令。

廣播說：緊急措施的目的是穩定被美機轟炸地區內的生產行動和人民生活情形。

【西貢七日路透社電】美機於星期六繼續轟炸中南半島各地，包括北越南部地區。同時，戰鬥在南越仍處於激戰狀態。

美軍司令部宣佈：四十五架B五二和一百零六架戰鬥轟炸機於昨日轟炸北越二十度緯線以南地區。

司令部發言人說：尼克遜下令停炸時，二十度緯線以北並無進行轟炸。他說：但美機可能越入限制界線來摧毀高射炮陣地。

B五二機有半數是攻擊永平市附近的目標，其他轟炸主要在非軍事地帶以北的洞海市周圍。

B五二轟炸寮國的胡志明公路和東瓦缸平原展開支持寮軍的攻擊。

南越無條件釋放千餘名北越戰俘

要求聯國促請河內接納

【西貢七日路透社電】南越政府曾致函聯合國，請求它促請北越接受南越準備釋放的一千零十五名共軍戰俘。

南越外長陳文林曾致函聯合國秘書長華德漢，請求他使北越基於人道主義的理由，接收所有受傷的北越戰俘。

這封由「南越通訊社」發表的函件，曾請求華德漢運用聯合國的權力，使北越戰俘能重返家園。該一千零一十五名北越戰俘，在阮文紹總統提出無條件釋放他們後，南越已準備於聖誕期內把該批戰俘交還北越。

但河內曾拒絕承認有任何北越正規軍領土作戰，並對阮氏的該項提議不予答覆。

埃數右翼前軍官最近在開羅被捕

【貝魯特七日法新社電】黎巴嫩「今日東方報」今天報導：數名極右翼的前埃及陸軍軍官，最近在開羅被捕。

該報說：其他右翼軍官們已設法逃離埃及，其中有兩名已在黎巴嫩請求庇護。

該報說：在最近開羅大學騷亂中，僅有一名極右翼學生伊森．加背被捕。

俄可能在叙建空軍基地

供俄機空運軍火使用

【特拉維夫七日路透社電】一份以色列報紙今日報導說：蘇俄和叙利亞曾於最近簽署一項協定，列明在叙利亞興建一個空軍基地。這個基地，主要是供應空運蘇俄軍火和器材的巨型蘇俄飛機所使用。暢銷的午報「晚報」的駐巴黎特派員，曾在該報封面所刊出的一項報導說：該基地將建於距大馬士革東北部二百五十公里之處（約一百五十七里）。他又說：據傳抵巴黎的消息，蘇俄技術人員業已展開興建該基地的初步工程。

瑞典外長否認

美國會要求瑞典撤回新大使任命

【斯德哥爾摩七日美聯社電】瑞典外長維克曼於星期六晚，否認美國曾反對任命摩爾納爲瑞典駐美新大使。

維克曼的上述評論，是在瑞典電台引述「華盛頓外交界人士」的消息報導，「謂美國與瑞典的緊張外交關係正常化一事，預料在越戰結束前將不會達成」後，在接受瑞典電台的一次訪問時所發表的。

據丹麥的報導說：美國國務院曾正式請求瑞典政府撤回摩爾納的任命。該報導並說：美國國務院曾表示對摩爾納不滿，因爲他是「巴美總理的私人喉舌」。

馬失前蹄：騎師羅威利和他的坐騎「聖愛麗」於五日在英國肯普頓公園舉行的大主教跳欄賽中，當跳過末二的障礙時，摔倒地上。

芝柏表 639/670

時款新貌

欵式 639 女庄 18K 黃金

連黃金鍊 $3,200

欵式 670 女庄 18K 黃金，

連黃金鍊 $1,700

Creation by

GIRARD-PERREGAUX

Fine watches since 1791

服務站：香港畢打街告羅士打行地下

九龍香港大酒店232號七星公司

警方進行突擊搜查揭發 菲共又秘密籌劃 暗殺馬可斯夫婦

【馬尼剌七日美聯社電】菲律賓警方今天說：警方已破獲一宗企圖使用狙擊步槍和遙遠控制爆炸品，來暗殺菲律賓總統伉儷和其他菲律賓高級官員的陰謀。

菲律賓警察總監賓尼斯准將說：該項陰謀是在菲律賓共產黨的最近一次會議中策劃的，該會議在奎松市近郊一個「地下室」舉行。

賓尼斯准將說：共黨這項陰謀是在警方人員於數日前，在近郊祇咨處揭突擊搜查數個「地下室」中之一時發現的，這次突擊搜查擒獲了毛派新人民軍兩名士兵和捕獲若干領袖。

馬可斯指政客乘機煽動 菲取消放寬戒嚴令 不准自由討論新憲

【馬尼剌七日路透社電】菲律賓總統馬可斯今晚廢止了他於前些時候所頒佈的命令，這道命令把戒嚴令的若干限制取消，以便人民能夠自由討論新憲法的內容。

馬可斯就去年九月頒佈的戒嚴爲首一百天的實施情形，向全國發表報告。其中說：有人利用他於本月初採取的措施，容許人民表達他們對將於本年初交付批准的新憲法的意見。

他說：「國家的敵人却用這個機會，來煽動焦慮，混亂，不和與顛覆。」「事實上這成爲政客，他們的親戚，代理人和朋友利用來影響別人和取得特權和例外的武器……因此今天我宣佈廢止我以前所頒佈取消戒嚴法的若干限制，來讓人民可以自由討論和爭辯憲法問題的訓令」。

馬可斯總統邀請人民參加在全國的鄉村，市鎮，自治區和城市舉行的「市民大會」，以代替「對憲法的無限制討論」。

一位發言人說：這些大會於一月十日至十五日舉行，而它們的答案最少須在三日後呈上總統府。

海格離白宮履新 基辛格助手換人

【華盛頓七日美聯社電】尼克遜總統已挑選了一名軍方的世界政治高級專家，使他在重新組織的國家安全委員會中充任基辛格的首席助手。

消息來源於星期六日說：目前任職爲尼克遜的軍事助手的空軍准將史哥克羅夫將繼海格將軍出任國家安全委員會的第二號人物。

官員們指出，史哥克羅夫將來在國家安全委員會中所採取的路綫，可能會與海格將軍的路綫有所不同，因爲尼克遜在他連任總統期內改組國家安全委員會的職員。

基辛格目前正忙着爲越南和平而努力，因此他未能完成改組該委員會的計劃。國家安全委員會的工作是向尼克遜提供有關對外政策的抉擇。

今年四十七歲的史哥克羅夫，是於本年二月到白宮就任爲尼克遜的首席軍事助手的。

他是西點軍校畢業生，曾任空軍飛行員，他在哥倫比亞大學獲得國際關係碩士和博士學位。他並曾在國立軍事大學和佐治城大學語言學院攻讀。

史哥克羅夫曾任西點軍校蘇俄歷史副教授，其後他即出任爲空軍軍官學校政治系代主任，又曾在美國駐南斯拉夫大使館任副空軍武官兩年。

在未到白宮之前，他曾在五角大廈擔任一連串與國際安全有關的職位。他最近的職位是美國聯合參謀處處長的特別助手。

義外長訪中共 進行廣泛會談

【北平七日路透社電】義大利的外長梅迪奇與其中共的對手姬鵬飛作了三小時多的談話，內容廣達歐洲的團結與安全問題。

梅迪奇是一九四九年共黨發動革命以來第一個義大利外長訪問中國大陸。他是昨天到達北平作爲期六天的官式訪問的，到達後即在「人民大會堂」舉行了談話。

消息說，在談話時姬某表示歡迎歐洲共同市場的擴大，並重申中共的觀點，支持西歐的統一，無論在政治上與防衛上。

消息說：對於赫爾辛基所談判的歐洲安全會議事，中共方面表示懷疑，一個大歐洲沒有在其它領域裏獲得合作成功之前，舉行一個歐洲安全會議有甚麼大的作爲。

談話將於今日繼續，題目將移至雙邊問題。

同時在梅氏訪問期中，中共或將與義大利簽訂一個航空協定，以便建立一個空中交通連繫。

東德一雙夫婦 安全逃抵西德

【西德·康比克七日路透社電】邊區官員說：已有一名十歲大孩子的一對東德夫婦，於今日晨早偷偷地越過此間附近的邊區工事，逃往西德。

邊境官員又說：這個姓名未經宣佈的丈夫，在低達西德時說：他曾是一名駐守邊區的東德兵士。他所駐守的地區，就是他逃走的地點。

南韓總理指摘北韓 製造障碍阻延談判 駐越兩師韓軍今年內不撤離

【華盛頓六日路透社電】南韓總理金鍾泌今日在此間稱：南北韓會談恐不易早日獲得進展。他指責北韓給南北韓走向友誼之路製造障碍。他招待記者時稱：每談到某一專題時，北韓就使出典型之共產黨之模稜不着邊際手法。

來此間參加杜魯門追悼會之金鍾泌談起美國與南韓之關係時說：美國駐在南韓之軍隊，不應於一九七四年之前撤走，這樣才能向亞洲人表示出美國在這地區內之反共承擔繼續保持。

他昨天與尼克遜總統談過亞洲問題，他說南韓派駐南越之兩個師不準備在今年底之前撤離，除非越南達成和平，目前在南越之外國地面部隊僅南韓軍。

他對記者說：越戰結束對南韓經濟無影響。他說：「發越戰財的是日本人，不是南韓。」

社論 美國會內的投降主義者

美國第九十三屆國會經告揭幕。本屆國會經過去年年底的大選後，仍受民主黨所控制，與上屆國會的情形相同，在今後四年任期中的尼克遜總統，仍然面臨行政與立法的對峙局面。換句話說，就是共和黨的白宮，民主黨的國會，這對尼氏的一切興革新猷，將或多或少的會發生受到掣肘的影響。在上屆國會中，援外法案的攤欵就備受阻撓。

本屆國會開幕時，一項新的形勢使國會議員席猶未暖，即開始與白宮對立。這一新形勢就是越戰問題。它在過去雖一直是國會中爭辯最劇烈的老問題，但在本屆國會開幕前夕，從去年十月底開始，越戰問題發生了頗大的變化。具體言之，就是基辛格與黎德壽之間的秘密和談，一度產生了初步的協議，擬具了一紙和約草案，中間經過一波三折的變化，基、黎的談判最後觸礁，在十二月十三日宣告中輟，五天後，尼克遜總統下令全面恢復對北越的猛炸。經過十二天的地氈式轟炸後，雙方又同意先恢復技術性會議與每週半公開的和談，而主要的基、黎密談，則定於今天重開。這一段變化，過程曲折，而美國新國會適於此時此際揭幕，民主黨議員自不會放過機會，把一切大小問題押後提出，集中力量於越戰問題上，向白宮「鳴鼓而攻」。這在新國會揭幕之前，跡象已甚明顯了。

先說衆院。民主黨議員在國會正式揭幕前的預備會議中，以一百五十四票對七十五票，通過支持削減越戰軍費，但以美軍安全撤退和美俘獲釋爲前提。這項表決通過的建議，因爲祇是民主黨衆議員黨派性的行動，僅能表達他們的立場，並非衆院的正式決議案，他們的搶先行動，無非是對白宮「先禮後兵」的姿態表示。至於參院，民主黨參議員除了已以三十六票對十二票通過愛德華·甘迺迪所提的停止越戰一案外，還有參院外交委員會主席福爾勃萊特聲言尼克遜總統在一月二十日就職之前，如仍無法達成越戰停火，則該委員會就要求切斷作戰經費。另外尚有四名民主黨參議員（其中包括競選總統失敗的麥哥溫），也已先後提出類似的要求。

白宮面對民主黨議員的壓力，先由白宮發言人齊格勒發出警告，表示國會如强制結束越戰，效果可能適得其反，使越戰更曠日持久，因爲尼克遜總統反對「人爲的結束越戰時間表」。繼發言人的警告之後，尼氏復在白宮與國會諸領袖議員會晤，說明種切。尼氏指出：他對重開的和談，並不過份樂觀，今後的成敗關鍵，端視河內是否認眞討論釋放美俘、南越應賦有決定自己前途的權利、監督停火三問題而定。言外之意，即向國會暗示，越戰是否能停火，現在的責任是落在共方身上，美國已仁至義盡，再無法讓步。

民主黨議員是否能接受尼氏的觀點，不得而知。大家熟知的事實，就是一部分美國民主黨議員，他們一貫的作風是譁衆取寵，故意標奇立異，與白宮對抗。對於越戰問題，近年來他們鼓吹的是放棄西貢政府，無條件的退出中南半島。麥哥溫在競選時的言論，簡直是對共黨投降的主張，但大選結果，證明他的那一套荒謬意見，並不能打動選民的心。至於愛德華·甘迺迪，他是一個十足的懦夫，重視自己的生命甚於一切，一度因「汽車失事案」而受各方指摘，這幾年來爲了「恢復」聲譽，較前更走偏鋒。此次利用越戰問題而一馬當先的提出主張，目的無非是爲了個人聲名。像這樣的行徑，一方面是公開背叛美國的利益，汚辱了美國的傳統；一方面是爲共黨張目，等於高舉白旗。

河內最後同意在今天恢復基、黎密談，完全是根據他們的精密時間表而決定的。他們深知美新國會揭幕，無形中獲得一種來自美國一部分議員的「志願支援」，使尼克遜總統備受牽制。在談判過程中，共方可以漫天開價，尼氏若堅持原則，可能觸發國會的「怒潮」。共方在這一方面的配合工作，的確手法高明。人們所引爲遺憾的，就是美國會內還並存有投降主義思想的議員們，對自己的責任完全無視，不爲白宮的後盾，却爲共黨「幫兇」。他們清夜捫心，何以對得起戰死在越南沙場的美國子弟？

大象跳舞：曾在「主顯節」中把禮物帶給義大利兒童的善良的女巫比分拉，曾順道把這三隻馬戲班的大象帶往聖伯多祿廣場。這些大象在兒童跟前跳舞，牠們的身形大小相若。市民正在集結於該廣場，等候教皇保祿六世的祝福。（合衆國際社無綫電傳眞）

菲華人販毒 被判處槍決

【馬尼剌七日路透社電】菲律賓總統馬可斯今天證實，有一名華籍男子已被判處槍決。該名男子是因從事製造和售賣海洛英及其他毒品，而被判罪名成立的。這是菲律賓現代史上判處槍決的首次。

馬可斯總統並沒有說明該名五十二歲男子林生（譯音）的死刑將於何時執行。

林生被控售賣毒品的五人之一，在馬可斯總統於去年九月在菲律賓全國實施戒嚴令之後不久，由一個軍事法庭判定罪名成立。

我國將於年底完成 第二座衛星通訊台 可直接與歐非中東等地通訊

【台北七日中央社電】中華民國第二座對印度洋衛星通信地面電台，預定今年底前完成，並開放作業，使國際通信除越地平微波通信地區外，全部進入太空通信領域。

第二座地面電台完成後，將利用印度洋赤道上空東經六一點四度的國際四號衛星，直接與歐洲、非洲及中東等地區通信，不需再經他國轉接，可配合經濟發展，便利擴充對歐、非及中東等地區的國際貿易。

這座地面電台在發訊方面，有高品質的電話電路二百五十二路，電視電路二路，在收訊方面，有高品質電話路五百六十四路，電視電路一路，通信容量正適合當前需要。

在電信總局新的發展計劃中，東部微波系統的建設也正順利施工，全部工程預定於今年底完成，屆時不但可傳送彩色電視節目到東部地區，也可實施東部地區用戶長途電話直接撥號，與西部各大城市通話，同時與西部微波系統，構成台灣南北通信環路。

中華民國第一座太平洋通信衛星地面電台，已於五十八年十二月完成，並開始使用。

布里什紐夫將向蓬培度保證 俄與美國交往之際 不會犧牲歐洲利益

【莫斯科七日法新社電】此間觀察家認爲，俄共領袖布里什紐夫預料將於本星期向法國總統蓬培度保証，莫斯科不會犧牲歐洲利益，而與華盛頓建立更密切的聯繫。

法俄高峯會議將於一月十一日和十二日在明斯克舉行。

消息靈通人士說：兩位領袖這次的會談，將如他們於一九七一年十月在巴黎舉行的會談一樣，可有很好結果。

明斯克高峯會議相信可能是他們在巴黎會議的延續，而歐洲問題將會是主要的討論項目。越南、中東和美俄關係，預料亦可能列在會議議程中。

觀察家强調：自從尼克遜總統於去年五月訪問莫斯科後，蓬培度總統就是第一位與布里什紐夫會晤的歐洲國家元首。

他們預料，布里什紐夫企圖向蓬培度說明蘇俄對美歐的新政策。布氏甚至可能要求法國具體的支持蘇俄的提議。這項提議是布里什紐夫於去年十二月廿一日提出的，鼓勵歐洲共同市場和經濟互助委員會之間的合作。

傳他儂之子透露 巴博將繼他儂出任泰國總理

【曼谷七日路透社電】泰國總理他儂元帥的兒子納隆上校被引述說：泰國副總理巴博將軍極可能繼承他儂元帥而出任總理。

據一份泰文週報在最近一期中報導稱：納隆上校在一次訪問中表示，他儂元帥之所以於上月答應在臨時憲法下，出任現有政府的領導者，祇爲了達成國家執行委員會所開始的計劃而已。他儂元帥亦是該委員會的主席。

該週報說：納隆上校表示：巴博將軍將會被任命以承繼他儂爲泰國最高統帥之職，他儂總理則將會於八月將統帥的職位移交。巴博將軍是納隆上校的岳父。

他同時對該報透露，泰國全國大選可能於明年，在一項新的永久憲法下進行。他並說，如果政府黨獲勝，則巴博將軍將會繼他的父親而出任總理。

這位泰國三軍最高統帥，對於政府的組成極具左右力量，因爲內閣成員多由軍事領袖担任之故。

納隆上校對於該週刊之說，尚未置評。

配合政院建設農村方案 台灣電話通訊網 將遍及山區離島

【台北七日中央社電】台灣電話通信網，將普遍伸展至各山地，海濱及離島，以便利鄉村通信，主管電信事業的電信總局，現正積極籌劃進行中。

電信總局配合行政院加速農村建設方案，發展偏遠地區鄉村電話，已擬定加速發展偏遠地區鄉村電話計劃綱要，籌劃經費實施，預計至六十五年底，台灣各鄉鎮不論山地或離島，都將有市內電話和長途電話。

台灣省現在二百卅二個鄉鎮中，沒有市內電話的有四十四鄉，其中已通長途電話的有卅鄉，市內電話及長途電話全缺的有十四鄉，這項裝設電話設備的計劃，估計需工程費約九千三百萬元，電信總局已列入今後四年年度內預算支應。

電信局目前已與離島，山地的廿多鄉接洽裝設電話計劃，今年開始，即可陸續施工。

以叙停火綫 有衝突事件

【特拉維夫七日路透社電】一位軍方發言人說：一隊以色列軍巡邏隊，於今日在以色列佔領的哥蘭高地的停火綫附近，遭遇到來自叙利亞邊區的炮火所射擊。

該發言人說：以軍并沒有傷亡，巡邏隊亦曾還火。這次事件，是發生於昆尼達拉以南約十公里的停火綫北端。這是三日來所報導的第二次襲擊事件。

北越副國防部長 在平活動後返國

【巴黎七日法新社電】中共「新華社」報導說：北越副國防部長陳森（譯音），已於今早乘搭飛機離開北平返國，他曾在北平逗留五天。他在北平逗留期間，曾與中共副「國防部長」王樹聲會晤，且獲得王某設宴款待，陳氏是在訪問若干個歐洲國家完畢後返國途中於一月三日抵達北平的。

陳氏在北平機場時，曾受到王樹聲、中共「人民解放軍副司令」彭秀希（譯音），及其他中共官員的歡送。「新華社」并未有闡述陳氏與中共副「國防部長」王樹聲兩人會談的詳情。

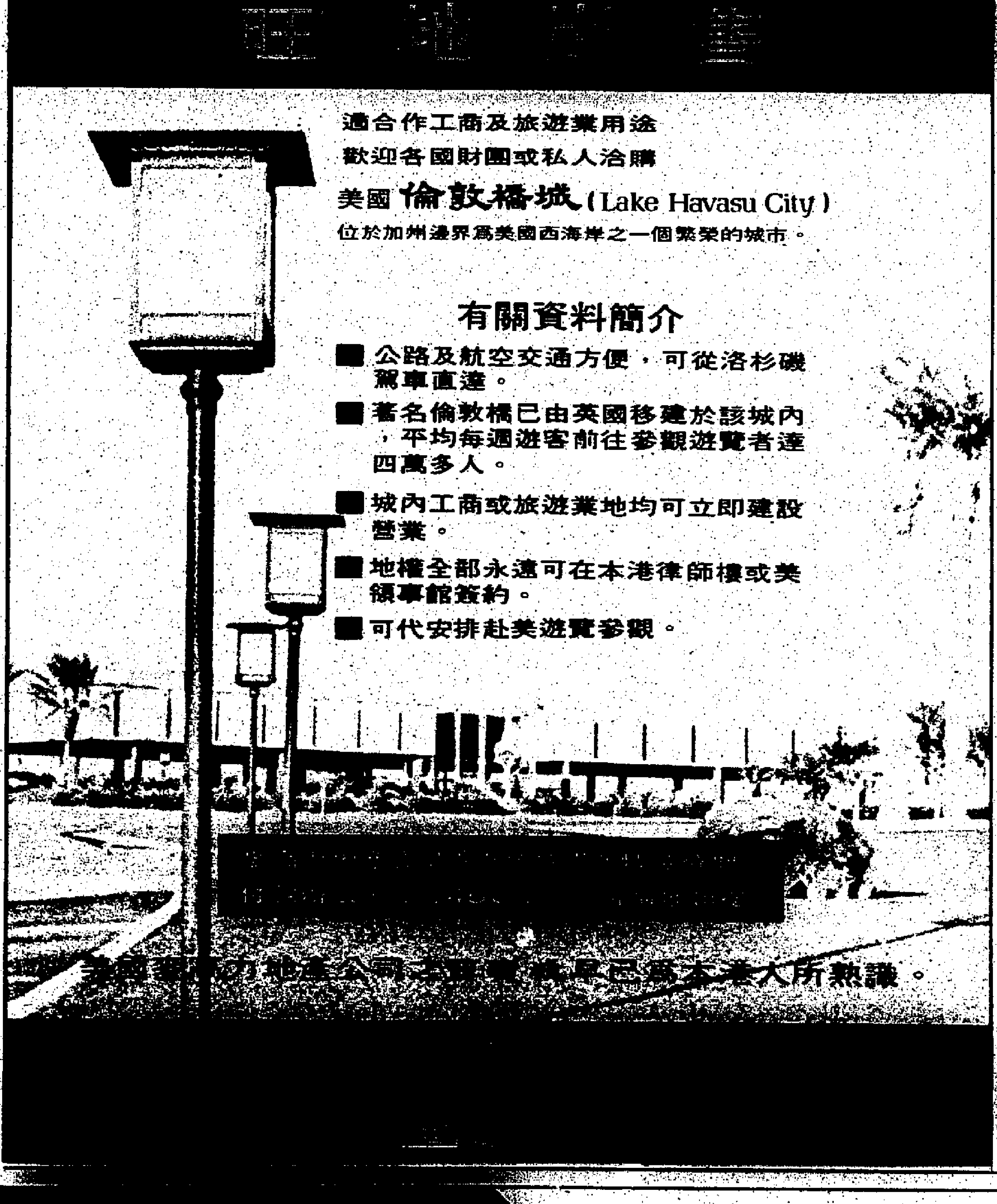
俄强力飛彈 試驗獲成功

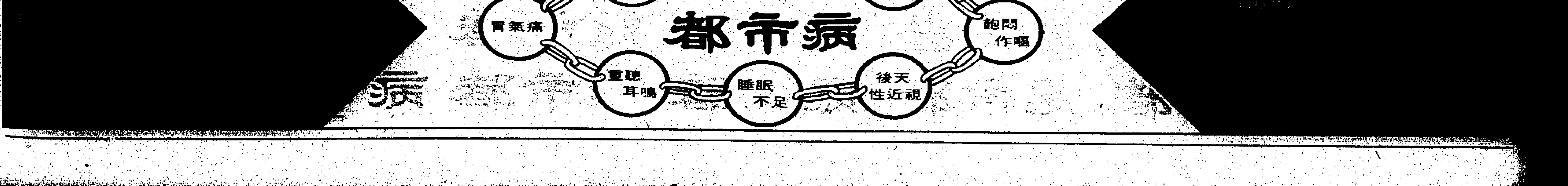
【華盛頓六日美聯社電】蘇俄業已進行一項美國情報專家相信爲巨型及改進的越洲飛彈的首次成功試驗。

據軍方人士說：該項新的飛彈約與巨型的蘇俄SS九型飛彈同一大小，並可能更爲先進，該種SS九型飛彈現已被認爲是能在一項突擊中摧毀美國陸地基地的義勇軍式飛彈的一項可能威脅。

該種SS九型飛彈是蘇俄最準確的飛彈，但是美國專家說：蘇俄已不斷努力改進該種長程武器的準確性和可靠性。

協和式飛機試飛 英法合作製造的協和式第一號飛機，於本月五日在雅典上空作示範飛行。（合衆國際社無綫電傳眞）





專欄　保羅‧史葛特（PAUL SCOTT）

有關歐洲安全問題 美片面與蘇俄磋商 北約盟國恐被出賣

美國一直單方面與蘇俄進行秘密磋商有關歐洲安全問題，北約組織盟國對此已開始感到十分不安。

以上之評論乃基辛格屬下歐洲事務部首席副部長桑勒菲特，最近在華府舉行之一次歐美商界及政界領袖大會時公開承認的。

桑勒菲特在評論「歐美未來關係」時，作出驚人之舉動。他感然公開支持美蘇之秘密會談，因爲他認爲「這些會談乃被迫加予美國身上承担的，這是因爲大西洋聯國已証明沒有能力担當這件工作。」桑氏乃國務院一位風頭甚勁之人物，其一舉一動都引起各方之輿論。

雖然桑勒菲特未有詳明會談之內容，而其他美政府官員則有付親自指出，美蘇之會談中心集中在克姆林宮建議之歐洲安全大會和大會後將會作出何種協議方面。

這些官員謂：雙方之秘密會談是於七二年五月，當尼克遜總統和基辛格訪問莫斯科簽署一些美蘇協議，包括制度戰略性武器時開始進行的。

在當時，雖然雙方未有公開暗示有否討論歐洲安全問題，但尼克遜當時却曾同意在快將來臨之歐洲大會上向蘇俄領袖作出兩項重要讓步。

尼克遜第一同意支持蘇俄支持之七三年歐洲安全大會，第二尼氏同意接納蘇俄之要求，把該大會與互相裁軍會議分別舉行，而不理會北大西洋公約國之要求，兩項會議同期舉行。

尼克遜之決定向莫斯科讓步，而事前未向公約國諮詢意見，已令到大多數西歐國家深感不安。而單就美蘇對歐洲之秘密會談，已足夠引起公約國提出以下的疑問：

尼克遜政府究竟準備親近莫斯科之程度是如何？這是否表明西方一個盟友正向敵人談話？或者這是否表示美國之關係轉變，即美國與莫斯科之關係，比美國與巴黎、倫敦和波昂的更爲密切。

就在最近一次北約會議上，一位高層之英國官員就曾指出美國與蘇俄之關係趨於密切是很有可能的。他認爲是因美國計劃耗費幾十億美元之投資，發展蘇俄之天然資源，故此，美蘇會聯盟以保障這種投資。

北約國對此最感關注的就是，美蘇之秘密會談是否意謂尼氏政府正準備給予西歐「越南協商之對待」。

他們所指之「越南協商之對待」，乃指基辛格在與北越商討妥當一項「協議草稿」後，才讓南越政府過目，此即是令到西貢處於不利之地位，接納這份草議，或者反對這一項早已事先商討妥事之協議。

雖則白宮官員曾極力否認美國會這樣對待其北約盟友，但他們之保証仍未能減低這些西歐官員之不安。

正當美蘇兩方都支持歐洲之政治實現需得各國接納才可推行時，西歐官員正憂慮到美蘇兩國會撤出一些「草訂之安全協議」，批准蘇軍在東歐逗留，或在完全不理會他們之存在。

而蘇俄向歐洲則無需獻出任何作爲交換代價。而蘇俄早已獲得美國之同意，讓東歐繼續由共黨政府統治。正如一位西歐官員所謂：「蘇俄已一早利用一九六八年捷克事件表明清楚，祇有他們才可決定一個共黨政府所需和所不需的是甚麼。而蘇俄方面即未有接納西歐將會繼續由非共黨政府管治之議訂，是因西方之政治系統即容許共黨執政，而祇需他們贏得足夠票數便會上台。因此，接納蘇方領袖和基辛格口不離題之「歐洲政治實現」，簡直是接受一度祇會向一方面開關的門窗。」

據這些西歐官員謂：雖則美蘇會談正如火如荼進行時，蘇俄却未有作出反應，放鬆其對歐洲領土之政策。

他們強調謂：就因與西方觀念和影響多接觸之期望，反而令到共黨收緊其世界之觀念和政治方面之防衛。現時所有東歐國家內，唯一推行的祇是加強共黨政府之勢力和壓迫任何久已之動向。

東歐這種趨勢反而增加西歐外交人員對美蘇秘密會談之不安情緒。他們都不相信美國所告訴他們有關這些會談的資料是足夠的。（何）

流行性感冒侵襲全英國 醫院發出黃色警號 多場球賽被迫改期

【倫敦七日美聯社電】英國衛生部說：英國的流行性感冒傳染病使將近一千人於去年冬天喪生，而且顯示出在英國其他地方有更趨惡劣之勢。

「星期日泰晤士報」說：流行性感冒的第二次浪潮，顯明地襲擊倫敦，各醫院已於數星期來發出黃色警告訊號，來應付病患者。

因爲流行性感冒的第一次和第二次浪潮如預料一般，在較冷的天氣下擴大，所以據報該病症可能於本月底變得更加惡劣。

天文台預測，到一月底天氣會比平常較冷。

現時受到該傳染病嚴重襲擊的地區，是東部、中部和西北部，彼得波洛的一間大醫院於星期六日被迫減少施行外科手術的次數，因爲有九十名護士和其他職員患了此傳染病。

該傳染病繼續影響體育運動。於星期六日舉行的七場足球聯賽宣佈延期，因爲有若干球員患病。

烈風吹襲馬拿瓜 刮起塵埃與屍臭 影響災場清理進行

【尼加拉瓜馬拿瓜六日路透社電】強風今日迫使受地震傷殘的首都清理及修葺工作停頓。

接近颶風力量的烈風吹起大量塵埃，散播中央瓦礫場未掩埋屍體的屍臭，清理及掩埋隊須撤出。

官方宣稱，風勢一經減弱，各隊再進入時，該地區須由直升機加以消毒，以減少流行病的危險。

據悉有五千人死於十二月二十三日摧毀馬拿瓜大部地區的地震。數千具屍體仍埋於瓦礫中。地震之無家可歸者估有二十七萬人。今日援助已由空運陸續到達。

美北部風雪爲患 燃油短缺 保暖問題嚴重

【芝加哥六日合衆國際社電】美國北部平原及密西西比谷，北方均在寒潮泛濫中，寒暑表降至零度以下，今日依然不變。

堅冰障阻洛克河及霍克斯河河水泛濫，淹伊林諾斯州南河一帶人家與牲口均受威脅。

三架國家警衛隊的直升機，將兩噸乾草運給流浪於洛克河陰里遜的一英畝高地的一百二十頭牲畜。

在嚴寒當中，蘇克斯市市長柏格爾號召市民將家庭暖爐降低至六十八度，以期應付爲患本州之燃油短缺。

柏氏稱：他希望此舉將有助於保存育嬰院及公寓大廈所需的燃料。

冰冷的氣溫向南擴伸直至德克薩斯北部。該處冷雨使肯薩斯西南部，地面結冰。

反之佛羅里達州的氣象則盤桓於七八十度之間，邁亞密海灘報導下午氣溫高至八十四度，但在明尼蘇達州的國際瀑布方面，晨間氣溫降至零下三十七度。

英公主與軍官日日馳騁郊遊

【英國‧聖德令千六日美聯社電】安妮公主星期六在此間的薄霧中與軍官馬克‧菲臘士一起騎馬，這是他倆一起在皇室郊外地段度過第二個的週末。

伊利沙伯二世的獨女安妮公主及世運金牌選手菲臘士業已在過去六週來相處在一起，使一般推測更深信他倆將於不久訂婚。

他倆在薄霧的公園地方騎馬達兩小時，但是他們將於不久便要分別。

菲臘士中尉將於明日隨他的團隊前往西德，而安妮公主則預定到北非作官式訪問。

美國參衆兩院於一月六日聯席會議，在一項點票儀式中宣佈尼克遜總統和阿格紐副總統再度當選，出席這次會議的衆議員人數不足三分之一，而參議員則僅有二十五人，缺席者中有麥高文參議員。參議院書記官迪拿舒把點票紀錄交給阿格紐副總統。（合衆國際社無綫電傳眞）

巴游進襲以駐泰使館詳情

本報駐曼谷特派員乃文良

十二月廿八日，正當泰國全國喜氣洋洋，熱烈慶祝太子哇棧拉隆功殿下晉封王儲大典的時候，四名巴勒斯坦游擊組織中的「黑色九月」恐怖分子，突然進襲以色列駐泰大使館，強擄六名館員作爲人質，逼迫以色列政府釋放監禁中的三十六名巴游分子。

這件事發生於當天中午，若干晚報及時搶發了這一轟動全球的新聞。值此黃道吉日，而發生如此大煞風景的事件，泰國朝野不祇驚怒緊張，而且上自國王，下至黎民，誰都難免不心懷憤恨。

以色列大使館座落於希披尼公園附近的蘭萱巷，是一幢三層樓的花園洋房，館址成四方形，外面圍着高約一丈的白色穿花圍牆；蘭萱巷是與叻喃立馬路（愛侶旺旅館前面）及無線電路（美大使館所在地）平行的一條小巷，就夾在這兩條大馬路的中間，使館離巷口約五十公尺，巷口的斜對面即爲奔集路英國大使館。蘭萱巷的路面雖鋪有柏油，但不甚平整，路寬約五公尺，只容兩車交對而過。以色列使館的左鄰是奧地利大使館，中間隔一小巷。事發當晚，以使館內全部漆黑，門窗緊閉，僅樓下走廊一盞路燈發出昏弱的黃光，巴游連同其扣押的人質，悄然藏身室內。泰國警方開來發電車，架起探照燈，把使館周圍及大門照耀得如同白晝，愈顯得以使館內死寂一片，陰森而又恐怖。

根據泰國總理他儂元帥所獲的警方報告，四名巴游恐怖分子是於二十八日上午十一時卅分左右侵入以色列大使館的。當時兩人穿着燕尾服，儼然是如假包換的外交官，自正門施施然推門而入；另外兩人，一着形似避彈馬甲的外套，一穿長及膝蓋的皮衣，（便於携帶輕機槍）同時越牆爬入，隨即跑過草地，衝入辦公處所，將留在室內的六名以色列官員及其眷屬制服，反綁雙手，強令俯伏地板上，當作人質。使館門首駐守的泰國警察見事情離奇，正擬上前盤問，反與館內的泰籍司機和信差，同被巴游趕出門外。此際巴游忙於關門閉窗，泰警員等則趕着向警方報告。十一時四十五分，首都警務處長棠猜警察中將率領大批警察抵達，迅即封鎖交通，包圍使館。半小時後，巴游將二樓旁邊的一扇玻璃窗敲破，投下一張用英文寫成的紙條，提出他們釋放六名人質的交換條件，即限令以色列政府於廿九日上午八時（曼谷時間）以前，將他們列在名單上的三十六名巴游囚犯開釋，否則即將人質槍殺，並在窗口掛出一幅小小的巴勒斯坦「國旗」。

一時四十五分，以色列大使艾米爾身穿全套大禮服，自册封皇儲大典的會場——國會，匆匆趕回，由他口中知道，使館裏共有六人被巴游扣作人質，除以色列駐高棉大使艾維莫路過曼谷「適逢其會」之外，尚有以國駐泰大使館一等秘書哈達斯夫婦、行政官納維、助理行政官丹尼爾夫婦，當時警方已在使館對面的琨帝女校（泰國最著名的女子中小學，詩麗吉王后曾在此接受教育）內設立臨時指揮站，以色列大使至附近巡邏一遍後，即至臨時指揮站，與泰國官員磋商。

不及十五分鐘，泰國副總理兼內政部長、陸軍總司令和警察總監的巴博上將，也已趕到，隨後，最高統帥部參謀總長並兼經濟部長的他威空軍上將，到達臨時指揮站，與巴博上將，以色列大使及其他高級警官等，共商應付計劃，此時陸續開到的軍警已有四百人，均全副武裝，並配備警犬和催淚彈，無線電警車則沿巷巡佈，更有一輛堵住以使館的大門，門右十公尺處則停有一輛巨型救火車。情勢嚴重，軍警都已完成準備，可能隨時衝入使館搶救人質。

下午五時，泰國外交部副部長、十餘年前曾任過海軍陸戰隊司令的察猜准將，進入以使館花園側邊的一座平房（晒台上還晒有幾件衣服），用電話和巴游談判。將近傍晚六點鐘，總理他儂元帥着戎裝抵達，向指揮站的高級軍警將領有所垂詢後，旋即離開，趕赴皇宮，向極端關懷此事的蒲美蓬國王提出報告。

此後，副外長察猜繼續與巴游通話，告訴他們廿八日是泰國册封王儲的大節日，要求他們釋放人質，並保証他們安全離開。

晚上八時，巴博上將在指揮站舉行記者招待會，透露副外長察猜與巴游談判的經過。巴游曾提出恫嚇說：尚有其他四組巴游分子潛入曼谷，如果他們的要求不獲接受，則不但他們要爆炸使館，殺死人質，其他四組巴游也將分頭舉事，大鬧曼谷。不久，住在水門地區國際旅館（距以大使館約七百公尺）的幾位以色列官員，都接到恐嚇電話，要他們「提防腦袋」。

深夜十一時，在現場採訪的記者們，聽到傳言說：巴勒斯坦游擊隊已同意投降，[illegible]放人質來交換他們的安全撤離泰國。與巴游[illegible]的，除了初期的副外長察猜之外，隨後他威上將和埃及駐泰國大使也與巴游通了電話，結果達成了協議，巴游承認選錯了日子，爲了表示對泰國國王及人民的善意，他們願意釋放人質，但須他威上將、察猜副部長和埃及大使保証他們的安全，陪同他們一同飛往開羅。

廿九日凌晨一時，指揮站已準備妥十餘份回教徒食用的咖喱雞飯、香煙、威士忌酒、茶與咖啡等，送入以色列大使館，供巴游及人質果腹，辦送食品的人進入均能安全退出，証實協議確已獲致。

一時半至三時，大批記者均在以使館附近及指揮站等候消息，但見泰國的軍警將領匆匆進出，一位高級警官透露，談判已告結束，他儂總理已引用臨時憲法所賦予的特別權力，下令遵照雙方的協議，儘快將巴游送往開羅。泰國當局原擬洽請從香港飛經曼谷轉往中東的泛美班機，代爲載送，但泛美以此事過份危險，而且不願驚擾乘客，已婉言謝絕，於是決定由總理命令參謀總長轉令泰國國際航空公司準備專機，初步訂定於晨早五時離開曼谷飛往開羅。

四時卅分，大批民衆仍連夜聚集於蘭萱巷的兩端，以及巷口的大馬路兩旁，圍看熱鬧，有的坐在路邊，有的躺在行人道上，此時警官勸令在以國大使館附近等候消息的記者一百多人，一齊退入臨時指揮站，並勸告勿企圖爲巴游恐怖份子照相，以免激怒身上尚携有武器的四名暴徒，致危及人質與記者們的性命。

五時卅分，準備陪同巴游飛往開羅的泰國「人質」，如他威上將、察猜副外長與他的秘書、埃及駐泰大使等，都携同簡單的行囊陸續到達臨時指揮站。據他威上將說，泰國國際航空公司已向北歐航空公司租賃了一架DC—8式噴射客機，作爲他們的專機，由於各項準備工作尚未全部完成，故已展延至清晨六時開車前往廊曼機場。

六時十分，一架軍用大客車駛至以色列大使館門首，幾分鐘後，他威上將等首先登上這輛軍用巴士，然後以使館大門打開一條寬約半公尺的門縫，以色列六名人質在巴游持械押解下一齊登上汽車，記者們遠遠看見，也不禁緊張異常，沒有閃光燈，沒有人用照相機，大家唯恐稍一不慎使全局發生最後和最壞的變化。這輛灰綠色的軍用大客車，隨即在警車前後嚴密護衛下，向距離廿十八英里的機場，風馳電掣般疾馳而去。

六時四十分，車隊抵達廊曼機場，一名巴游首先登機檢查機內的安全，隨後將兩挺輕機槍交給同車的他儂總理的公子納隆上校（亦是巴博副總理的女婿），請他分別呈贈他儂元帥和巴博副總理留作紀念，並將原先掛在以色列使館二樓窗口的那面巴勒斯坦「國旗」，託納隆上校轉呈泰國國王，然後交出他們的手榴彈和兩柄手槍，一併送給身着寬條西服的納隆。他們跨下巴士，步上近在咫尺的飛機，把以色列六名人質留在車上，代表他們的釋放。

六時四十五分，機身上臨時貼着泰國國際航空公司標誌的專機升空，知道四名兇神惡煞的巴游業已離境的泰國人，都不禁雙手合什，說一聲「佛祖庇佑」，而中國人則連聲說道：「阿彌陀佛」。

巴游攻佔使館擄劫人質的事件，其來勢洶洶，大有重演「慕尼黑世運村屠殺慘劇」的危險，但結果終獲相當圓滿的解決，化干戈爲玉帛，有關方面認爲應歸因於下列數點：

第一、泰國國王蒲美蓬的德望感召——由於當天是册封王儲的吉日，泰王於接獲報告之後，即囑令和平解決，不得流血。因此，負責處理此事的泰國軍警首長，皆持以極度的忍讓與耐心，不斷地向巴游說明、解釋、勸說，直至頑石點頭，答應和解爲止。

第二、巴游失望之餘自找台階下台——據獲釋人質以色列使館一等秘書哈達斯的太太事後說，四名巴游持槍衝入使館辦公室，發現只有寥寥幾個人時，頗爲失望。雖然哈達斯就在他們的身邊，他們還在高聲喝問：「一等秘書在那裡？」此事使得在場的以國官員知道，巴游事先沒有看過他們的照片，也不知他們的底細，於是不是說：「一等秘書已去內地」，就是說：「武官也不在這裡」，巴游聽說他們所擄劫的祇是幾個低職人員時，不禁冷了半截，設若以色列駐泰大使艾米爾參加册封王儲大典早回一步，或巴游遲一兩小時動手，將艾米爾擄作人質，情形當又不同，又假使巴游知道他們所劫持者中，有以色列駐高棉大使艾維莫及駐泰大使館一等秘書哈達斯在內，他們也決不致如此輕易和解，必會索取較高的代價。泰國官員和巴游談判的時候，絕未透露人質的身份，參謀總長他威上將在電話中告訴他們說：「你們要求釋放三十六名巴游，以色列政府絕對不會答應，因爲被劫持的人質，各方面都認爲無關輕重」。對方半晌答不出話，大概已經默認。由於巴游具有此種失望的心理，自己先洩了氣，所以談判初期尚能堅持，稍後則見風轉舵，急轉直下。這是巴游大鬧曼谷事件輕易收場的最大關鍵。

佛學雙周刊

民國六十二年一月八日　第三十八期

今日的印度佛教徒

越南巴達拉上座　莫佩嫻譯

在印度，特別是在摩訶拉吒拉地方，我曾經和那些信仰堅固不移的佛教徒生活在一起，工作在一起，約有七年之久。

今天他們在「稲成社會階級」的制度之下分類，算起來總有一億人以上。他們之中，自從一九五六年那位有才能和無諍的領袖在那格浦爾公開地成爲佛教徒以後，約有一千萬人也皈依了佛教。

他在他的從者的心目中造成的信仰轉變，是前所未有的。在他皈依的那天，千萬的從者也跟隨他皈依，不可思議的是，他們對他的信仰是那麼堅固不移，因此他們將崇拜了一千年以上的神像，和女神像都拋到垃圾箱裡去，而深深地信仰佛法。

這有些像大迦葉遇到佛陀之時的情形一樣，把所有修習苦行的用具丟到河裡去，後來由於對佛法的虔誠和貢獻而得聞名。

今天千千萬萬追隨安柏卡博士的從者們的子孫，都在孟買、奧琅加巴、馬赫等地方安博士所辦的佛教學院裡讀書。整個印度都有他們自己開辦的學校，他們對佛法的一片虔誠是無可置疑的。

現在印度的每一村，每一鎮都有佛教徒，很多的節日如衛塞日等都是非常熱鬧地慶祝着。

佛教徒之中大多數都居於高位，如在政府機關的公務員、法官、律師、醫生、校長和會計師之中，都有出家人插足其間。將來總有一天佛教的勢力，會重新獲得如古時代一般的地位與光榮。

安柏卡博士所著的「佛陀與佛法」一書，現在已譯成北印度語和馬剌塔語，它是印度佛法的指南。這本書中有很多的觀點是與上座的傳統不同，但是在文中，他很坦誠地邀請佛教的學者們給予他批評，駁斥和指正，然而非常地抱歉，除了對書中或譯文有少部分見解以外，還沒有人作批評。

祇是這點的見解微不足道，那些印度的鄉下佛教徒所需要的，是幫助他們瞭解佛法，以馬剌塔語、南印度語和北印度語的書籍和小册子解釋佛教的基本教義。

此外，懂得印度語和衛生規則的佛教僧侶在他們之中工作，那是特別的需要。幾乎每一條印度村莊的佛教徒，都迫切地希望能夠建立小小的精舍和講堂。他們有土地，有金錢來建築，但是更重要的是需要有人領導他們組織起來。

我的主張是，上座佛教的國家，必須要集中他們的活動去幫助印度，比幫助他的西方國家更爲急切，因爲這裡是一塊傳播上座佛法的廣大園地。（譯自英文世佛第二十卷第十二期）

寒山子事

陳慧劍

一、序曲

公元七二〇到八三〇年之間，正值中國盛唐開元（七一三——七四一）中造，國都長安，人口六十萬，落戶十萬家，車水馬龍，歌台舞榭；說不盡的繁華，道不完的富貴，就連西域人、色目人、突厥人，也有來僑數萬，經營東西貿易，或者爲官作宦（像哥舒翰、安祿山）；而且長安市上酒館林立，教坊無數，夜市如晝，吸引了中原各省無數的巨商、觀光客，也吸引了中國各地的青年才俊，都奔赴這前途似錦的有唐第一大城，想得個明經、進士，博一官半職，光耀門楣，龍門有路，出將入相，這且不表。

且說，這天下精華的渭河流域，長安近畿，有一戶半耕半讀的書香門第，在此時誕生了一個歷史上撲朔迷離的嬰兒；由於他的誕生，竟使一千二百年後的中國人，遠隔萬里重洋的美國人，也都爲他的謎樣的身世，爲他「不按牌理出牌」的詩章，爲他儒、佛、道都想過的思想；還有他自己、他的家、他的「上帝」，都同弄不準；花非花，霧非霧。

他，變成中國文學史上的無頭公案，變成美國西皮的「掛名祖宗」，又被一個有名有姓，查不出根來的人物——閭丘胤，派爲中國佛教史上不能確定身份，確定形象的文殊菩薩化身。

這位精神世界的大人物，在人事未解的童年、少年、青年期，正值開元、天寶盛世；由於某一種家庭因素，他與他的哥哥同住。也許，由於初唐到盛唐國勢的歷久繁榮與強大，長安國都的歌舞昇平，所以他的青少年期，也沾染了那一時代的幻想。因此他經常地馳獵馬，抱長弓，弄書劍，並享有他那份父兄餘蔭與天賦不羈的自由，活躍在長安市上與渭河平原。

我們根據他的自叙，來証明他那隱約可見的少年時身世，由於「文學與生活」的特別關係，我們以「生命第一組曲」來象徵他初期階段的生命歷程。

第一組曲——叙自詩四首

（一）

尋思少年日，遊獵向「平陵」，國使職非願，神仙未足稱；聯翩騎白馬，喝兔放蒼鷹，不覺大流落，皤皤誰見矜！

（二）

去年春鳥鳴，此時思弟兄；今年秋菊爛，此時思發生；綠水千場咽，黃雲四面平；哀哉百年內，腸斷憶「咸京」。

（三）

雍容美少年，博覽諸經史；盡號曰先生，皆稱爲學士；未能得官職，不解秉耒耜；冬披破布衫，蓋是書誤己。

（四）

少小帶經鋤，本將兄共居；緣遭他輩責，剩被自妻疎；拋絕紅塵境，常遊好閱書；誰能借斗水，活取轍中魚。

註：本組曲第一二兩首「平陵、咸京」，都指的是詩人故鄉，渭河一帶。第三、四兩首，則表出詩人少年時家庭情境與爲學際遇。至於出身時代，訂爲七二〇——七三〇年間，可參閱拙著「寒山子時代考証」一文。㊀

病中雜感

煉心

作爲一個佛徒，本來祇應有正思維，正念而不應有雜想，才合乎佛法的行持。但是，佛法在世間，不離世間覺，當接觸到俗世間諸法而有所覺的時候，就是依佛法而覺的。所以我在病中想到的東西，也離不開佛法的範疇，似乎也值得在佛學週刊上寫上幾筆，以爲自己正思維的反照。

×　×　×

何以病中有雜想？因爲患病時精神不振，不但做佛經筆記寫不成字，連閱讀也不能持久，只能呆呆地坐着，躺着，瞎自呻吟！但用慣頭腦的人，自然就不免思潮起伏。想得正的，就是把如見過的經教，在腦海重溫；就這樣，有時會悟出一些從來未得過的眞理與美妙的境界。比如念起幾句：「往昔所作諸惡業，皆由無始貪瞋癡，從身語意之所生，一切我今皆懺悔」的時候，我眞的有所反省，願在病愈後，深深地懺悔以往，自勵將來，要切實地勤修戒定慧，息滅貪瞋癡！

還有一種自以爲出塵的想法，則是有關了生脫死免墮輪迴！老病的幻身，經過數十載歷劫人間，離不開生住異滅的定律，生之可了固是問題的，脫死則更復艱難。如要不再有死，就不可再有生，這就需要不墮輪迴，才可免於再生了。但是怎樣才不致墮輪迴呢？我以爲先要看破五濁惡世的一切現象，既虛幻又受苦，一點都不值得留戀，斷除了再到人間的念頭。正如我們對於一間就食過的飯館，見其食品既不鮮美，價格又復過高，而服務更不週到，我們自然會打斷再次光顧的念頭。五濁惡世亦猶是也！如能打斷重返世間之念，豈非可免重墮輪迴了嗎？

然而說來容易，又怎樣才能看破世情呢？一個正在俗世享着富貴，耽於逸樂之人，怎肯相信世事無常，「樂」也是苦的呢？所以要弘揚佛法的眞理，使之去迷轉悟，實踐修行，能以「觀身不淨，觀受是苦，觀心無常，觀法無我」，來自勵自警，做到不求富貴榮華，息心於妻財子祿，淡泊自甘，目空凡俗，漸漸地就可以遠絕塵緣，捨離世間，一心朝向清淨解脫，不肯復降人間，修到這一地步，自可免再墮輪迴了吧！

不過，生前不能看破紅塵，仍迷戀俗世，而自甘復返人間，則誰也不易把他超升，誰也阻止不住他的重墮輪迴。

×　×　×

在病中，時有佛友向我慰問，如果是密宗的，他會囑咐我多念些咒；如果是修淨土的，會勸我稱念南無阿彌陀佛；如果是禪宗的，會教我坐禪修定，以致稱揚觀音菩薩聖號，我都點首稱謝。佛教傳入中國和西藏，就發揚光大，逐漸分成八宗，各宗都有不同的理論和修行法門，各宗都各具殊勝，問題却在是否對機。

×　×　×

佛陀的眞理，確實卓越而合乎科學化的，佛從來沒有說過他是創造世界的造物主而只認定世上事物都由主因與助緣和合而成，因緣分散則滅。他從不說諸法無因自生。既有因緣，所以天堂地獄，全是各人自己作的業力所招來。所謂「欲知前世因，今生受者是；欲知後世果，今生作者是」，就是說明三世因果，一切都自作自受。故佛教雖有多宗，各有修行法門，而皆殊途同歸，任何一宗都可使人人成佛，只是要憑自己的信解行證去實踐，才能達到佛界。

寒山子時代考

編者

此爲上期「南院」之後與「四‧吳道子」之前引詩，不慎漏排，今補登，並向作者與讀者致歉。

查「開元」沒有二十八年，可能「唐會要」一書，應以「國史補」爲正。

據上文，我們瞭解唐代取士，先從禮部會試，錄取爲「進士」。但進士不過是一個「學位」，而不以此一「授官」。要授官，再須通過吏部另一關「用人考試」——吏部的攷試，以「書判」爲標準。到武則天以後，才正式規定，文考，武考均須通過「身、言、書、判」的四目攷查，放榜後，才定「留、放」。這是吏部攷試授官的結果。這在「唐書選舉志」及「唐會要」都有詳細記載。馬端臨的「文獻通攷」，晚於「唐會要」，亦加引證，此處不再詳述。

由此，我們知道吏部的南院，是禮部的貢院改設，以爲「攷試授官」之用。這在唐貞觀以前是沒有的。據韓愈史，文起八代之衰的韓愈，也有通過「吏部的授官攷試」，而是別走蹊徑。

如果，在開元二十二年，南院的名稱才正式產生，則寒山子的年代，又要向下移，要晚到公元七三四年以後才合理。

四、吳道子

寒山另一首七言古詩云：

余見僧繇性希奇，巧妙間生梁朝時，道子飄然爲殊特，二公善繪手毫揮，逞畫圖眞意氣異，龍行鬼走神巍巍，饒邈虛空寫塵跡，無因畫得志公師。（完）

淨土資糧

寄厚選錄

蓮池大師闢廢觀西方者（下）

又曰依此法修，必入邪道，前曰入魔網，今曰入邪道，念佛之爲害如此乎，佛何不禁人念佛，而待鮑禁也，其謬九也。又云上古人先勸人得本，後勸往生，夫念佛往生，原是下學而上達，先上達後下學，於理通乎，寧有先狀元及第，位登宰輔，方乃習讀六經論孟，學做舉業文字者乎，其謬十也。又云若佛法止此，祇消一卷彌陀經足矣，只靠此經，誰不可作人天師，誰不可稱善知識，夫法華楞嚴華嚴般若等諸大乘經，無日不誦，無日不講，有誰偏執彌陀一經而掃滅諸經耶，雖然，祇恐不肯眞實專弄一經耳，專弄一經，得念佛三昧，稱善知識亦何忝乎？十一謬也。又云佛刹無盡，若專教人求生一刹，其餘佛刹，豈不冷靜哉。寧知盡微塵衆生皆生一刹，不見增多，盡微塵衆生無一生彼刹者，亦不減少，何冷何煖，何靜何喧，而作兒童之見，邪僻之說，十二謬也，千經萬論，讚歎西方，千聖萬賢，求生彼國，獨鮑一人重加毀訾，何其不懼口業也？居士初時信心虔篤，吾甚愛之，今若此，吾甚憂之。（十七）

佛學入門

佛陀的晚年狀況

聖嚴

二、晚年的佛陀是幸福的嗎

如果從佛陀本身的立場而言，在他的一生之中，除了修道，證道、傳道之外，無所謂幸福和不幸福。若以凡夫的眼光來看佛陀的傳記，當他成道之後的四十五年之間，除了晚年來臨時，遭遇到幾項不愉快的事件而外，都是在平靜莊嚴而又多姿多彩的化導生活中度過的。

至於佛陀晚年的境遇，最足注目的，是來自教團內部的分裂，以及他的祖國遭到了滅亡的厄運。

正因爲佛陀的教團是民主和自由的，民主自由，不是壞事，假如遇到原則被一些野心家或無知之徒，曲解利用之後，也會造成混亂的危機。

佛陀的教團，本來是在一片和諧融洽清淨無諍的情形中，漸漸發展起來的，但是，到了後來，由於教團在快速度中得到蓬勃的活力，從外教轉入佛教的，從各色各樣的階級或身份進入教團的人，在濫用自由和民主觀念的情形下，終於促成了教團的分裂。比如，有一次，佛陀在恒河南岸‧憍賞彌國的時候，那裡的比丘們，因了一位比丘犯了一點小過，竟使大家分成兩黨，爭持不休，甚至對於佛陀給他們的勸告也不接受，佛陀無奈，祇好離開他們，去了憍薩羅國的舍衛城。結果，由於佛陀離開之後，那裂分成了兩黨的比丘，也失了信徒的支持，還是一同來到舍衛城，向佛陀懺悔前非，重歸於和合。因此，這一事件，雖沒有釀成教團的分裂，却爲教團的分裂開了先例，以致後來發生了提婆達多的叛逆事件。

當釋尊的晚年來臨時，教團內有了爭執，社會上也產生了不安的景象，此從「中阿含經」卷五十九的「法莊嚴經」中，可以看到。就是佛陀最後一次會見憍薩羅國的波斯匿王時，說到了當時的狀況：國王與國王爭、王族與王族爭、婆羅門與婆羅門爭、居產者與居產者爭、父母與子女爭、子女與父母爭、兄弟與兄弟爭、兄弟與姊妹爭、姊妹與姊妹爭、姊妹與兄弟爭、友人與友人爭。但是，以佛陀看他的教團，比起一般的社會，仍覺得相當滿意，並且說：「我見許多修行的比丘們，和合而共樂，沒有爭執，如水乳之交融，互以敬愛之心共住」。

三、提婆達多的叛逆

提婆達多（DEVADATTA）的事蹟，如果依照現存的佛典中，有關他的記載看來，他是在五逆罪中犯了三項逆罪的大罪人，所謂五逆罪，是指殺父、殺母、殺阿羅漢、破和合僧、出佛身血。若犯其中之一，即墮無間地獄。據說，他是釋尊在俗時的堂弟，從小就喜歡和釋尊競爭，每事均落在釋尊之下風，但他始終不肯服輸。

可是，當釋尊成道，還鄉省親以後，提婆達多也和其他的王子們，一同來到佛陀座下，成了佛的弟子。

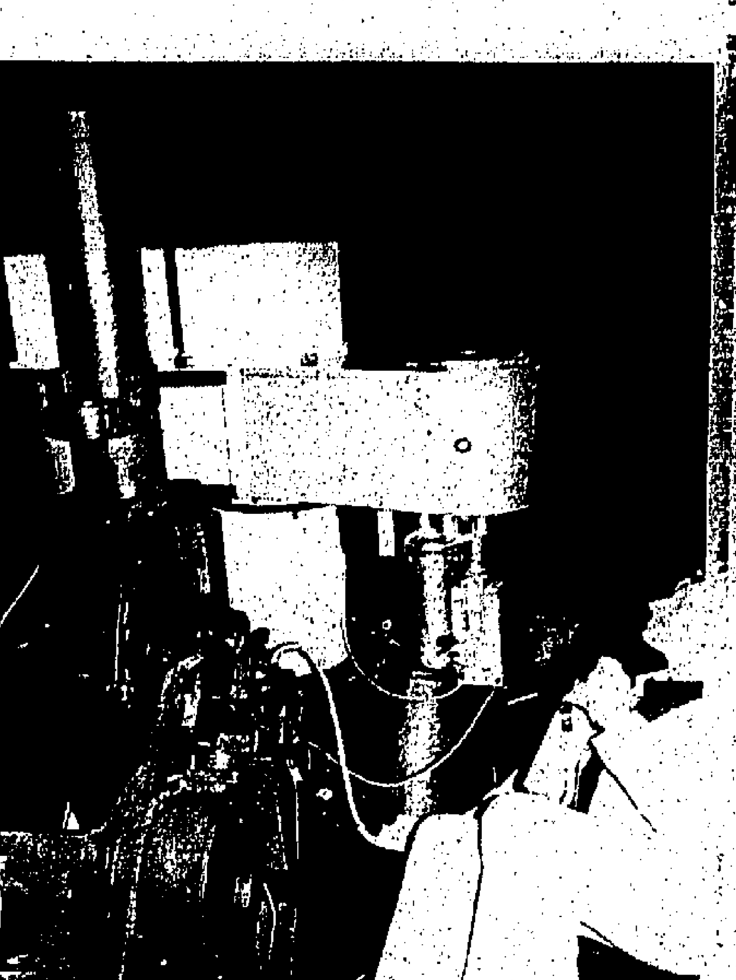
漸漸地，釋尊的肉身，經過四十多年的化導奔波之後，已在進入垂垂老去的暮年了，教團之中的人數增加了，大多是由大弟子們分別領導着各自的弟子，所謂頭陀行的在一起、習神通的在一起、喜辯論的在一起、善多聞的在一起等等。其中的提婆達多，並未被現存的佛典列爲釋迦座下的重要弟子。但他却要假仗摩竭陀國青年國王的王威，希望佛陀把教團的領導權移交給他，佛陀當然不會承認，並且回說：「我不攝衆」，這是說，領導教團的，不是釋尊這個人，而是佛陀的教法和戒律，故囑比丘們應當依法而住依律而住。此也即是佛法四依之一的「依法不依人」。所謂「四依」，乃是佛教的特性之一，即是：依法不依人，依了義經不依不了義經，依義不依語，依智不依識。

提婆達多未能遂其所願，便起了害佛之心，用大石塊從山上拋下，未把佛陀打死，却使佛的足指流了血（出佛身血），他帶著跟從他的比丘們，脫離佛的教團（破和合僧）；又打死了已証四果的蓮華色比丘尼（殺阿羅漢）。故據別說犯了三逆，即使一逆，已經夠重了。故據傳說，當他以暴力奪取教團領導權之運動失敗之後，便活生生地，從裂開的地縫中，墮入了火山口似的地獄之中。

然在今天，對於這項傳說，不能不作重新的考察，因爲現在的佛典，即使是最原始的，也是在佛陀入滅之後，由頭陀第一的大迦葉尊者，召集了與他意趣相投的長老比丘們，結集而成的；此後也是以大迦葉一系所傳者爲正統的佛教。

從這一點說，現存的原始佛典，也難免沒有派系的色彩在內。佛世並無派系的名目，但已有了各大弟子各別領導第二代再傳弟子的事實。一旦佛陀入滅，這種色彩便尖銳化起來。

利用雷射衛星探測地球隱秘



西德與世界各國合作利用雷射研究地球形狀、直徑、地心吸力、南北極磁場及地殼變動等問題。西德聯邦政府，最近在巴伐利亞森林裝置一座西門子流動雷射放射接收器（見附圖），向天空發出急短的紅色雷射線，由一個在太空運行的特別人造衛星反射送回地球的雷射放射接收器，該放射接收器會就雷射來回速度及時間計出準確距離，其時間計算的準確性達十億分之一秒。

幸而本港尚少這種現象
英倫不少窮人裝病入院
除了藉此獲免費食住外，也有一些冒充患病的人，目的在於滿足吸引別人注意的古怪念頭。

騙子，病每年令英國損失數額可觀的金錢。病者不僅欺騙了家庭醫生，甚至作弄了許多醫院。

一些在圖書館裏查閱了一些醫學書籍的人，瞭解一些疾病的病徵，然後以一流的演技，裝模作樣，使醫生誤信他們確實是患了這種病症。

偽裝患病的人中，有許多是處於飢寒交迫邊緣的貧苦大衆。他們希望能夠混進醫院裏，免費享受數天既溫且飽的舒適生活。對於這些騙子來說，裝病是他們的一種生活方式。

一位專門研究有着住醫院癖好的病人的醫生，發現一名廿九歲的貨車司機，在過去十五年間，全國各地一共住過三百至五百間全科醫院。在此期間，他通常假裝腹痛，醫生竟給他醫過了，替他施行十五次其實沒有必要的腹部手術。

另一男子在街頭假裝發羊吊，途人立即打九九九，於是救護車趕來把他送入醫院，在院裏吃了一個免費早餐。但上得山多終遇虎，他的欺詐行爲卒被識穿，被判罰款五十鎊。

爲了避免被識破，裝病者大多用一個假姓名及假地址，甚至偽造病歷。醫院的急症室由於責任問題，大多不敢把有着嚴重病徵或痛楚的病人拒於門外。因此，假病人的詭計大多可以生效。

一名男子偽裝患糖尿病，在街頭「昏倒」，實現了他入院「休養」的願望。他的「演技」是那麼迫眞，曾令醫生誤爲胃潰瘍，先後兩次給他開刀。

一名女子在短短三年內，分別在四十五間醫院接受沒有必要的治療，施行了十五次手術。她是因自行吞下安全針而接受手術。

醫生稱這些喜歡裝病入院的騙子爲「孟橋生併發症」病人。「孟橋生」是說謊連篇的幻想式小說的鼻祖。

一些男女，由於經驗豐富，能夠裝出許多幾可亂眞的姿態，使醫生相信他們眞的患了病。一女子可以隨意裝出震驚的樣子。她的面色可以突然變得異常蒼白，並且能夠淚流滿地飲泣。她甚至可以改變呼吸和心跳情況。其他病人，可以隨意暈倒，使醫生更加深信他們確實患病。一名五十三歲的男子，憑着假裝暈厥的詭計，在十年間曾在六十八間醫院「留醫」了一百四十次，並且接受了三次不必要的手術。

那些沒有病痛而到醫院要求診治的人，是出於多種原因。一些人爲了享受醫院的免費食宿而出此下策，另一些人則是藉此滿足吸引別人關注的潛在意識。醫生們正在研究，後一種原因是否亦是病狀，其程度甚至可能比偽裝患病者所偽裝的疾病更嚴重。

一女子在廿一歲生辰前，已經在身體上不同的部位，施行了廿三次手術。許多騙子能夠裝出扁桃腺炎、盲腸炎及腫瘍的病，因而達到接受手術的目的。

一些合法的病人，在病癒出院後，因懷念醫院裏的生活而偽裝舊病復發。例如，一男子因折斷了手腕而被送醫院接受治療。他出院後，卻自動把石膏拆開，把剛剛痊癒的手腕再行弄斷。

一些意外受傷的病人，其實可以由家庭醫生照料，但他們卻喜歡長途跋涉，到醫院求治。原因可能與偽裝患病者相同。

少數的「職業」病人裝病入院，目的雖然祇是爲了享受免費住宿，但他們這樣做，卻增加了醫院的工作壓力。

一些醫院列出了著名的職業病人的「黑名單」。但要斷定某一病人是否裝病，是一件棘手的工作。假使你是醫生，會不會拒絕治療一個看來快要死的病人？

就算知道他以前曾經試圖愚弄醫生，你敢不敢冒險，斷然拒絕給他診療？

經常裝病的人，間中亦會眞的病倒，這是醫生所大感頭痛的。裝病者就是利用醫生們這種顧忌，長期地玩弄這種愚弄醫院及醫生的把戲。（據）

政府補助八成醫藥費 美國腎病患者有福了
去年死了八千人，今年因獲新例協助，不治數目勢必減。

每年約有一萬美國人患不治的腎病。人體不能生存超過三個星期，除非它能夠排除那些廢物，通常由腎把它們抽取出來，把它們從尿中排洩出去。這是說，病人一定要死的，除非他們能夠做兩件事情之一：㈠接受換血治療，把血從身體抽出來而洗淨它的雜質，或㈡移植腎臟。兩個方法都是昂貴的。換血每年需費二萬五千美元以上。腎臟移植需費一萬五千美元至二萬五千美元。除非他們是富有的，或者住在那些幫助他們支付那些醫藥費的州，許多腎病患者沒有續命的錢。

不過，這經濟的障礙快將減低了。在休會前，美國國會修正社會保障法案，俾聯邦政府在「醫藥照顧」下，可以支持許多最後階段的腎病患者所需的醫療費用。這法案的第二九九一條的修正條文說，政府得負責醫療一組病人，不管他們的年齡、職業或財政的情況。

這項新規定，由七月一日起生效，是綜合性的。這條文規定，如果一個腎病患者曾經繳交社會保障稅及接受洗血治療三個月，「醫藥照顧」計劃將負擔以後的洗血或移植腎臟的費用。如果病人參加「醫藥照顧」計劃的第二部份，每月供款五元八角，政府將付給他的醫生帳單的百分之八十。

對這法律的反應是熱烈的。美國腎臟基金會的醫事主任格里法爾醫生說：「這是一個大突破。」雖然沒有正確的統計數字。估計一九七二年因得不到醫學技術所能供應的醫療而殞命的超過八千人。相信這數字於這法律生效後將銳減。

這將要動用多少稅款，現在仍未清楚。波士頓的貝斯以色列醫院的洗血主任史丁曼醫生，預期接受經常治療的人數將增加一倍，增至一萬五千人，然後陸續縮減。「衛生、教育及福利部」估計，約半數那些人，每年可接受「醫藥照顧」的援助（其他的將從其他的計劃獲得援助）。初辦的費用約一億二千五百萬美元。

有了錢，腎臟移植（最適宜和經濟的治療方法）應該因捐腎者增加而增加。在曼克頓的紐約醫院的羅高辛腎病醫療中心計劃，把它的腎臟移植增加一倍，增至每年一百二十宗。洗血單位的數目，在醫院和在私營「洗血服務機構」的，也預期增加。

美熱能消耗量日增
但煤斤仍然供過於求，出口量將會增加至二億噸以上。

在未來二十八年中，美國對煤的需求量雖然會增加三倍，但美國煤產量仍足可應付，並且還有輸出餘力。一九七一年美國輸出五千八百萬噸煤，到二零零零年時，輸出量將增加一倍，達一億零八百萬美噸。

內政部這份報告假定，美國人口到二零零零年時會從目前的二億一千萬增至約二億八千萬。美國人生活方式的轉變，將會影響熱能的消耗情形。

例如，更多的家庭和辦公室會裝置集中空氣調節設備，更多的小型汽車會減低汽油的消耗量，因爲汽油的售價將不斷提高。

同時，公共交通更加完善後，和汽車相比，燃料消費會更加節省。

不過，將來要利用更多的飛機來載運貨物，目前鐵路和駁船的載貨百分比則會下降。

莫頓表示，他預期尼克遜總統會在一九七三年初向國會提交一份「能量文告」，指示對許多能量問題等的解決方法。

內政部的能源報告列出一九七一年各種燃料和能源的消費量，以及它們在二零零零年的需求量：

一、石油：一九七一年消費五百五十萬桶，二零零零年需要一千二百九十萬桶。

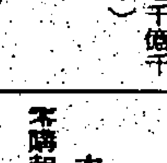
二、煤：七一年消費五億一千萬美噸，二零零零年需要十三億一千萬美噸。

三、天然氣：七一年消費二萬二千零五兆立方呎，二零零零年需要三萬二千九百五十九兆立方呎。

四、合成氣：七一年差不多沒有消費量，二零零零年將增至五十五億立方呎。

五、核子發電：七一年消費三百七十八億九千九百萬千瓦時，二零零零年時，需要五千四百七十兆千瓦時。

六、水力發電：七一年消費二千六百六十三億二千萬千瓦時，二零零零年需要七千億千瓦時。



（下）

美零售業的新趨勢 超級市場日夜開門
由於主婦就業日多，延長營業時間確能獲增加生意效果。

美國的購物者愈來愈多的發現，他們在白天或黑夜，幾乎每一小時都能夠買東西。

爲了競爭生意，愈來愈多的超級市場，刻正開門營業至午夜。其他的整天廿四小時營業。有些甚至星期日也照常營業。

一個企業觀察家說，普通的超級市場每週開門營業八十小時。

據美國糧食聯號公司公會的一位職員說：「延長營業時間與營業競爭有關。商人們都設法多做些生意，延長營業時間當然是有所幫助，有許多商店延長了營業時間而很成功了。」

「美國新聞與世界報導」週刊的一項調查，揭示若干市區的商店延長營業時間以吸引購物者。例如

芝加哥　一家有二百間分支商店的公司，有八十八間支店，每週七天開門營業至午夜。十間肉食公司每天廿四小時營業。一個發言人說，這些商店是那麼受歡迎的，「如果每天可以開業三十六小時，人們將利用那額外的時間」。

底特律區　兩家菜蔬店每天營業廿四小時。其中一家的六十六間支店從不關門，另一家的十七間超級市場通宵營業。

休斯頓　一家公司的營業時間，除星期日外，每天廿四小時。另一家公司的若干市場每日營業至午夜。一間商店的職員說：「很多婦女工作。她們下班返家弄晚膳後，沒有時間去買東西，除非這些蔬菜肉食店很夜才關門。」

丹佛區　一家有廿六間支店的肉食公司的營業時間迄午夜爲止。

一個發言人說：「這是一個全國性的趨勢，但在這裏還未很盛行。競爭使你要這樣做。你的營業費用必須繼續支銷，不管你開門營業與否。」

阿特蘭大　一家肉食公司於去年六月開始每天廿四小時營業。一個職員說：「我們的營業額肯定的增加了。初時是緩慢的，我們對於我們的成功很高興呢。」

超級市場總公司的一個部門「巴斯馬克」，在東北的九十一間支店每天廿四小時營業。這公司的總裁柏特說：通宵營業政策已產生了「滿意的效果」，但它仍是一個考驗。」

在洛杉磯，延長營業時間的趨勢不是新出現的。好萊塢牧場市場，一個龐大的露天農產品店，在過去四十多年來，已是每天廿四小時營業的了。另一個在加州布爾班克的每天廿四小時營業的超級市場，專做於午夜下班的飛機師和僱員的生意。

但是，大商店的延長營業時間或許迫使街角的小商店停業。華盛頓的小商人們的代表最近評論說：「我們現在看見自己的生意受打擊。上星期日，一間商店的生意縮減了五百美元。」

保安問題，延長營業時間不是沒有它的困難問題的。在人寂夜靜的時間開門營業，需要祕密的保安措施。

費城的一家有三十九個市場每天廿四小時營業的肉食公司的一個職員說，這些商店通常有較多的保衛措施。

每天廿四小時營業三班制的職員，需要增加薪金的支銷。但是，密徹根州沙吉紐的一家有四十三間支店的公司副總裁恭斯西奧說，營業的增加足以抵消增加勞工的成本。

他並說：「我們的薪金百分率與我們實行每天廿四小時的營業以前相同。薪金增加了，營業額也增加了。如果不合化算的話，我們當然不會繼續每天廿四小時營業。」

在阿特蘭大，一個超級市場的經營者說：「我們還要很長的時間才做得到。我們不打算每天廿四小時營業。我們這裏的工會經有嚴格的規定，深夜工作的工資必須提高。」

不祇超級市場需要增加收入。美國各地的每天廿四小時營業的其他商店，包括雜貨店、電油站及餐室。甚至銀行也延長營業時間，最低限度在東南有一家銀行每天廿四小時營業，祇有星期日休息。

西半球的青年風氣已轉變

一九七二年至七三年的學年度內，美國大學發生了很多變化。新一代的取代了一九六八年大部份好鬧事的學生。應徵入伍的人數銳減，強迫徵兵制將在一九七三年七月結束。四年制大學課程的註冊人數也減少了，據說本學年度全國有三十萬個空缺學位，雖然部份「地位特高」的教育機構，仍然可以「選拔」最好的學生。

職業學校及兩年制學校的學生人數則有增加。

多年前，在學生暴亂事件最多的時期中，美國多州考慮多項把選舉年齡降至十八歲的法例建議，但拒絕了大部份的建議。最後，美國一項憲法修正案終於通過把選舉年齡降至十八歲，這項新法例在一九七二年的大選中首次實行。

在七二年的總統選舉中，約有一千二百萬青年投票，部份是新獲得投票權的，部份是在一九六八年大選時未符合當時所規定的二十一歲合法投票年齡的。這一千二百萬年輕選民佔全部潛在的年輕選民不及一半。這個數字有點令人失望，但從一般選民投票不算踴躍，及新選民需要先行登記才能投票的情形看來，這種現象也許不算奇怪。

年輕選民大選結果的影響，比預期中的輕。分析家們發覺大部份工作的青年人支持尼克遜總統。

明顯的一點，是無論共和黨或民主黨，都沒有取得年輕人一面倒的支持。年輕人參與選舉運動有很大的貢獻，但並非是壓倒性的貢獻。

事實上，年輕人很多方面的表現也不像以前那樣的形成一面倒的情形。例如，長髮和長鬍子便不再是年輕的急進派知識分子的獨有表徵。建築工人往往留有三、四吋的長髮。很多軍人都留着短鬍巴鬍子。留鬍子的風氣也在黑人和白人當中盛行。

奇裝異服的時代逐漸過去。也許，這是因爲青年人覺得無須再靠服裝引人注目，對自己有更大的信心，從重視外表改爲重視行動。但也許這祇是時裝潮流一次沒有深刻含意的轉變而已。

不過，無論怎樣，整個風氣的轉變，是趨向於更加深思熟慮。早川教授決定撥出更多時間思考和着手寫書。美國大學也出現幾年來未見的平靜。

很多從越南退役回來的軍人開始進大學讀書。一項特別爲他們而設的計劃是：他們服役一個月，就可以在學校獲得一個月的費用供應，餘此類推。超過四萬名在越南服役的美軍，永遠沒有機會回來。他們是戰死在戰場上。有些人則仍然留在軍醫院內。可是，絕大部份的美國軍人都已先後安全返回他們的家鄉，並且在今後他們剩餘的年輕歲月中，繼續學習。（續昨完）

義國貴族的家庭秘中
瑪莉茜娜公主嫁與義大利有財有勢的親王 但婚後生活，與一般人所想像的有天淵之別

瑪莉茜娜公主嫁給了義大利一個最有財勢的丈夫。他的名字叫拉狄斯勞．奧特斯斯卡爾契，是一個親王，也是羅馬天主教「黑貴族」之一。「黑貴族」已有四百多年歷史，在義大利的財政界很有勢力，但由於家庭的傳統習慣很嚴謹，影響了瑪莉茜娜公主的婚後生活，連帶着她三個孩子也處於不正常的狀態中。而喜歡饒舌的人便乘機對她加以譏誚，說她「年老心不老」，仍在富翁堆中追求物質享受。他們指瑪莉茜娜是「多情公主」，來者不拒。本篇文章是倫敦一位女青年教師李斯莉．史基特所寫。史基特是受僱於瑪莉茜娜公主爲家庭教師，教導她三個孩子（佛蘭米尼亞——十六歲，羅克烈西亞——十四歲，卡蒂莉波——十二歲）的。她對瑪莉茜娜的日常生活情況作了很公正與客觀的描寫。

× × ×

在我參加瑪莉茜娜公主的家庭裡時，公主與她丈夫的感情已經很糟。當時，我就很率直地問瑪莉茜娜公主：她自己的家裡有財有勢，爲什麼要嫁給那麼一個吝嗇鬼。

她說，那是由於年輕沒有知識關係。當時，她家裡的女家庭教師們告訴她，一個好的男人就是要人品端正。她們從來沒有談到一個男人必須對女人溫順體貼，並需有幽默感。

她與奧特斯斯卡爾契親王相遇時，年紀才二十歲。那時是一九五五年，是她辦工業的父親死後三年。

她告訴我：由於奧特斯斯卡爾契是天主教貴族的一員，因此，她親自去梵蒂岡去調查，結果那兒人對她說：他是一個好孩子，不吸煙，也不飲酒，在當時，她認爲那是一個再好不過的推薦。

她說：如果今天亦有人介紹這種人做她的丈夫，她必逃避老遠。

她說：六個月後，她與親王結了婚，婚後開車去度蜜月時，在四個小時中一句話也沒有說。在當時，她已知道嫁錯了人。

她說：但不到兩個星期她就懷了孕，肚子裡既然有了孩子，就是要離開親王也不行了。這樣他們同居了十一年，並再生了兩個孩子。

我時常想，他們既然在一起這麼久，又生了這麼多孩子，至少在那段時間中，日子應該過得還不差。但在我問瑪莉茜娜公主時，她總是大笑而不回答我，有時調了話題，有時含糊地說：「沒有人知道我所吃的苦頭……」

她所舉出的事實過於誇張，很難令人相信。我似乎有一種想法，錯處並不一定全在親王身上。

對於瑪莉茜娜與她丈夫分居後五年的生活，我不敢恭維。尤其是她不負起母親的責任，而將三個孩子交給像我那麼一個人來看管。

可是我不能否認，我也對她有同情的，因爲我對親王的暴戾性格知道得很清楚，特別是他的吝嗇作風。

我永遠不會忘記那次我爲她[illegible]子們向他要錢買肥皂的事。他竟光火，對[illegible]：「你不能向我要錢，你必須向遺產主管[illegible]」那就等於是說，每次買肥皂，就得向[illegible]要發票，而那發票必須開給義大利的大富[illegible]特斯卡爾契親王。

當時我極力主張買零碎東西[illegible]依照宮裡的手續辦，不然我寧可自己掏腰包。親王看我在執拗着，也答應了。可是這樣做又引起了麻煩。

事情是這樣，某次我因要帶三個孩子去一次佛羅倫斯，向親王拿費用。關於零星開支，他是照例要連一分一厘也算得很清楚的，除了火車票與其他不可避免的開支外，不肯多給。由於那次他付給我的是大鈔，我爲了要避免麻煩，自己掏腰包先將「找頭」五十便士還給他。他也很大方地叫我留着給孩子們使用。但在一星期後，他的小女兒卡蒂莉納向他要幾個便士買些藥水棉花時，他竟咆哮地說：「上次去佛羅倫斯時餘下來的錢那兒去了！」

宮裡的工人吃早餐，是禁止吃牛油或植物油的。他們可以喝咖啡，但每天祇限一杯。

他連用熱水也有限制。當我堅持孩子們每天必須洗一次澡時，孩子們竟大驚。她們說：「父親不准每天洗澡。」這件事後來總算由我將親王說服，使孩子們可以天天洗澡。

宮裡的紀律很嚴，親王的作風很霸道，很像歐洲文化的「黑暗時期」的暴君。

孩子們沒有得到他的准許，是不准參加任何娛樂的。就是看電影也要經過他的選擇，但他的決定往往是這張片子看不得，那張片子也看不得，結果就是沒得看。我們主要工作之一，就是不准孩子們接近「普通的人」。

親王不很喜歡孩子們與朋友接觸，他們會見朋友，事先必須獲得他的批准。因此孩子們是不准使用電話的。（上）

（長話）

台灣物產價廉物美
請到尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、北角英皇道、旺角荔枝角道台灣民生物產有限公司參觀選購

首首動聽
陳遠娟編著新小學音樂（附伴奏）共十二冊，仍售一元。另唱片四大張可購可借。電購請洽英利公司K937657世界書局代售。

WILLCO 隱形耳聾機
清晰無比 西德美國 無電線小巧輕便認真 無雜音！試水！卅年信譽保證 $650 $480 $250 $160
香港威靈頓街45號何鴻 九龍漢口道15號 愛群商場二樓17號F

刊登本報廣告：請撥電話七三〇七〇八洽

東南無綫電專校招生 男女
科別：（一）高級無綫電及電視工程科（二）高級彩色電視工程科（三）無綫電報務科（四）無綫電及電視技術科（夜校）
試期：一月廿一日（星期日）上午九時
校址：旺角花園街七十五號　電話：K八八七一二六
監督兼校長鄺文熾

香港余氏宗親會通告
總（3）字第二號 1973年一月八日

本會註冊有限公司第三屆理監事任期屆滿，議定一月十六日（星期二）下午十二時卅分在永樂街六十七號二樓本會禮堂當衆開票選舉第四屆會長理監事，經於本月六日將選票全部發出，凡屬會員請由即日起最遲至一月十六日正午十二時前送到本會所投入選舉票櫃，倘因最近遷址及投遞不到者請移玉至本會補取選票爲荷，特此通告

本會全體會員

選舉委員會主任委員余炳輝謹啓

陸智夫國術社同學會有限公司
發出選舉票暨投票截票開票通告

㈠本會註冊第二屆選舉，經照章成立選舉委員會專案辦理。
㈡選舉票定于一月七日發出，希各會員于收到後，照額圈選，投入票箱，（票箱設在軒尼詩道四四六號四樓陸智夫藥局。
㈢投票由一月八日起至廿二日下午五時截止（郵寄以郵戳時間爲準）。
㈣開票定廿四日下午七時在利園山道十三號頂樓本會所舉行，即席統計。
㈤各會員最近如有遷移，請即通知本會，爲荷！

右通告

本會各位會員台照

監督陸智夫　主席陳卓均

一九七三年一月七日

風濕痛苦的福音
十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，十小時能將最嚴重最頑固風濕清除。關節痛、筋骨痛、走動痛、腰骨痛、肌肉或冷或熱或痺，手足無力時常傷風，頭腦面腫、腸胃脹痛、咳、腦弱不寐，立即保證斷根。早已著名於法屬各大城市。工友清貧優待不用青草秘方時間晨十至二晚六至八

著名風濕專家陳少奇謹啓

新址：油麻地彌敦道497號六樓豐大廈橫門（入電梯按六

台灣各大飯店寄售本報
本報香港版及外埠版，每日空運台灣銷售，深受讀者歡迎，茲爲利便零購起見，特再委託下列各大飯店寄售，敬希留意。

中泰賓館	台北市	敦化北路一六六號
統一大飯店	台北市	德惠街九號
華國大飯店	台北市	林森北路六〇〇號
國賓大飯店	台北市	中山北路二段六三號
泛亞大飯店	台北市	南京東路一段一六號
奧林匹克大飯店	台北市	中山北路二段一四五號
國王大飯店	台北市	南京東路一段一一八號
阿士都大飯店	台北市	林森北路九八號
中國大飯店	台北市	館前路一四號
華王飯店	高雄市	五福四路

市區海灘私人及團體用泳屋開投

一、市政局定於一九七三年二月廿七日上午十一時在香港政府合署西座十三樓市政局會議廳抽籤決定發給下列泳屋之租用許可証，租期自一九七三年四月一日起至一九七四年三月卅一日止。
（甲）泳屋九十六間（每間三百方呎或少於三百方呎）
（乙）泳屋七間（每間六百方呎或少於六百方呎）
（丙）泳屋三間（每間面積超過六百方呎）

二、申請表格每份十元，可於一九七三年一月八日至十二日期內到香港政府合署西座十四樓市政事務署收支處領取或向該處函索，函內須附有轉帳（劃綫）支票十元，以香港政府爲受益人。此款並不發還。

三、填妥之申請表格必須於一九七三年一月廿一日前交回市政事務署康樂主任（游泳事務）。

四、申請私人用泳屋者必須係本港之眞正居民，每家只限一人申請，如有超過者，該家之申請書概予作廢，凡已領有現行五年期泳屋壓址許可證者（包括其家人），均不得申請。

五、團體及會社之申請書必須由會長或主席會同其秘書簽署。只由註册團體或會社提出之申請始獲考慮。凡現在市區及新界海灘領有租用泳屋許可證之團體及會社，請勿申請。

六、抽籤後，中簽者之名單將刊於報章上。中簽者並獲得書面通知繳交下列費用：

	泳屋	牌費	按金
（甲）	面積三百方呎或少於三百方呎之私人及團體用泳屋	七百五十元	二百五十元
（乙）	面積六百方呎或少於六百方呎之團體用泳屋	九百元	五百元
（丙）	面積超過六百方呎之團體用泳屋	一千二百元	五百元

七、按金將於許可証有效期告滿或中止後發還許可證持有人。如有任何費用係按照許可證所列章程須予償付者，則在按金內扣除。許可証期滿後不能轉換新證。

八、如有詢問，請於辦公時間內電話H-九五六五六洽詢。

市政局秘書　田信

漁農處公告
茲招商承投建造下開工程，標紙必須密封：在新界元朗十八鄉大棠區修理混凝土水渠暨有關之混凝土工程。
詳細情形已於一九七三年一月五日出版之香港政府憲報上列印說明。標紙表格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處之總務組索取及查詢。

漁農處處長　李國士

漁農處公告
茲招商承投建造下開工程，標紙必須密封：在新界大埔鳳園建築四個旋轉噴咀之洒水灌溉系統。
詳細情形已於一九七三年一月五日出版之香港政府憲報上列印說明。標紙表格及其他細節可逕向九龍廣東道三九三號廣東道政府合署十三樓漁農處之總務組索取及查詢。

漁農處處長　李國士

海事處佈告
一九七三年第一號

有關一九七三年一月一日前所發出而目前仍屬有效之海員通告一覽表已在「海員通告一九七三年第一號」內刊載，如欲參閱可向香港干諾道中林士街多層停車場十一樓輪船出入口領証處免費索取。

海事處處長　符禮潭

「大家拍」攝影版
由今年一月起，辦法略有更改，每月一題，仍每週刊出一次，首二三獎獎金加倍

（一）照片題材由本報擬定，每月一個專題，來稿須能表達題材爲主，攝影技術並非首要，初入門之「拍友」亦可參加。

（二）所收到之照片，由本報評選小組每星期選定若干幅，刊出一次，每幅致送稿酬十元，另每月在初選入選照片中，選出首、二、三名，首獎致送獎金二百元，二獎一百元，三獎六十元。

（三）來稿如屬黑白照片，以五乘七吋爲準，最少不可超過當士咭，最大不可超過十乘七吋，用光面紙。彩色照片亦收，以正片一三五，或一二〇爲合。如經入選，稿酬增爲每幅二十元，並在本報「彩色生活」版刊出。

（四）來稿請附貼本欄所列出之表格，註明照片題名、拍攝之地點時間，並附攝影者姓名、地址、身份証或學生証號碼，憑証領取稿酬。

（五）收件地點：（1）灣仔分域街十八號工商日報；（2）中環利源東街八號工商日報中區辦事處；（3）九龍周生生珠寶金行有關公司各分行（地址詳見本報分類廣告欄）。來稿封面寫明工商日報「大家拍」版編輯收。

第十九期：「聖誕風情繪」及「工展會景色」

本期題目由即日起開始收件，至一月廿一日止截。

下期題目預告：「農曆歲末年頭」

工商日報「大家拍」版參加表格

題目……

拍攝地點時間……

攝影者姓名……

地址……

身份証（學生証）號碼……

德智足球大賽欠精彩
聖寶利攻守缺點多
愛斯奴憑球技獲勝
三比一瀕完場之際火藥味甚濃

【本報訊】昨天大球場上演的國際足球友誼賽，西德聖寶利對智利愛斯奴隊，戰果是三比一，愛斯奴隊輕取聖寶利隊。

除了上演聖寶利對愛斯奴隊外，還有本港青年軍對日本京都紫光隊友誼賽，戰果則是三比〇，本港青年軍擊敗紫光隊，昨午大球場上有二萬一千〇八十九名觀衆，收入則有卅三萬三千一百三十元，頗爲不俗。

這一場西德聖寶利對智利愛斯奴隊大戰，演出並不精采，可以說是一場沉悶的國際賽，相比年前在港獻技的巴西山度士時，對英國紐卡素隊，有很大分別。

聖寶利隊演出，比戰消防一役更差，後防穩健性固然失去，昨天他們打來不作貼身緊纏，因此愛斯奴隊有較多滲入射門機會。除了後防欠穩外，他們勁力亦減弱許多，因此在下半場較後一段時間，打來似「企波」，毫無還擊之力。

聖寶利隊出戰消防時前鋒演出已乏力，昨天一樣缺乏埋門本領，打法也緩慢，祇間中有些長傳急攻，但效果不大，因愛斯奴隊在防守方面，比對南華之役緊密許多，所以，聖寶利隊滲入和射門機會亦少，同時球運也欠佳，如果有機會領前兩球，局勢定然改觀，他們之敗，除了技術稍差之外，球運不濟有些關係。

智利愛斯奴憑技術壓倒聖寶利，他們平均腳法純熟，皮球能經常控制自己腳下，推進以短傳爲原則，進攻組織不錯，但打法緩慢，因此過程更見乏味。

愛斯奴隊缺乏直線滲入踢法，不似巴西山度士的活靈就贏。由於聖寶利後防不貼身追纏，使愛斯奴前鋒不易被緊纏，且愛斯奴的中場球員羅武，昨天演出不俗，配合山齊士於中場，成爲進攻橋樑。

愛斯奴隊後防，昨役表現較對南華之時爲穩固，因聖寶利前鋒滲入機會較少，並缺乏衝刺，雖然有主將施路華在開賽後六分鐘傷出，由羅德基入替，後防所受的壓力也不大。

聖寶利搶攻拔頭籌
愛斯奴反撲追三球
智隊羅武及山齊士均表現出色

昨役聖寶利與愛斯奴均採取「四二四」陣法，但以愛斯奴隊較爲悅目，且攻勢亦多，但開賽後八分鐘，愛斯奴隊先輸一球，當時有施路華在六分鐘傷出，並未補入球員，因此，聖寶利有機可乘，由走右翼的基夫斬中，白朗尼距門十碼力頂入網，先以一球領前。

施路華傷出，愛斯奴即調入羅德基，使後防不致有更大漏洞，繼而傾力反攻，但在十分鐘時，險些多輸一球，聖寶利中鋒尼高由中路滲入，愛斯奴守門巴拉和走出，未能搶去，尼高射向空門，看似入網，但被羅德基在門前及時踢出，否則愛斯奴多失一球，要平反敗局，便不容易。

及至廿五分鐘，聖寶利隊羅富勒在右邊斬前，尼高近門頂球入網，但越位在先，愛斯奴隊又走過一次厄運。

廿六分鐘，始是愛斯奴隊平反敗局時候，羅武送前，安瑪達近門一射，但中楣彈出，加度索門前加上一腳入網，扳成一比一平手。

由於賽前約定可換四人，因此大家均作「車輪式」換人。卅分鐘，聖寶利隊有韋尼茲傷出，由嘉伯入替。

卅三分鐘，愛斯奴隊得到後來居上優勢，又是羅武演出渾身解數本領，用巧妙腳下功夫，連過聖寶利數員守衛，門前十碼一射入網，成二比一，愛斯奴佔先上半場。

易陣後八分鐘，聖寶利隊又換出蘇斯替白朗尼，蘇斯曾在十三分鐘得到單刀機會，但失機。

愛斯奴隊亦在十八分鐘，由寶尼替堅德路。

到卅六分，羅武在距門十八碼施射，去勢似箭，皮球中楣彈入，愛斯奴隊成三比一紀錄，此時愛斯奴穩操勝券，門將蘭芝傷出，由韋高基代替，但以後再沒有紀錄！瀕完場之際，兩隊部份球員曾發生衝突，文諾斯且遭球証黃牌警告，尚幸完場時屆，並無不愉快事件發生，愛斯奴乃以三比一勝聖寶利終場。兩陣如下：

（愛斯奴）巴拉和、狄亞斯、文諾斯、施路華、加路、羅武、山齊士、韓利、安瑪達、加度索、堅德路

（聖寶利）蘭芝、喜士杳、和勒士、是斯達、城加、韋尼茲、白朗尼、基夫、海士拿、尼高、羅富蘭

・山齊士被絆倒・智利愛斯奴隊昨以三比一擊敗西德聖寶利隊，圖爲愛斯奴隊長山齊士（右）盤球深入，西德城加（左）救球，將其絆倒。（李就攝）

聯賽今天恢復上演
九巴搶分護級
消防不容大意

【本報訊】甲組足球聯賽，今日恢復上演，由九巴對消防，在九龍花墟球場舉行，下午三時半開賽，預備組于下午一時三刻交鋒，門劵一律收二元五角。

九巴在聯賽戰績低落，與元朗同是降班威脅最大的隊伍。九巴今屆因中堅張永清患病，不能出賽，改由楊偉業補缺，守力大受影響，再加上廖榮礎、程永健分別轉會，更使九巴後防有着不少漏洞。

原本居於中場策動攻勢的楊偉業，既退任中堅之職，九巴迫得由楊少年與馬興強負責中場，楊少年過去在星島，曆屆均踢前鋒，中衛非其所長，九巴亂點鴛鴦，屢難獲佳績，自是意料中事。

消防在聯賽位居首席，至今仍保持未敗之身，他們已失意於金禧盃及總督盃賽，當然寄望于奪取聯賽冠軍，今天戰意將更加旺盛，何況消防與九巴，在實力上確有距離，祇要不輕敵，努力爭取入球紀錄，消防定可獲取勝利。

九巴雖急于搶分護級，今天定必提高士氣一迸，祇是他們全隊合作不夠，前鋒尤爲軟弱，欲爆冷門向消防搶分將難如願，結果仍是消防勝算。

九巴消防陣容

（九巴）張劍思、陸國雄、楊偉業、陳展安、林守焯、馬興強、楊少年、梁志强、龍志成、梁業洪、麥樹渠

（消防）奥順、鄭潤如、劉志威、文錦棠、廖榮礎、張耀國、李國華、胡錦良、葉尚華、張子慧、黃立龍

英國甲組足球聯賽
仍是三強爭霸之局

英國的甲組足球聯賽冠軍寶座目前祇有三隊有資格角逐，它們是「利物浦」、「阿仙奴」及「列斯聯」。

這三支領前的隊伍於昨日都取得勝利，分別擊敗對手，使到爭霸形勢保持不變，緊控在後者爲「業士域」和上屆聯賽冠軍「打吡郡」。

「業士域」以一比零擊敗「紐卡素」現以三十三分居第四位，比首席「利物浦」已少了七分，角逐聯賽冠軍的希望甚微。

「利物浦」以客隊身份以一比零擊敗「葛斯咸」繼續以四十分居首席，比次席的「阿仙奴」多三分，並且打少一場。替「利物浦」射入決定勝局一球者爲其英國國腳奇雲基根，於下半場廿九分鐘，接應希治維的橫傳而頂入網內的。

雖然「曼聯」成績越來越低落，但是它仍吸引到最多觀衆，「阿仙奴」對「曼聯」一仗的票房紀錄成爲「阿仙奴」一隊今季主場以來最高的一仗，達五萬六千一百九十四人。

「阿仙奴」以三比一獲勝，但杜齊特的球員亦很出色。

替「阿仙奴」建功者爲肖尼地、嚴士唐及阿倫波爾，於完場前八分鐘，基特扳成一比三。

居於第三位的「列斯聯」以二比一僅勝「熱刺」。目前最有資格向「利物浦」挑戰，「曼聯」之敗，無疑是在已蓋好的棺木上再加一口釘。目前它以十七分居於榜末，降班威脅至大。

茲錄週末各場英國甲組聯賽成績如下：

阿仙奴勝曼聯三比一
高雲地利勝車斯特三比二
打吡郡勝諾域治一比零
愛華頓勝史篤城二比零
列斯聯勝熱刺二比一
錫菲聯勝西布朗三比一
利物浦勝葛斯咸一比零
修咸頓勝狼隊一比零
水晶宮對伯明罕（改期）
曼城對車路士（改期）

聖寶利技遜一籌
愛斯奴仍欠銳利

「港、德、智」的三角足球大賽壓軸好戲西德聖寶利對智利愛斯奴，兩隊昨午在大球場廝殺，愛斯奴隊藉着較優的技術以三比一擊倒聖寶利，可是大球場昨午上座的二萬一千餘球迷，對昨仗的演出仍不能滿意，這可能由於兩隊的作戰方式並不完全適合香港球迷的胃口有關。

無可否認，兩隊的表現仍嫌欠缺一把勁，幸而智利愛斯奴隊亦間中有幾次南美的細膩短傳切入，使到觀衆尚不致太過失望。

智利愛斯奴隊仍然排出「四二四」的陣容出戰，而西德聖寶利雖然排出「四二四」的陣式，欲與愛斯奴搶攻，但一經接戰，聖寶利自知實力較遜，立即改變戰略，以人盯人區域聯防去阻止愛斯奴的進犯。事實上，聖寶利的防守亦頗爲堅挺，他們以益斯達及和勒士兩人作雙中衛輪迴截擊，和勒士更以出擊中堅的姿態出現。上半場勝了一球之後，更越踢越勇，但久守必失，加上個人技術及整體合作均遜一籌，被愛斯奴隊一輪急攻下，遂失去領元優勢。

西德聖寶利隊原本可以在開賽後十分鐘便領先兩球的。六分鐘時，聖寶利的基夫在右路斬入愛斯奴禁區，踢中場的白朗尼從後面如箭脫弦的衝刺，只見銅頭一擺，皮球應聲掛網。這個波充份表現出他們是一支典型的歐洲隊伍，以衝擠波見勝的。及至十分鐘，羅富勒又斬前給尼高，已成單刀之勢，可惜腳頭失靈，被智隊羅德基于千鈞一髮之際救出，這個波，可見聖寶利的前鋒臨門一腳並不可靠。除了這球之外，下半場聖寶利的前鋒亦有幾個可勝的機會，但因欠缺射術，每次都是功敗垂成，無功而退。所以，聖寶利隊除了前鋒無射門多，個人技術及整體合作，較愛斯奴都遜一籌。

智利愛斯奴隊由始至終都表現得很活，後防方面，他們的「四二四」陣式踢得很活，「光頭佬」施路華在開賽後不久便傷出，用羅德基入替，並用曾出席去年迷你世界盃的好手文諾斯任清道夫。由於文諾斯有身材，全部高空球均由他控制。此外，門將巴拉和亦表現突出，兩次搶救聖寶利隊的刁射，顯示出他是一位反應快及彈力好的守門員。惟愛斯奴隊愛佈越位陷阱，因此造成不少驚險鏡頭。

昨戰的中場，是由愛斯奴控制，山齊士、羅武及安瑪達所踢的中場，可說是鐵三角，他們三人的默契短傳，使到聖寶利隊的球員無隙可乘。全場所入最清脆的一球，是羅武替智隊後來居上的一球，眼見羅武及安瑪達的探究擋縫式推進，及至羅武最後的一腳將球送入空門，這是需要一個頭腦冷靜及腳法優美的球員才能做到的，缺少任何一樣也不得，而羅武亦是愛斯奴陣中表現最佳的一人。

從愛斯奴隊昨仗的演出，他們的進攻方式是與曾來港的山度士大同小異，他們在中場多作橫傳，分散對方守衛的注意力，直至看到空位後，便由即乘虛而進，但他們攝位的一剎那，不及山度士的快速，加上他們在領先之後，便多作中場的「搓」玩，不欲多取，是爲美中不足。

昨仗的比賽，雙方求勝心切，曾有很多小動作的鏡頭出現，如拉褲頭、勾腳、拉手等層出不窮。雖然在開賽後兩隊亦作禮貌的互相拉手道歉，但在最後的一分鐘，愛斯奴的文諾斯曾與聖寶利的蘇斯互相打踢，使到氣氛異常惡劣，幸而不久便移場，沒有不愉快事件發生。（文錦）

南消及足總會 歡宴德智日隊

【本報訊】主辦港德智三角足球賽的南華、消防及足總三方面，昨在大會堂設宴招待西德聖寶利、智利愛斯奴隊、及參加序幕戰演出之日本紫光隊，參加盛會的有體壇知名人士及主客雙方球職員，席間港協會會長沙士、足總會長霍英東及三位外隊的領隊，均分別致詞，並由南華會事務處處長胡達及消防會長胡法光與客隊互贈紀念品，場面甚爲熱鬧。

・愛斯奴球手熱身・大球場昨日德智足球大戰，智利愛斯奴隊用別開生面的手球作熱身運動。（李就攝）

南美波破密集踢法
值得本港球員學習

看南美波和歐陸波在香港對抗，一年前巴西山度士對英國紐卡素的一仗以後，便是這回智利愛斯奴對西德聖寶利。前者令人拍爛手掌，後者却贏得噓聲四起，相差太遠了。但，看了這場比賽，如說香港足球員完全沒有可以養益的地方，亦屬不對。在比三，是應有的結果。

聖寶利敗給愛斯奴一「南美波」，但對着踢得特別拙劣的聖寶利，差不多可把歐陸球員玩弄於腳下。

聖寶利對本港消防那一仗踢得也不好，但防守十分堅固，顯出是一支守勝於攻的隊伍。愛斯奴對南華的一仗同樣不甚出色，也顯出攻強於守，因此，在守衛方面有漏洞。賽前預料，這會是一場精彩的攻防戰。希望看到愛斯奴演出一種「破密集」的戰術，供香港球隊參考。

賽績顯示，愛斯奴最先輸的一隻波，果然是防守出了毛病，而且幾乎連輸兩隻。聖寶利也經常打「密集防禦」，屯集在禁區內外，往往有七、八個球員，互相包抄，使敵方鋒將沒法起腳。

智利球員破密集的方法是：先由幾個球員滲入敵方的「密集網」內，產生牽制和擾亂作用，使敵方禁區變爲「敵我與共」，另外一些球員在外圍鑽隙活動，利用敵方「忙中」有錯的任何可能機會，立即乘虛而入，快傳快射。它藉以反敗爲勝的第一、二球，就是這種戰術得來的。

這對香港足球員是很有用的一課。巴西山度士以前表演的「埋門」方式正是如此。香港球員上了山度士的一課，再補上愛斯奴的一課，看得更加清楚，也應該得到更大的教益。

南美球員在攻抵對方禁區以前，動作也許是慢吞吞的，但到了「三扒兩撥」埋門的剎那間，大都快如閃電，山度士如此，愛斯奴也如此。愛斯奴的山齊士好像是「具體而微」的比利，打翼鋒的羅武也相當到家。而且，担任攻擊的球員大都能在適當的時機帶球急走，直穿入敵方心臟，使到敵方守將難以猜截。而且，在急忙中橫傳或回撥給助攻的球友，很少失誤。這一點，香港球員都理宜虛心領教和學習。除了盤球過人的「腳法」，還要輔以奔跑的速度。香港打前鋒及中鋒的球員，有的是優於腳法，但欠缺速度；有的是速度良好而腳法拙劣。才還要跟南美球員看齊才是。

・南消及足總設筵宴・南華、消防及足總，昨設宴款待西德聖寶利、智利愛斯奴及日本紫光隊。圖爲席上消防處長胡達（右）致送紀念品給西德聖寶利會長沙治。（李就攝）

看德智大戰
港球員應增加信心

聖寶利隊習慣以短傳保持足球在自己隊伍腳下，只有在發動急攻時才突然採取長傳。守門員開球大部份用手不用腳。前鋒開角球也喜歡開短球。他們與對方球員的最大分別是「腳不黏波」，由於「腳法」並未到家，傳球往往失誤。以上所述戰略便受了基本技術所限制，往往弄巧反拙，甚至在「密集防禦」當中發生幾次致命的錯誤，都與「腳法」拙劣有關。他們的失敗也可使香港球員了解到如下的一點：縱然打「密集防禦」，「腳法」太劣也會容易僨事的。

不過，香港球員也可由於觀察這兩隊表演的過程和在兩場對抗當中，增加了本身的信心，認爲外來球隊不過爾爾，本地薑未必完全不辣。以南華對抗愛斯奴那一仗來說，南華的守衛也相當硬朗（只略德輝稍爲失常），王春華和黃文偉的中場波踢得很漂亮，「腳法」的優美表演並不遜於南華球員。南華的中場靠前鋒，如再加上了恢復水準的袁權益，踢出南美那「一家波」有可能。領取教益，吸收經驗，這回德智足球賽，香港球員總是有一定裨益的，香港球員勉之！（南方）

智隊領隊德隊教練
暢論昨仗得失
三角賽券款收入不俗
主辦球會均有利可圖

【本報訊】愛斯奴昨日以三比一擊敗聖寶利，賽後愛斯奴領隊艾夫拿表示，要今天下午才決定是否再來港與賓菲加比賽。也即是說，要等足總決定是否接納他們的條件，如達成協議，則愛斯奴將在農曆新年與賓菲加對抗。

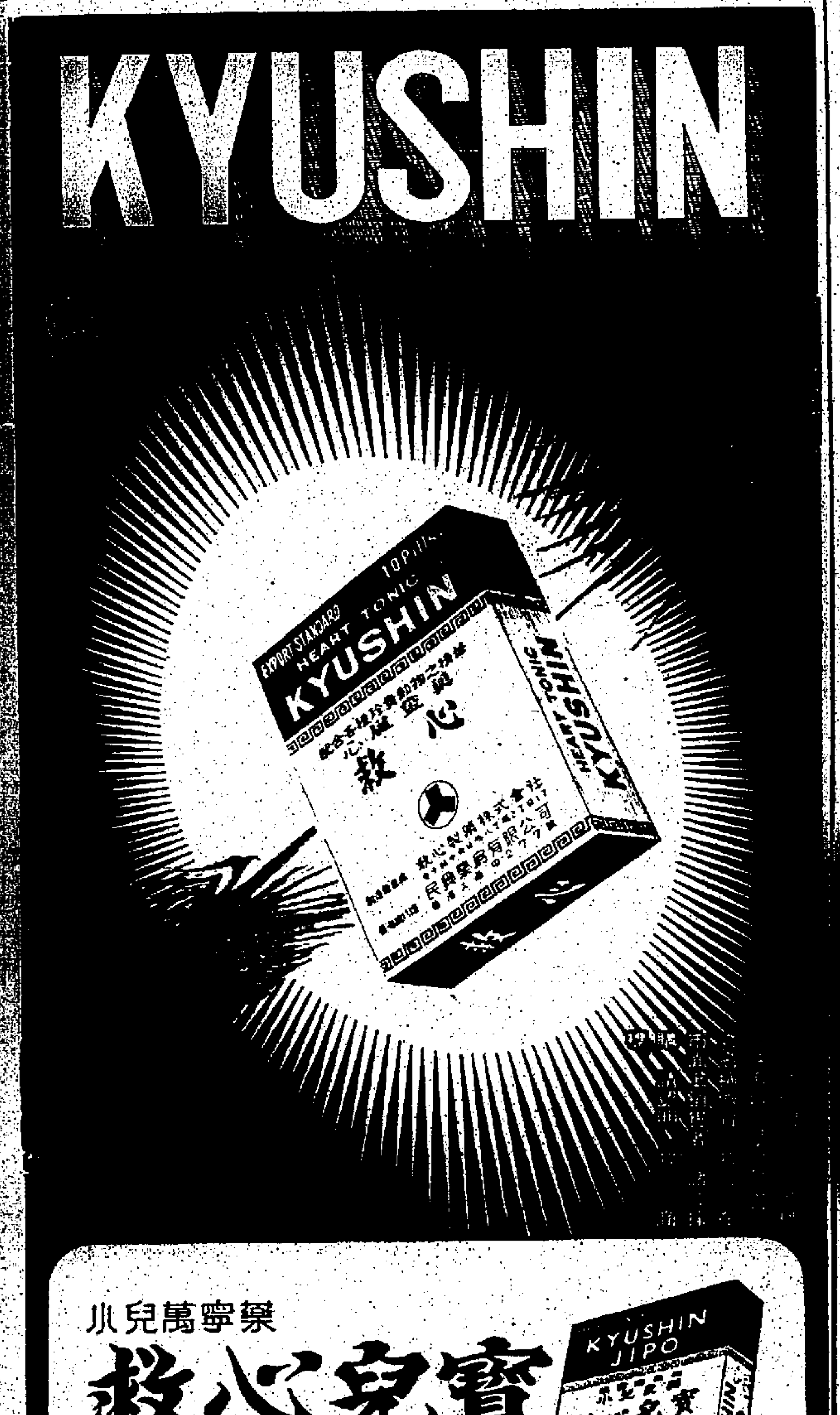
談及對聖寶利的比賽，艾夫拿說，我們球員的球技平均比聖寶利隊高一籌，這是有目共睹的，聖寶利球員雖然高大，球技却不及我們。這場比賽，我們攻勢較多，腳法亦細膩，憑着靈活的走位及個人技術好，這是我們勝利的因素。

聖寶利教練馬侯士指出該隊敗陣原因，由於開場不久，有很好的攻勢，唯失機頗多，不然可入三球以上。其次是在印尼比賽後，因當地天氣太熱，每人平均瘦了八至九磅。他認爲愛斯奴隊平均球技不錯，但從一支職業球隊看來，尚欠理想，若在西德比賽，則不被看在眼內。

西德聖寶利隊將於明日離港赴曼谷比賽一場，而愛斯奴隊則於十一日始離港。

昨天一場比賽，共收入三十三萬三千餘元，與首次兩場收入合計，此次三角賽共收五十四萬六千九百七十餘元。估計足總可得純利二至三萬元，南華及消防各得五萬元，而足總各屬會將分潤二千元左右。

詢問足球戰果
請撥專線電話
七三〇七〇八



Lowe·Donald & Co·Ltd
英國三魚牌恤令廠
高級西裝衣料，
配合一流裁縫．

上官靈鳳與印尼影后合拍鬼面人——！

吳思遠‧王羽‧陳星 最新武打拍檔

銀色雜錦

吳思遠應邀跑到台灣去。原因是陳星雖跟黃卓漢簽約每年拍片五部，但其中有一部是自資拍攝，歸由第一公司所發行的。

黃卓漢早說過要找吳思遠拍片，曾經一度爲了片酬的多五千元，或者是少五千元，談來談去都談不攏，但是陳星邀他到台灣爲自己拍片，黃卓漢再不堅持一點子片酬的問題，兩人一談便妥。

不過，吳思遠非「蠢仔」之類，他一下子可以接拍兩部片，固然是財源廣進；而且在爲第一公司拍片時，提到了演員的配搭，他直接地向黃卓漢說：要繼「雙龍出海」一片之後，再讓王羽陳星合作，而由他去執導。

陳星初到台灣，速擊要回香港，看來，現在他拍完了「雙龍出海」後，將會留在台灣爲他自己的片子而忙。俗語說：一個人兩個心未爲多。以陳星的喜於留台繼續拍片，說穿了，還不是爲了自己能多賺一點錢。

當他初到台灣去的時候，曾對羅馬一再地允諾，說從台灣回到香港的時候一定爲他拍一部片，並非跟開發公司所簽的那一部，而是把他自己份內的一部片拿出來與羅馬合作。

如果以黃卓漢所說，陳星還得在台灣再拍兩部片的話，則陳星參加拍羅馬的片，便成了空談。

王羽所主演的「英雄本色」，已經排於農曆新年期內上映早場、午夜場。但是嘉禾那一部由羅維所執導的「冷面虎」，卻排於農曆新年期公映。很是湊巧，這兩部都由王羽所主演，而又認爲已演出了他自己過去的水準的片子，偏偏又打起了對台。

現在，這兩部片的主事人爲了「王羽打王羽」，正在想盡了辦法，使這兩部同是王羽主演的片子，能夠同樣有良好的賣座紀錄。

「英雄本色」一片的公映日期，其實是農曆新年初七日。黃卓漢對於這部片的賣座是一片樂觀的。

院商發財不相讓 猛龍與大兄打擂台

本報駐台記者司馬芬

△郭南宏於上月廿七日，在台北華國片廠又開拍了一部「大車伕」，男主角是開江龍，主女角決定起用新人擔任。這是郭南宏自組「郭氏公司」後，繼「鐵三角」、「中國鐵人」開拍的第三部影片，而且男主角都是用開江龍，足見這位打仔，已受到郭大導演全力栽培。

「鐵三角」在台灣全省的收入，已逾台幣千萬元，「中國鐵人」排定新年第二檔在台北推出，宣傳是由郭南宏親自策劃，做得非常熱烈。

開江龍已成台灣最叫座的打仔小生，「鐵三角」可謂一砲而紅，其本人固然幹得有勁，郭大導更是開心，蓋片子賣座好，郭老闆會分他一點。

郭氏公司的製片，是一部緊接一部，永不停頓，除「大車伕」之外，又在籌備「廣東人」，將由「郭氏之寶」

快鏡頭

△李小龍主演的兩部片「猛龍過江」與「唐山大兄」，都排定農曆新年在台北推出，前者是由聯邦發行，後者由第一發行。自從「精武門」在台上映過後，觀衆對李小龍的片子，印象很好，都希望再看到他的影片，不過「自己打自己」，就有影響了！觀衆不可能看兩部，因此有人建議兩家公司，儘可能調動檔期，勿使映期衝突對打。問題是誰肯先映，誰肯後映，發行者都不相讓，因後映者必定吃虧。

一般推測，獲得協調的可能性極少，看來，李小龍的片子在台，定會鬧出「自己打自己」的局面。

「自己打自己」，在台灣已司空慣見，太多了！如柯俊雄、甄珍、岳陽等大牌的片子，拍得太多，常常發生自打情形，最多的當然要算王羽了！幾乎常常發生自打，弄得發行者叫苦不迭。

△黃也白、梁風、羅馬，很懂公共關係，台北不少朋友及新聞界人士，都收到他們的賀年卡，印製都很精美，而且都是親筆字，給娛記印象極佳。

別小看一張賀年片，這使人對他們做人，別有估計，國內人都知道，香港人情較淡，因而收到香港賀年卡，都感驚奇。

國內今年寄賀年卡的不多，郭南宏寄得最早，是紅色的，在他的名字旁邊，印的是「郭潘秀敏」，那是他的新婚太太，美麗而賢淑，常在公司座鎮，協助丈夫處理業務。郭南宏有這樣一位賢內助，更能專心導演，對他的事業幫忙甚大。

施思與亡命有緣

施思到台灣去拍「亡命天涯」已經完成回來，台灣報章對這位女星好評如潮，讚施思是一位最可愛的女孩子，她並不似一個紅女星那樣驕傲不理人，看上去，施思還似一個女學生。

去年，施思頻頻到台灣去拍片，已拍了三部片，每一次回台灣拍戲，必是住在家中，享受家庭溫暖，有家在台灣的明星，每提及到台灣去拍新片，必是興趣勃勃，施思比別人更快樂，因爲她是一個最想家的女孩子。

施思到台灣去拍的動作片「豪客」，聞已排期上映了，這部片施思拍來很愉快，也十分滿意。故此，當她知道「豪客」上映的消息，便很高興，希望這部片使她的名字更響，地位又升一級。

「豪客」已排在本年初推出，在新的一年開始，施思一切都表現得順利，看來，一九七三年應該是她最美好的一年。

施思將與陳觀泰合演一部新片，那是孫仲與張徹合導的「逃亡」。能與二百多萬小生一起拍戲，施思表示很是快樂，她頭一次與張徹旗下的小生合作，覺得是今年裡一件值得高興的事。

鑼鼓緊

「猛」片有它猛的地方

大吹大擂的「猛龍過江」，有人說既不及「精武門」，也不及「唐山大兄」。不過，「猛」片仍有它猛的地方，就是由李小龍自編自導自演。

胡錦不走「伯母路綫」

胡錦承認勾峯是她的好朋友，但距離談婚論嫁尚遠。更透露勾峯媽媽正在台灣替兒子跟一位女學生做媒。

胡錦雖會演戲，但卻不會走「伯母路綫」，可能功虧一簣。

舒佩佩找人同吃蛋糕

舒佩佩在歡度她的花訊生辰中，收到三個大蛋糕，她表示最好多找幾個朋友共吃。

其實，祇要找一個朋友共吃就很夠的了。

中視新聞隊訪影城 錄映新聞特輯

陳星（左）王羽（中）吳思遠（右）合成最新的配搭。

台北中國電視公司新聞隊一行五人，昨日在王曉祥先生率領下，專程由台北飛抵本港，於下午三時進邵氏影城，錄映新年特輯。

邵氏總裁邵逸夫先生，在接受訪問時稱，對於我國文化局一月三日宣佈禁映「殘殺打鬥」及「色情」影片問題，早在半年之前，已經作出了準備，現在所拍攝的新片，雖有強烈動作，但不是「殘殺」，也不是「黃色」。邵先生希望文化局能向製片人提供可行原則，使國片在拍攝時能有所遵循，否則禁無依據，製無標準，平白便利了外國片，卻使國片吃盡苦頭，毀了成果。

接着，下午四時，「中視」新聞隊，赴邵氏第三影棚，拍攝影星賀年紀錄片，接受錄映的有導演張徹和姜大衛、狄龍、陳觀泰、王鍾、岳華、舒佩佩等。張徹在祝賀影友新年快樂後，表示要在新的一年拍幾部接近國際水準的新片，以酬影友厚愛。

據「中視」王曉祥說，此項錄映將於「大年夜」在台北播映。

今日電影

明珠	閨房畢業生	（西）	**
新華	飛車殺機	（西）	（未評）
海運	黑煞星大決鬥	（西）	***
皇后			
豪華	猛龍過江	（國）	****
京都			
新都	鬼面人	（國）	**
樂聲	蛇蠍姊妹花	（西）	*
東方	賊殺賊	（西）	***
新約	古妖情魔	（西）	***
娛樂	埋伏	（國）	*
麗都	傻大姐	（國）	**
總統			
東城	傻瓜大鬧世運會	（西）	***

長江將添三新將

點點星光

「男子漢」選出的三名男子漢，甚獲好評，圈內外人士，預料他們將躍影壇新軍。年青人對於電影的興趣甚濃，故應徵者實不少，欲憑這個機會進入銀色之門，而失望者對他們認爲是多麼的幸運。

他們對於已踏上銀色門檻的意見怎樣？都誠坦地與我談過，雖然目的相同，而意見卻不一樣。

吳棟材對拍電影最有興趣，打算和長江談簽合約，他眼見不少同伴們經打出天下，早已令他心裡起了癮，他老早便曾任龍虎武師參加拍過幾部片，現在碰到這個奪獲緊頭的男子漢機緣，正期望用努力去迎接幸運。

談起拍電影的問題，亞軍的胡明富本來極有興趣，所以他曾進入邵氏的演員訓練班，但，現在對這興趣，似成問題了：第一，上個月剛背上一個新家庭的包袱。第二，負責幫朋友料理一家小型工業。擔了家的好漢，比起未負包袱時較難隨便，故對簽約的事，表示須和太座商量，三思而後行，站在他身旁的漂亮太太，微笑望着他點頭，表示他說得對。

季軍的吳麟彪，還屬王老五。他承認很喜歡電影，也想試一試，惟是須視條件是否適意，有待於商洽而後決定，因他現在有一個很適合的職位。當下對社會世故很有一番見地。

上官靈鳳傳退定 羅維表示不知情

小星星記

上官靈鳳爲嘉禾拍了一部「馬路小英雄」，因爲大家合作得異常愉快，羅維對她又好，似乎是自己女兒一般，因此，在拍完了「馬路小英雄」之後，羅維邀她再拍一部新片「小英雄奪寶奇謀」，上官靈鳳一口便答應了，而這部片亦已拍了一天。

不知如何，上官靈鳳返回台灣了，爲第一公司拍戲之後，突然，有消息傳出說：上官靈鳳決定退回嘉禾所給予她的定金，不再拍「小英雄奪寶奇謀」了。

問羅維，是不是真有這麼一回事？羅維笑笑說：「我不知道，不過，這部片祇拍了一天的造型照而已。」

目前，羅維集中精神，拍的是鄭佩佩、歐威、黃家達和田俊所主演的「鐵娃」，他希望儘可能在最短期內，將這部戲完成，然後開拍下一部新片。

上官靈鳳如果在這一段日子返回香港，要羅維一定拍她的「小英雄奪寶奇謀」，他也是分身不暇的。反不如讓她在台灣，先爲黃卓漢主演若干部影片，然後，等他的「鐵娃」拍竣之後，再談下一部片的問題爲上。

在香港，嘉禾給予她的片酬，是每部六萬港幣；返台灣黃卓漢給她的，則是五萬元一部，相差一萬元。但是，上官靈鳳卻可以很安心的住在台灣拍片，不用到處亂跑了。上官靈鳳希望有安定的生活，至於會不會接受黃卓漢的條件，退回定金給嘉禾，則要看羅維拍完了「鐵娃」之後，會不會將「小英雄奪寶奇謀」換角，方能作實。

陳銅民與許國是一對好朋友，他們都是離開邵氏出來，自己攪公司拍片的。

看情形，陳銅民的運程，比起許國來，要好得多了。他的創業作「大地雙英」，在本港收入是三十餘萬，但是，這套片在馬來西亞的票房，則好得不得了。現在，他又再接再厲，開拍另一部新片：「午夜摧花」，這部片將於十三日在香港開鏡。

許國的「唐山二兄大笨俠」，雖然尚未推出，不過，許國有百折不撓的精神，短期內將開拍「霸道」。

拍片祇當消閒

影圈新事

一個時期，潘壘在台灣十分活躍，使他雄心萬丈，不但連接多部片子導演，還計劃着自組公司，準備大攪一番。

事隔不久，這位大導演突然向人表示，說對幹電影這一行，眞的有點厭倦了，倒不如在商業上打出路。

說完這番話後，潘壘眞的在台灣影人活動場所銷聲匿跡，更不用說到在水銀燈下工作了。

這時，潘壘的決心是可以想見的。他果然轉在商場中活動，開設了一間專門出品墻紙的工廠，對影事不聞不問。

潘壘爲甚麼對電影工作的熱情一下子冷卻呢？原來他初到台灣時，確是想大幹一番的。那時適值武俠片控制市場的時候，對於時裝文藝片並不受到重視，而潘壘的拿手好戲就是這類影片。相信讀者還會記得，那部膾炙人口的「新不了情」，就是此君的傑作了。

在這樣情形之下，潘壘導演的片子，數就便受到了無形的限制。他亦曾改絃易轍的迎合潮流，導演了一部武俠片「劍」。那料「劍」的成績並不好，使他失望得很，所以就興起退出影壇之念。

料不到這是潘壘之福，他的製紙廠在他苦心經營之下，業務蒸蒸日上，爲他賺了大錢。

到底電影圈是個迷人的地方，潘壘在商場上有了成就之後，又不禁對導演工作懷念起來，有技癢之感了。同時他見得廠中業務已上了軌道，無需樣樣由自己處理，空閒時間較多，便想着復出。

不過，潘壘卻學乖了，他覺得自己生活過得安定，無須作冒險的投資，亦不想爲老闆打工自受閒氣，更不想導演些自己力所不及的電影，於是實行包拍。

能如潘壘理想的，第一個是黃卓漢。他見潘壘包拍的條件不高，便樂意的和他合作，而且一拍就是兩部。一部是「好夢連床」，另一部就是現在上映中的「傻大姐」。

這兩部都是時裝片，潘壘自然優爲之。不過拍喜劇卻初次嘗試，所以他曾表示過，「好夢連床」是給他實習的。「傻大姐」是在他有了經驗後開拍，成績必然會更好的。

潘壘長袖善舞

‧白雲‧

娛樂

鬼面人外景確好 劇情打鬥不出色

幕前閒話

＊＊今期在新都樂都綫上演的「鬼面人」主要演員除了上官靈鳳外都是本港觀衆不熟識的印尼明星，而且上官靈鳳作印尼土女打扮，故此使人覺得這是一套印尼片，不過配上國語吧！

本片是在印尼巴里島實地拍攝，一切的景物都使觀衆有新鮮的感覺。正如該片廣告中所說：巴里火葬、蝙蝠洞猴子舞、巴里王宮等，都盡入鏡頭，而且拍得有美感，有氣派。但導演似乎忘記他是在拍武俠片，忘記觀衆要求的是刺激，並不是甚麼名勝古蹟和風土人情，故此本片有輕重倒置之感。

談到本片打鬥，上官靈鳳仍是老樣子，除了怒目雙視、咬牙齒外，沒有甚麼新招。而且還用老套的「吊威也」方法，使人樹過樹、枝過枝，這些觀衆委實看厭了。其中一場打鬥，上官靈鳳的木船在一片無涯的沼澤地帶，被海盜的小艇重重圍着，一心以爲會由陸上打到水中，豈料她飛身一躍，躍到沙灘上。電影院內的觀衆「嘘聲」四起，表示難以置信。

故事內容，祇是描述上官靈鳳的父親，被假的鬼面人殺死，並把寶刀偷去。上官靈鳳則去爲父復仇，而與眞的鬼面人大打出手。結局當然是誤會冰釋，兩人合力把假的鬼面人除去。故事平舖直述，毫無引人入勝的橋段。故總括一句說：如果你自問是武俠片迷，本片你可以不看；反之你想開開眼界，看看異域景物，本片則不會使你失望。（山）

埋伏打鬥欠精采 劇情鬆散橋段舊

＊國語武打電影發展至今天，實際上每部新片如非有一些夠「打仔格」的主角，是很難吸引觀衆的。因爲看這些影片的觀衆，對劇情和編導技巧都不大注重，最緊要的，是要看到主角大展身手，打個落花流水就夠了。

可惜，「埋伏」這部電影，不單祇是劇情和編導技巧都差勁，連打鬥也是相當「之味」的。

故事非常簡單，不外是歹人見財起心，嫁禍好人，結果經過連場打鬥，終於水落石出，忠奸各得其應有結果。

拍本片的電影公司近期推出的幾部打鬥古裝片，水準都未符理想，論成績是「黑店」最好，而以「埋伏」爲最差。

本片的劇情發展鬆散而犯駁之處甚多，其中有些不合理的情節，顯然是導演的疏忽所致。

擔綱的演員，李菁最弱，她飾演的是一個不會武功的女子，根本沒有身手可言，加以劇情所限，也沒有甚麼機會發揮演技。

男主角鈕雄，如以現時的「打仔明星」水準而言，可以說是及不上的，他的外形和身手都有不足之感。反爲佟林、王俠和楊志卿幾個還演得有些戲味。

本片的打鬥場面相當多，但絕大部份是「斬瓜切菜」式的狠打，尾段的一場決戰，也無甚精采之處。（木）

羅馬引刀成一快 計劃組織編委會

銀海微瀾

引刀成一快，羅馬思的膀胱石被取出來之後，立時輕鬆得多了。

看他在病中的時候，眞令人想起英雄難與病爭強這句話。而當他可以出院之時，那種雀躍歡欣又叫人深深體會到：沒有疾病的眞是幸福的！

羅馬出院之後，就回到家裡休養。動過手術的人，吃生魚湯是免不了的。現在的生魚價錢十分昂貴，羅馬一邊吃，一邊後悔：深悔當年不去養生魚。

其實有一件事，不忍告訴他：養出來的生魚其價值和營養都在野生生魚之下，而且簡直不能並比。

在休養時期，他說，很容易想起坐吃山空這句話，同時，他又以這句話來警惕自己。大抵爲了這個緣故，他才想出了一個彌補的辦法，爲自己的公司做些基本功夫。

誰都知道，羅馬專拍時裝片，有關現代人生活的素材，都是他求之不得，視如瑰寶的。羅馬靈機一觸，便確定了這類影片素材應該來自年青人。

於是，他決定向年青人推讚。第一個步驟，便是組織一批對戲劇藝術有興趣和知識的人，經常聚會在一起，互相研究、切磋，對現代社會生活爲題材的影片，作出種種良好的提供。

羅馬這個辦法相當新穎，而且收效甚佳。他認爲，用年青人的觀點編寫年青人的故事，應該是較爲親切而具體的。他現在十分高興，且感到無比興奮。倘若條件許可，他計劃在一羣年青人當中挑選一些優秀分子，組織一個編劇委員會，專門提供這一類的影片故事和劇本。

創新，總是好的。墨守成規，容易辦事，但成就不會很大；祇有勇於創造，不畏艱難，才是創業的人。看來羅馬其志不小。

啟德遊樂場

鑽石戲院　每晚兩場 七點‧九點 星期日及假期加開四點場

東南亞影視歌藝團

孔蘭薰　張慧　徐小鳳　秀瓊　鍾叮噹　麥青　陶翠　廖小璇　關菊英　李儀　姚焯　夏春秋　司儀

粵劇艷雲天劇團　夜演　**西施**　艷海棠　鄧麗貞　新金山　方錦濤　黃棣婉　鄧鳳鳴　陳劍峯

覓艷團體　星洲肉彈　小露露姊妹表演　**蕩女思春**

西片‧場　**七海雄師**　泰倫‧鮑華主演

中片　**含笑飲砒霜**　芳艷芬‧任劍輝主演

向有戲院廣告刊第八頁

如蒙惠刊本報廣告請電七三零七零八

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段（大字四個 小字卅四個） 每天三元（上期收費 不折不扣）

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

(一)中區利源東街八號地下 電話：二式五四九五・二式壹式三八
(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八
(三)彌敦道壹零零號英大廈式零壹室生記報務處
(四)旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記報務處
(五)油蔴地上海街三壹九號老實公司
(六)九龍城周生生金行（太子道四三式號）
(七)青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三式六號）
(八)油蔴地周生生珠寶金行有限公司彌敦道分行（彌敦道式式壹號）
(九)旺角周生生珠寶金行有限公司（上海街三六壹至六三三號）
(十)深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
(十一)佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道四七號L）
(十二)紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九十九至壹零壹號）
(十三)荃灣周生生珠寶金行有限公司荃灣分行（青山道）
(十四)元朗周生生珠寶金行有限公司（大馬路壹號E）

分類廣告 優待刊戶 四個位以下 登三天 送一天

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據請到灣仔分域街本報領取，如先聲明者，則請到中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。又在九龍各收稿處刊登者，請到各該處領取。

仔	灣	中區	九龍
202		40	513
211		45	555
213		51	667
216		63	754
218		66	765
221		74	823
224		80	903
228			
235			
241			
242			
245			
247			

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H 255391

可分期 青山道旺舖62號 交吉 接洽：12-244...

吉舖租售

商業樓售

唐樓出售

吉樓出售

吉舖出售

高貴洋樓

工廠租售

旺舖出售

旺舖吉售

觀石屋

天后廟道 雲峯大廈

招租（香港）

大舖吉售

特大吉樓

花園別墅

吉舖招租

商業二樓

租伍佰伍

合各行經營

中區寫字樓

士多出租

（九龍）

荃灣閣樓

商業閣樓

吉房招租

光猛梗房

旺舖廉租

金石樓租

有樓招租

工廠招租

九龍青山道大南街新型工廠大廈五樓一萬五呎月租一萬一千二百五元正 設備全交通便合電K719604

官塘廠房

紅磡住宅

尖沙咀舖

大自由閣

旺舖招租

旺角山東街28和30號地下兩間舖位單邊適合各行生意有意請電K六六四〇七八

吉樓出租

騎樓房租

洋樓出租

廠倉平租

美孚三期

美孚二期

旺舖橫門招租

出讓

電鍍廠讓

電視機讓

農場出讓

冰室平頂

餐廳出讓

機器平賣

新樓廉讓

旺舖招頂

地位租頂

旺舖招頂

汽車買賣

鐵壳貨車

貨客車仔

聘請

某股票公司聘請以下男女職員各數名

求職佳才音

本報方面對於來函分類廣告，在本報求職或增聘人才者，均得忠誠之服務……

急請司機

聘請修理木刻

女收銀

求職良機

請男見習

聘女會計

塑膠廠

管理員

兼職佳音

招請職員

聘請教師

聘請教師

擴音工作

香港中文大學崇基學院 徵聘地理系技術員

請後生僱

銀行招聘

急聘教師

誠聘教師

高薪兼職

高級文員

請男見習

女收銀員

待聘

專門報稅做數

遺失

帳稅

稅帳

遺失聲明

遺失聲明

徵求

聖嘉達蓮育嬰院徵

雕刻

書法家徵

徵求犬隻

世界筆友

誠徵女伴

朝藉女友

啟事

好消息

商業

移民與升學 美國加拿大 台灣日本英國 星馬泰印尼越南

票機價廉 留居合法 延期過境 港來地各 簽證壹

航通旅行社 ①彌敦道612號好望角大廈11樓五號室 由旺角西洋菜街五號入口電梯按11字電話K316252・K308513 ②香港德輔道中116號遠東銀行五樓電話H447173－4

專改西裝

京都 招待所

香港的士

九龍的士

鮮花預約

周岳橋

李行埠外寄專 平價機票 旅遊 學生 包機

辦理出國美加星泰歐洲特快簽證

成功旅運公司 德輔道中嘉華銀行大廈一一〇六室 歡迎詢問：電5・448271

新年禮物

粉飾裝修

小松開山機 日鋼挖坭機 常備租賃 電話：H四四六〇四 K八九三四八九一

算命五元

貨送晒圖

萬能角鋼

20元包修電視 西德日本 K317500 K306603 光明行

影版印刷

英文珠算

裝修注意

油渣焊機

四季旅遊公司

專辦美國、英國、台灣機票、簽證，有各國平價機票：
香港—三藩市$1500 紐約$1300 台北$480
巴黎$1300 台北$480
東京$1200 曼谷$750
請電5・254272或6

冷氣雪櫃

修理電視

雪櫃冷氣

替你油屋

古玩古玉

加美泰星 特快 簽證

本公司專員代辦赴星馬泰國日台越南印尼澳洲美加旅遊簽證世界各地平價機票申請護照指導一切手續經辦理成行者凡數千人十年經驗自固專事免費接送歡迎查詢委托萬豐旅運有限公司大道中廣安銀行606室電H445027（內線11號）

冷氣雪櫃

收買酸枝 高價收購古玩字畫傢俬銅器金花 三皇后大道中合壹號成行

招生

油印

警笛

服裝商

百葉窗簾

成速 拼音 英婦會話 日文 打字CIF 珠算 簿記 信札 速記 國語

TOEFL 免費介紹美加學校 早午晚新班 由歐籍博士授課

安德烈博士主理・香港商科語言書院

旺角彌敦道607號新興大廈三樓 電話858440
旺角彌敦道593號廖創興銀行大廈5樓電859364

世界旅遊訓練中心 招生

由航空旅遊公司專家主理畢業後推薦就業發給證書A日文專科速成班早午晚班一月11日開課 B航空旅遊全科三月速成班適合目前急需就業於本港及海外旅行社酒店或航空公司C菜飪及調酒師班即日開始報名額滿即止中環世英大廈五樓先施公司斜對面電話H445804 H450917

打字 保證速成 出入口文字 打字 時間任擇

香港商科語言書院 必考文試中心

旺角彌敦道607號新興大廈三樓・電858440
旺角彌敦道601 廖創興銀行大廈五樓電859864

精補小學

精補數理

香港商科語言書院 立案

人人可讀

安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

九龍旺角彌敦道603—609號新興大廈三樓 電話：K-858440
九龍旺角彌敦道593—601號廖創興銀行大廈五樓 電話：K-859364
九龍旺角彌敦道687—689號三樓（美美百貨公司右鄰） 電話：K-945747

英婦會話・法文・日文・國語・西班牙文・會計・速記

打字全科—全部新機，四十元學到畢業　TOEFL班　劍橋大學英文文憑班　電腦打孔機孔訓練班
英語拼音—一月速成　英文文法及寫作、德文、法文、拉丁文　出入口文員班
珠算全科—學費廿元包教識，一月速成　倫敦大學教育普通文憑英文科班　廣告畫裝飾班

香港稅例　各業會計
成本會計　模型雕塑班
商業信札　圖畫班
數理化班　航空地勤
英文速記　訓練班
數學全科　美容儀態班

保證成功

搬運

興發搬屋

永安搬屋公司 九888368・310981港736921 港九新界 大小搬運 日夜恭候

男女英國 英語會話 尖沙咀 K660659

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專

晶體管及無綫電工程各科 一月四日開課 天后廟道11號（英皇道14號）僑興大廈三樓 電話：700263・719796

香港工科學校 一九七三年度招生

旺角彌敦道601廖創興銀行 一月五日新班開課
北角英皇道97—99號 西環大道西501號
機械工程　冷氣工程　無綫電　航海電報　數理化科　工廠管理　室內設計　廣告美術　建築

廣告美術班 國畫班 尖沙咀街坊福利會辦 新班九日晚開課 學費廿五 彌敦道136號 日684729 晚上681910

勤精教專

致富工藝

英文發音

學 九龍 電K243492 歡迎初學 忠誠指導 咪拿新車

決解兒女管教

醫藥

痔 新法脫痔無痛 女中醫黃東修 管痛脫肛血痔

鼻病丹

中聯搬運公司 香港-717922・708973 九龍-333560・333532 旺角-315656・319845

立勝公司搬屋 港:772755 773544 九:848810 885280

安全搬屋公司 九K-675872・K-672704 港H-444566

福來搬屋公司 香港-710725・702007 九龍-331685・332081

痔瘡 苗樂天 全港獨一 無痛新法 日本傳科

暗瘡

風痺

中醫雷大慶

麥氏針灸專科學院 針灸奇功

婦科

戴美德

腸氣 許仲濟

尿病

外皮 朱約翰

留日婦科 朱玉娟

王玉芬婦科

痔虫 黃華東

婦科 葉友芳

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格，連同廣告費，郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

刊戶：　　　　啓　一九　年　月　日

住址：　　　　電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字剛去。若來支票則將「郵票」二字剛去。
每段不超過「大字四個」「細字卅四個」每天三元三天九元每單位不得超過四段

英國加入共市後對港市場的影響

【一週經濟綜述】英國已於今年一月一日起，加入歐洲共同市場成爲西歐經濟同盟成員之一。在英國政府與西歐共同市場六國談判加入以前，曾經取得六國的同意，對於英聯邦國家及地區的利益，予以維持，聯邦特惠稅制度，繼續保留四年，即是由一九七三年至一九七六年這四年內，特惠稅祗能分期撤除，到了一九七七年開始，才完全取消特惠稅制度。

因此，在今年內香港產品輸往英國，仍然可以享受聯邦特惠稅的待遇，換句話說，今年香港對英國貿易，尙未受到英國加入共同市場後變更環境的不良影響，相反地，英國加入共同市場後，經濟將逐漸好轉，香港對英國出口貿易比前有利，香港產品對英國輸出可望繼續增加。

根據有關貿易商及工業界人士消息透露：過去一年間，香港對英國出口貿易雖然繼續有進步，但由於去年六月廿三日開始，英國政府實施浮動滙率的臨時辦法，等於英鎊變相貶值，香港的出口商及廠家在英國實施浮動滙率前接入英商訂單，而在下半年交貨的，受到滙率下降的損失，香港的出口商及廠家曾經要求英商補償滙率的損失，但英商不肯接納，結果，這種損失竟然無法補償。且因英鎊浮動滙率實施後，英國政府爲了收縮通貨，由十月中旬至十月廿二日，連續五次提高利率，從七厘二五一直提高至九厘。

又於十一月六日開始實行凍結物價及工資，爲期九十天。再於十一月九日命令商業銀行增加繳付存款準備金百分之一，即二億二千餘萬鎊。跟着復由十二月廿二日與提高利率的同時，命令商業銀行再增加繳付存款準備金百分之二，即四億四千餘萬鎊，藉以收縮通貨，抑制商業銀行的貸放能力。故在去年下半年內，香港對英國出口貿易，尤其是香港產品輸往英國，在貨價上損失很大。

今年開始，英國加入西歐共同市場，不但英國本身的經濟將由此而逐漸好轉，國際金融亦可望由動盪而轉爲安定，香港是英聯邦地區之一，預料今年香港產品對英國輸出，亦有逐漸好轉的希望。

踏入新年度的開始，銀行業務又有較佳的進展，基於本港資金充盈，除了協助工商業推進之外，對於地產及股票方面亦作合理的輔導，預料今年本港經濟繼續繁榮。

據銀行界人士指稱：目下本港銀行內部頭寸繼續鬆弛，銀行同業拆息亦再降低，活期拆息約有一千萬元以四厘半開做，繼續有數百萬開做是四厘二五。至於銀行的進出口押滙及存款業務，開展亦極爲良好，入口商及大工廠紛紛向銀行開出信用證，訂購糧食、日用品、建築材料、工業用原料等等。

另一方面，海外客商開到的信用證亦多，新曆年關過後又是舊曆年關將近來臨，各工廠趕速生產付運。地產及股票，銀行繼續作合理輔導，使之趨向正常發展，地產商繼續興建民房，解決屋荒，股票的買賣，今年將側重穩健性及長期性投資，使投機風氣逐漸抑止。

銀行界人士預料今年存款及放款均繼續增加，國際金融今年轉呈安定，對銀行業務亦有良好影響。

現時銀行業務一方面固然有較佳的發展，但另一方面又要應付行將來臨之舊曆年關，要準備大量現款，以便工商客戶及一般客戶在舊曆年底前提取應用，銀行同業拆息繼續回升，由於開資借出較少，活期拆息由四厘二五升至四厘七五。昨（四）日開做較多，活期拆息仍爲四厘半，是外商銀行借入。

上週間，外商銀行以同業拆息的辦法，套入現金較多，原因是購入美國的滙單，每年舊曆年低，本港的出口商與大工廠收到美國方面客商的信用證，貨物則在舊曆年底以前付船，故此外商銀行需求較多港元，以便購入英國滙單，預料近期銀行同業拆息仍有再升之勢。

不過，現在銀行內部頭寸仍然鬆弛，但是外商銀行需求轉多，原因是外商銀行的業務活動較有開展，有關客戶向歐美日本非洲澳洲東南亞各地訂購貨物，外商銀行代客開出信用證較多，其中一部是墊付的，另外本港出口商及廠家採用D／P或D／A方式出口的產品，外商銀行向客戶買單，需用頭寸較多，自屬必然。

本港鋼鐵市情，勢氣仍旺，特別是一些細花式（二至四分）最爲疏俏，現價每担堅成五十四、五元，五分至寸半，爲五十一元。至於高拉力鋼筋每担五十三、四元。鋼鐵廠指出：本港細花式鐵條現價直追高拉力鋼筋市價，走勢不正常，今後細鐵條價格亦會有較大的變動。

日本方面消息：日本鋼鐵在七三年內的生產，由於內、外銷情大爲暢旺，供應緊張，日本鋼鐵生產形勢將有改變，產量將增至一億萬長噸，較七二年八千九百萬長噸約增百分之十強，去年內日本鋼鐵銷港有三十萬長噸，今年來銷量不會大增。

轆料方面，在供應仍然緊絀下，歐洲轆料新訂價再告上揚，新的訂盤以每噸四十五鎊半香港船邊交收成訂五百噸，本年首季內交貨。洋行人士指稱：較早時，歐洲轆料銷港價成過每噸四十四鎊，現在又再上升一鎊半，訂價提高固然是歐洲方面供應仍緊，但升至如此高價之後，銷來香港會稍放緩，如以新價購製成鐵條之成本價每担在五十一元左右，本港現價雖未引致不化算，但潤甚微薄，本港轆鐵廠對現時新盤成訂興趣不濃，除非本港鋼條價能夠再升，否則訂購高價的歐洲轆料不會早期之熱烈。

關於本港的糧情，一九七三年第一季供銷的白米，各入口商大量提沽，協助香港政府當局平抑米價，因爲白米是主要糧食，米價穩定對於其他物價亦有安定作用。且因泰國新花大米訂價報跌，泰國政府亦未有限制米糧出口，本港米拆家舖及零售商不必大量購入白米，一般家庭主婦亦知道本港存糧極爲充沛，如果購入較多白米，很容易生「穀牛」，對於室內衣物有損害之虞，在此情形下，本港米市漲風逐漸收到平抑之效。

本港米行習慣，農曆十二月底全部清帳，於是拆家及零售米商紛紛將上月購入的白米出倉銷售，不敢拖慢。但澳洲新米特別暢銷，價格反爲扳好。現在拆家舖已購入的白米尙未出倉的，估計可以供應本月份的需求，在舊曆年底以前，亦即是今後三星期內，減少購入數量，等待新春開市，再行作大量購入供銷。

油脂市情，在各途供應疏短之下，本港上價生油市勢最近又繼續揚升，菜豆油因供源充沛，現勢僅能企穩。

南非花生油今年對外輸出將會明顯減少，主要原因是由於產地花生價格偏高，榨油廠很難搜購原料，基於此情況，本港進口油商最近放出南非花生油新價大幅上升，每担躍升至二百五十五元碼頭交收一至二月花貨綜合成訂三百一噸，去年底訂價只爲一百九十五元。

本港轉手拆銷之南非花生油每担爲二百六十元及二百六十五元，至於大陸生油新價爲二百四十五元。

日本菜油有桶每担一百一十二元，煉豆油淨油以每担一百零七元碼頭共成五百桶，爲三至七月份付船，歐洲菜油有桶轉手每担一百一十七元成卅桶。

本港油商指出，最近油市走勢仍是背馳着世界花生供應疏緊，花生油因原料來價過高，今後油價不會回軟，現時，亦爲食油旺銷，這些上價生油現價上漲的機會較大。至於菜、豆油市情，大勢轉定，但各地菜、豆油副產品價格很高，例如菜、豆麵均由於飼料供應緊絀，其價明顯上升，這種情況就造成菜、豆油生產多，油價却因貨源充沛而無力扳起，近勢依然與花生油背道而馳。

在供應緊短下，本港豆子市情轉呈疏俏，黃豆和綠豆市勢表現美好，至於粟米和麥，依然疏挾，假後穩步上揚。

有關商家指稱：在世界什糧供應緊張之下，本港現市逐漸受到影響，印尼土產固然歉收，但作爲本地主要供應地區的泰國也呈現求過於供狀態，去年泰國的豆子、粟米等什糧對外供銷不夠分配，同時，中共的什糧豆子供港也明顯疏減，因此，本港市場在多運貨源見疏之下，價格近已升至一個較高水平，市價回歟的機會不大。

黃豆，走勢穩好，泰國黃豆新近碼頭收貨每担成至七十元、七十一元共成二百包。

綠豆，繼續挺升，泰國新油綠豆每担堅成九十五、六元碼頭成二百五十包，用於飼料方面的次級綠豆成過卅三元碼頭成三百包。

粟米，假後再度揚升，下週新貨泰國黃粟米每担五十四元碼頭交收成出一批，高粱，白粟每担卅六、七元，泰粟米供應仍然吃緊。

、麥糠，來存均疏，菲律賓、印尼粗白糠碼頭新價每担成至卅六元，卅六元五角成二百包，港產粗白糠每担卅五、六元，轉手拆銷。

糖市走勢仍穩 粗砂繼續疏挾

最近國際糖價走勢閃縮，但價位仍在較高水平，顯然是國際糖市在供應未鬆之下，糖價有力回扳，本港食糖市勢受到外圍行情的支持力雖然不大，但內在的利好因素對糖市大有幫助，本港糖市目前實銷仍無多大進增，不過，農曆新年之前，本銷情況一般亦會藉此而增加，本港食品都要扯入較多食糖作爲原料，每年在此段時期食糖扯銷又會稍爲增旺，這是實銷方面對糖市的支持，但最大的利好因素却是由於貨源較疏，雖說上期日本、南韓等地續有供應，但來量不够供銷，事實上，去年下半年開始，本港食糖存盤已經出現疏短，因爲後途訂價昂貴，與太古糖改變生產計劃，此均導至存糖減少，所以存糖疏減一直是發展着，現時情況未能緩和，既然存貨疏，價格也獲得此因素支持，而在另方面來說，歐洲、日、韓各地新訂價無甚化算，只有進口糖商在早期所訂下的舊價貨才可適應現市銷售，這些舊價貨一般訂入不多，所以本港糖商依賴舊價進口糖來支持市銷，現價不大可能持穩，此種情況經營糖業者也明白了今後趨勢，不過，既然現價有利可圖的話，亦要循序沽放，預料舊價貨逐漸疏通之下，本港糖價終要跟着國際水平走，從國際糖市滯銷情況來看，糖價在近期回順的機會不大。

世界各地新糖現已開始提煉，自去年十一月底展開收成，各地煉糖廠加緊製造原糖及白糖供應國際需求者，如照過去幾年來正當新糖收成之一個新階段來說，糖價大都明顯跌落，但在七二至七三年度此情勢則有改變，也顯示世界食糖供應未鬆，目下現貨尤見緊湊，倫敦原糖現價每噸在上週末升回九十八鎊，如繼續有些新刺激，現價走勢不難脫穎而出，再度扳至一百鎊，至於紐約現貨也回升至每磅九點四〇美仙，一般現貨均有較佳的表現。

週一國際行情無報導，本港適逢元旦假期，行上交投全部停頓，直至週二才恢復開盤，但國際糖市仍未報價，本港走勢無特殊刺激，在本港貨底較疏的利好支持下，假期後一般持盤堅穩，粗砂的行情亦出現挾升，太古粗砂每十噸一千五百卅元柯打成十噸，太古四星幼砂存貨越沽越疏，每〇揸至八十八、九元成一百包，日本幼砂，每担八十六元近花成五百包，南韓、南非幼砂，每担八四元五角及八十五元倉交貨成三百包，大陸中粗砂，每噸一千四百四十元碼頭轉手成五噸，散盤爲每担八十八元。

週三國際原糖倫敦現貨每噸九十九鎊，三月期貨九十七鎊點二〇，跌〇點三〇，五月份九十五鎊點五〇，跌〇點〇五，紐約現貨每磅九點六五美仙，三月期貨九點七四美仙，跌〇點〇三美仙，本港糖市並未因國際糖價下跌而影響，持盤穩定，太古粗砂每担市拆九十四元成十包，日幼砂每担八十六元碼頭成五百包，南非幼砂每担八十六元碼頭交收共成五百包，四星幼砂拆九十元。

週四國際原糖倫敦現貨每噸九十九鎊，三月期貨九十五鎊，跌兩鎊點二〇，五月份九十三鎊點九五，跌一鎊點五五，紐約現貨每磅九點二〇美仙，跌〇點四五，三月份期貨九點四五美仙，跌〇點二九美仙。本港市況，交投不多，國際行情下卸，使扯銷爲觀望，但農曆新年漸近，對大手成盤不多，價格始終不低，日本幼砂每担八十五元五角碼頭成四百包，南韓幼砂每担八十六元倉成二百包。

週五國際原糖倫敦現貨每噸九十七鎊，跌兩鎊，三月期貨九十五鎊點三〇，升〇點三〇，紐約現貨每磅九點三〇美仙，升〇點一〇美仙，三月期貨九點六五美仙，升〇點二〇美仙。本港市情，走勢仍穩，大陸中粗砂每噸一千四百五十元碼頭成十噸，太古粗砂一千五百五十元成十噸，四點幼砂九十元成二百包，日幼砂八十六元成一百包。

週六國際原糖倫敦現貨每噸九十八鎊，升一鎊，三月期貨九十五鎊點七五，升〇點四五，紐約現貨每磅九點四〇美仙，升〇點一〇美仙，三月份九點五〇美仙，跌〇點一五美仙。本港市情，走勢穩定，日幼砂每担八十六元碼頭成一百包，南非糖市沽八十五元成二百包。

倫敦行情堅穩 港金價跟不上

駱銘生

一週金融述評

【本報特稿】國際金價在新的一年表現雖覺反覆，但從上週之走勢，仍覺慢性向好，雖然蠢蠢欲動，但每受回吐力影響而回順；上週英鎊走勢見堅穩，但對人心影響不大；倫敦市場在假後開市，週二及週三均見上揚，但週四市回跌四角，週五市又再上揚，雖屬漲幅不算大，但走勢堅穩。

港市上週走勢與歐洲行情脫節，週二市受實盤壓力影響跌六元多，週三市歐洲行情上揚，港市又再高開六元，但最後又跌四元，僅比前市回升兩元，週五及週六市之走勢均覺平穩；由於港市金底存倉疏，長期加頂補大息，好友佔盡上風；上週之最高價爲週三市報四四六・〇，最低爲週二及週五市同報四三九・五〇，一週間之差幅爲六・五元。目前港市金價且較倫敦大盤略低，這種情形，某幫大戶空頭多極力壓低市價所致。

國際金價方面：倫敦週一休息無報，週二報六五・一〇美元，週三報六五・二〇美元，週四報六四・九〇美元，週五報六五・二五美元，一週間之差幅爲〇・四美元；瑞士週一及週二均休息無市，週三報六五・五〇美元，週四報六五・一〇美元，週五報六五・四〇美元，一週間之差幅爲〇・四〇美元；巴黎週一休息無報，週二報六六・〇三美元，週三報六六・三三美元，週四報六五・九七美元，週五報六六・二七美元，一週間之差幅爲〇・三六美元。

英鎊上週步穩，倫敦轉讓英鎊週一休息無報，週二報二・三四六八美元，週三報二・三四八七美元，週四報二・三五〇〇美元，週五報二・三五一七美元，一週間之差幅爲〇・〇〇四九美元；美國告老士週二報二・三四七〇美元，週三報二・三四九一美元，週四報二・三四九九美元，週五報二・三五一二美元，一週間之差幅爲〇・〇〇四二美元。

美鈔上週閃縮，大鈔由五・六九二五扳升至最高五・七一二五，一週間之差幅爲〇・〇二，普鈔則由五・六八七五升至最高五・七〇六二五，一週間之差幅爲〇・〇一八七五；美電則由五・六九五升至最高五・七一七五，一週間之差幅爲〇・〇二；通天單則由五・六九二五升至最高五・七一二五，一週間之差幅爲〇・〇二。

日元扳硬，大紙由一八七・五〇升至一八八・六二五，一週間之漲幅爲一・一二五元，細紙則由一八六・五〇升至一八七・六二五，一週間之差幅爲一・一二五元。台幣回順，一三八・〇｜一四〇・〇之間上落，幅度爲四元；西貢大紙由八・五降至七・八；西德馬克在一七六・二五｜一七六・五〇之間上落；法國法郎企穩在一一〇・〇〇；瑞士法郎在一四九・二五｜一四九・五〇之間上落；勞啤由五四・五〇跌至五三・五〇，跌幅爲一元。

（一週間本港金市走勢）（一月一日至六日）

日期	收市價	最高	最低	息價	差幅	交收
週一	（休息無市）					
週二	四四〇・〇〇〇	四四一・五〇〇	四三九・五〇〇	加一元三角四仙	二・〇〇〇	無交收
週三	四四二・〇〇〇	四四六・〇〇〇	四四二・〇〇〇	加一元三角兩仙	四・〇〇〇	一千一百両
週四	四四三・八七五	四四四・八七五	四四二・五〇〇	加一元三角三仙	二・三七五	無交收
週五	四四〇・三七五	四四一・二五〇	四三九・五〇〇	加一元三角兩仙	〇・七五〇	無交收
週六	四四二・八七五	四四三・五〇〇	四四二・五〇〇	加一元三角兩仙	一・〇〇〇	無交收

棉系工業市況

香港棉系工業業內廠家最爲注視的，則爲英國加入共同市場後，預料英國經濟逐漸好轉，近日英商向本港訂購轉活，成衣及其他紡織品開始活躍，因爲英聯邦特惠稅繼續保留四年，到一九七七年才告廢止，故此，本港紡織品輸往英國繼續獲得特惠稅的優待，預料新訂單到港繼續增加。

昨據棉系工業人士消息：英商向本港訂購棉紗、布匹、毛巾、成衣、網袋及其他紡織品突告活躍，原因是英國加入共同市場後，經濟逐漸好轉，本港廠家接入訂單排期，到四月付船，形勢發展，大爲美好，預料仍陸續有大量新訂單到港。

英國是本港紡織品的第二大市場，根據統計，一九七零年衣服輸英六億三千九百萬元，一九七一年增至九億五千五百萬元，一九七二年首九個月爲七億九千四百萬元，一九七零年紗布及其他紡織品輸英二億六千三百萬元，一九七一年增至三億六千三百萬元，一九七二年首九個月爲二億六千二百萬元。

今年紡織品輸英，仍將繼續增加，由於英國經濟逐漸好轉，英國市場銷量自必提高，本港紡織品入口仍有特惠稅優待，英國自必樂意來港訂購，本港棉系工業亦將有良好影響。

但目前仍令香港棉織業廠家感到焦慮的，厥爲棉紗價格過於昂貴，本港棉織業接入海外新訂單日益困難，在新曆年底以前，很多棉織廠雖然將出口價調整提高，但現在海外客商尙未有反應，棉織廠深恐價持下去，則去年下半年已接入舊訂單逐漸完成交貨後，新訂單不能大量接入補充生產，到了第二季，將有很多棉織廠生產被迫放慢。

據棉織業業內人士指稱：自從棉紗價格在去年十一月至十二月急速上漲以來，大多數棉織廠接入新訂單甚少，十二月下旬間，棉織廠雖然通知海外客商，由元旦開始，將單價調整提高百分之十至百分之十二，但現在海外客商未有反應，如果價持下去，則舊訂單逐漸完成交貨，新訂單不能大量補充支持生產，相信到了第二季，很多棉織廠生產將要被迫放慢。

現在最成問題就是中型及中小型棉織廠，因爲資金所限，不能像中大型及大型廠可以向紗廠訂購遠期棉紗，更談不到直接向巴基斯坦訂購，因此，棉紗價格過於昂貴，受影響最大的就是中型及小型棉織廠。況且本港各紗廠雖然可以接受中型及中小型廠的棉紗訂單，但在棉紗供不應求的環境下，欲向紗廠提取的棉紗，總是不能如數交現，例如欲提取十包，紗廠每次祗能交三包到五包，這樣，除了付出高價購買現貨棉紗應用之外，別無其他辦法，故此目下最感困難就是中型及中小型廠。

目下各紗廠的棉紗供銷仍緊，有廠向紗廠訂購遠期交貨棉紗，但紗廠一方面要供應出口，另方面又要交付本港的定貨，供不應求的局面仍然延續。針織廠向紗廠訂購棉紗更加吃力，因爲針織棉紗供銷比較梭織棉紗更緊，價格亦升得高。

又據紗商透露：巴基斯坦棉紗供銷比港紗同樣緊絀，原因是巴基斯坦方面對於港方訂下棉紗，一而再，再而三延遲付船，以致本港紗商供銷失却預算，目下港市現貨價格，尙不能追上巴基斯坦方面的新訂盤，比方廿一枝中檔棉紗，新訂盤每包二百一十美元，運到本港，船邊交貨每包高達一千二百元，但本港紗商售出每包不過一千一百七十元到一千一百八十元，

至於棉花價格，顯然是無化算的，東非洲AR級每磅四毫一仙半美金，美國中纖維棉花每磅三毫二仙美金，巴基斯坦NT級棉花每磅三毫零五美金。

基於國際棉花價格繼續上漲，本港棉紗價格亦再扳揚，現時本港市價雖高，但外國價格比本港更高，例如台灣本土的十支棉紗售價，每包高達一萬二千台幣，六八×六八扣布每匹高達四百台幣，巴基斯坦廿支棉紗本土售價每十磅四十八至五十分比。

上週棉紗布匹價格繼續扳揚，港產十支及廿支棉紗每包扳好二十元，卅二支及四十支棉紗亦呈緊企，布匹價格更是全部升高。市場上，港產十支金杯每包一千一百三十元，天官每包一千一百二十元。廿支紅玫瑰每包一千三百四十元，紅寶石每包一千三百二十元，賽車每包一千二百六十元。卅二支紅玫瑰每包一千八百元，天官每包一千七百五十元，半精梳紅玫瑰每包一千九百元，半精梳天官每包一千八百五十元。四十支金杯每包一千九百元，半精梳金杯每包二千元，半精梳香檳每包一千九百五十元，全精梳金杯每包二千一百元，全精梳順風每包二千零五十元。巴基斯坦十支電話機每包一千一百二十元，鱷魚每包一千零四十元。二十一支電話機每包一千三百元，地球每包一千二百元。港產六八×六八扣布每匹四十八元，一二八×六〇卡基每匹九十二元，九六×四八斜紋布每匹八十二元，四二×四四毛布胚每碼一元二毫五仙。

英服裝協會貿易團今來港訪問一星期

【本報訊】現今男仕服裝已由「誇張及華麗」款式轉趨向「優雅」之英國款式，這趨勢使英國男性服裝協會董事麥奇夫，對於其協會會員貿易團訪港於貿易拓展方面，更具信心。

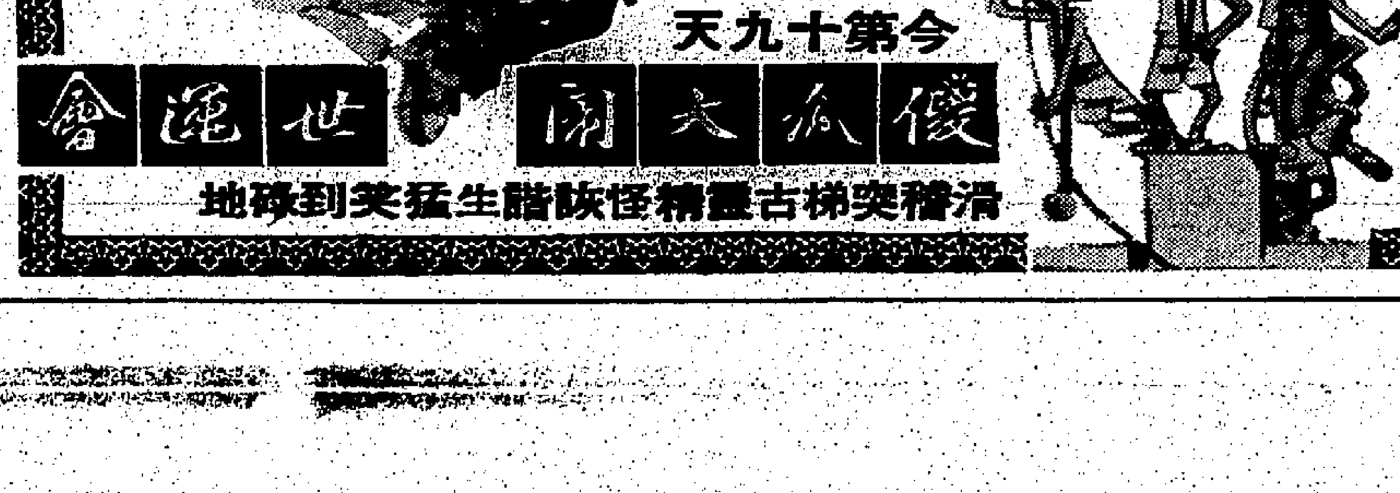
麥奇夫在倫敦說：「我們將會推銷現代最時尙的一流服裝。這些服裝皆是目前倫敦最流行的款式。」他說：「英國的服裝乃是世界一流水準的。」

男性服裝協會於一九六零年創立。代表有英國二十間最有名氣男性服裝公司的出品，品質優良，名聞全球。

貿易團有五位高級團員代表的服裝公司皆品質優良，名聞世界，包括有帽、羊皮外衣等。

該團將於一月八日至十四日訪港。

兩年前，該會曾有一貿易團訪港，麥奇夫先生表示上次貿易團成績美滿，團員公司貨品銷售極佳，今次貿易團訪港，乃是團員欲保持與港商之聯絡，拜訪新舊客戶及代理商，保持其貨品市場。



工商晚報

爲本港具有强大陣容而富有朝氣的晚報！

柯式印刷精美
新聞迅速詳細
副刊輕鬆動人
股市金融行情快捷
體育第一、馬經準確
刊登告白、收效最大

兩專家向港府提出報告
港海染污情形嚴重 實際來自大陸珠江

【本報訊】兩位污染問題專家向港府提出報告稱：本港之嚴重染污係來自大陸珠江流域，可能無實際解決辦法。污染危險發生於春夏間珠江漲水之際，最受威脅者為后海灣之蠔塘。

兩位專家均名屈臣，在其呈立法局之報告書中指出：青山灣之污染與所含細菌，春夏間超過擬議之標準限度，報告謂此係珠江流出之污染所造成，除政治途徑外，無法控制珠江所放出之污染。

報告指出：西九龍北岸之污物堆積已到嚴重程度，並建議用管將穢物輸至昂船洲，加以處理。除九龍西北海面，荔枝角與油麻地亦污染，其它有麻煩之地點係九龍灣近跑道處及港島近西環之西北海岸。

報告建議在沙田、大埔、觀塘、昂船洲及荃灣設立處理穢物處。

馬禮遜館開放日 同時舉行贈業禮

【本報訊】位於香港半山區克頓道之馬禮遜館，原係倫敦傳道會產業，現該會（現改名為英聯邦公理宗傳道會）決定全部贈予中華基督教會香港區會，作為發展教會事工使用，業經前報。該項贈予典禮，今日在該館舉行，同時舉行開放日，邀請各有關人士參觀，赴會者除該會各牧師校長外，尚有各教會領袖，社團首長等數百人。

該會汪穗幹事於典禮中致詞，倍透露將來擴充大計，負責主持移交業權之潘頓牧師在致詞中則闡述六十一年來該館之歷史沿革甚詳。

培道聯愛會 選出新值理

【本報訊】基督教培道聯愛會七三年度值理，經去年會員年會，開票選出，名單如下：莊重文、劉梅軒、陸古春、梁倪鼓德、羅明享、方廣宇、張興華、梁柏鴻、李福佐、張紹森、簡志明、朱浩然、鍾培德、李洪德、莫健威、孔祥祿、莫次華、區健民、陳啟勳、陳顯琪、郭智勝等。並定本月十二日下午五時半在英皇道六號三樓會所舉行首次會議及互選各部職員。

淘大攤位 歡迎「索油」

淘化大同攤位這位溫文有禮，美麗能幹的售貨員林愛英小姐，她經常笑口常開，遇有遊客要買淘大新花生油時，她必迅速打開油罐蓋，請顧客一聞。因此在工展遊客口中，常掛著一句諺語：「到淘大攤位『索油』去」！昨天，這位小姐幽默地笑謂顧客說：「工展將於明天閉幕了，要再索淘大新花生油，就要請找港九淘大各代售商了」。

圖：淘大攤位林愛英小姐，捧著新花生油，招呼顧客「一索」鏡頭。

佛教慈濟中醫施診所 昨在慈雲山發放冬賑

【本報訊】佛教慈濟中醫施診所，十數年來，不斷施診贈藥，歷年循例於寒冬時，向海外各地法師、居士及社會仁賢捐募款物，施眼貧寡孤寡，並於事先發動熱心仁士及青年學生，分組出發各偏僻貧民區域，作周詳訪問登記，派發物券。今年冬賑於昨日仍在慈雲山慈濟醫所發放。

捐助者芳名：郭兄弟公司、黃松侯各二千元，慧瑩法師自捐經捐一千七百一十元，李心善自捐經捐一千三百三十一元，楊那淨德自捐經捐一千零五元，法參法師自捐經捐九百元零六角，本幻法師自捐經捐五百八十五元，伍佩珠五百六十九元五角，瑞通法師自捐經捐五百五十元，郭鄭貞如、郭孔榕、陳祥如、郭梅笙、郭秋華、郭鶴年、郭鶴琛各五百元，李佩瑜自捐經捐四百二十四元，妙智法師三百元，陸子常二百三十五元，體敬先師、郭等珍各二百元，黃玉姑自捐經捐一百三十元，陳深一百十元，談禪、永禪、等慧、靈慧諸法師，李寬慧、崔宅、周淑荃、伍寬顏、陳妙潔、李八姑、陳端振、方賢瑞各一百元，佛弟子六十元，志蓮淨苑、覺能、淨泓、瑞如諸法師、吳覺脫、李氏、衛性祿、何迺堂、陳筌需、鍾璇、王泰生、王建英各五十元，伍佩榮三十元，妙通、惟定、淨紹、港賢、智良、靈華諸法師、鄧達福、盧佳妹、梁惠芳、周燕儀各二十、郭維厚一十五元，智通、靈德、智證、淨德諸法師，金嫂、黃志惠、陳林、黎淨鳳各一十元，積善堂棉被二百張，陳成禮堂棉被五十張，合成發白米一百斤。

黎世康石美茜結婚

榮康置業有限公司黎國榮之長公子黎世康，與石仁滙之千金石美茜小姐，昨日在九龍聖德肋撒大教堂舉行結婚禮，晚間在海天酒樓歡宴親朋，場面熱鬧。

新郎黎世康君，畢業於本港喇沙書院大學預科後，赴美攻讀大學，畢業於史提盛斯理工學院學士學位，紐約大學工程碩士學位、博連理工學院交通工程碩士學位，現已在該學院攻讀博士學位，年少有為，博學多才；新娘石美茜小姐，畢業於台灣實踐家政學院後，赴美深造，畢業於麻省州立大學酒店行政學，秀外慧中，一對新人，可謂珠連璧合。結婚後赴台灣度蜜月，轉同美國攻讀。

黎世康石美茜新婚儷影。

安樂旅運社續辦 春節各地遊覽團

本港著名安樂旅運社為紀念創業十週年大酬賓，特別舉辦「嘉賓泰馬星遊覽團」，分聖誕節及農曆新年二次組團酬賓，特價優待曾參加該社各地遊覽團之顧客及其親友，依照成本收費，全程超級豪華享受。參加該社聖誕節嘉賓泰馬星團團員二百六十八人，分六組出發，經已遊畢全程，圓滿結束，先後返港。

據稱：該社本年度聖誕各地遊覽團參加人數達六百人，分十一批遊台灣、日本及泰馬星等地，空前踴躍，史無前例。

春節「嘉賓泰馬星遊覽團」定一月卅一日、二月七日、十日啟程，其中二月一日團已告滿額，其餘各團僅餘少數空位，有意春節遊覽，勿失良機，及早報名。「春節台灣遊覽團」定一月三十一日飛台北，自備入境證參加，特價優待。該社地址：港德輔道中五十一號，其香昌人壽大廈二〇三室。

圖為安樂旅運社聖誕嘉賓泰馬星遊覽團出發盛況。

工局高級文員 雷子超榮休

【本報訊】工務司署高級文員雷子超服務港府三十多年後不日榮休。建築物條例執行處長羅禮將於明日在一項儀式中，代表各同寅致送紀念品與雷氏，以誌其榮休。

雷氏在一九四零年加入政府工作，三十三年間一直在工務司署內服務，其中又自一九五零年起，在建築物條例執行處工作，迄今逾二十三年。

在最初加入政府時，雷氏任文員職位，其後在一九六七年擢升至特級文員，翌年該級改稱為高級文員。

雷氏榮獲英女王頒贈M．B．E．（名譽）勛銜。

雷氏除公職外熱心社會服務，自一九四八年即加入輔助警察隊，擢升至警司之職，於一九六九年五月間始退役。

雷氏將於一九七三年一月九日起，作退休前度假。

新會古井同鄉會 賑濟受火災同鄉

【本報訊】新會古井同鄉會有限公司，以日前九龍大磡村慘遭嚴重火災，曾於災區張貼公告，凡屬該會會員或同鄉，統請親臨該會登記，辦理救濟，茲悉該會登記受災之同鄉及家屬有數十人，已於六日在該會所分別領賑，計會員每人八十元，會員家屬每人四十元，未入會之同鄉每人四十元，家屬每人二十元。該賑款全部由該會理監事私人捐助，經登記而未領賑者，希儘速到領。

紫荊芭蕾舞團 在大會堂演出兩晚

【本報訊】一個新成立的舞蹈團「紫荊芭蕾舞團」，將於本週在大會堂音樂廳與觀眾首次會面。日期是七號（星期日）及八號（星期一）晚上八時。是次演出乃與市政局聯合主辦。

「紫荊芭蕾舞團」擁有成員三十餘人，其中包括有舞蹈編導，教師及職業舞蹈家等，例如秀鵰，熊鳳娟，劉麗及沈仁志等。

節目方面，兩晚相同，除了演出團員自己的劇作外，並得芭蕾舞名師石理芳改編若干古典芭蕾舞劇如「胡桃夾子」，「天鵝湖」及「芭蕾舞景色」等。

入場券一元（學生票）、三元及五元，每日上午十時至晚上八時在大會堂票房出售。

圖為木下馬戲團精彩節目之一。

麗的旗下藝員 今集體看馬戲

【本報訊】今（八）日下午七點十五分，麗的旗下男女藝員及編導，將會空群而出，到達紅磡欣賞木下馬戲團的表演。

麗的這隊人員，將包括：雲影、艷萍、岑南羚、周婉侶、南紅、陳惠寧、丁茜、裘伯夷、鍾樸、張祥、苗嘉麗、龍影等數十人。

在麗的，上述這批當紅人物，是屬於「綜合藝術組」的中堅分子。

他們這次集體欣賞木下馬戲，除了有捧場作用之外，還具有觀摩的價值。主要是：木下馬戲團在日本，是冠於全日本的雜技（包括飛行技巧在內）的組織，故他們明晚之行，將會受到日下團長的恭迎。

「木下馬戲團」自公演以來，每隔三四天便更換其節目，故有不少觀眾是熟客，昨天週末，各場均早告爆棚，可見該團受到歡迎的程度。

今明日截郵時間

在港：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前。有關消息可逕向該等郵局詢問。至於掛號郵件的最後止截時間，將比該局郵件的截郵時間早一小時。

今日（八日）（星期一）

空郵

關島 信件正午 包裹上午十一時
泰國、寮國、馬來西亞、印尼 信件上午十時 包裹上午九時
冲繩島 包裹正午
星加坡、沙巴、納閩、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
巴基斯坦（東） 包裹上午九時
日本 信件正午 包裹上午十一時
毛里求斯、科威特 信件上午十一時 包裹正午
夏威夷 信件下午二時 包裹下午一時
錫蘭 信件下午三時 包裹下午二時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、法國、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲 信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度 信件下午五時 包裹下午四時
奧地利、羅德西亞 包裹下午五時
澳洲 信件下午六時 包裹下午五時
斐濟島 信件下午六時
緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時
杜比亞 信件下午六時 包裹正午
加拿大、美國、中南北美洲 信件下午五時

平郵

德國、荷蘭、比利時、瑞典、丹麥、挪威 信件正午 包裹上午十一時

明日（九日）（星期二）

空郵

沙巴、納閩 信件上午十一時 包裹上午十時
以色列 信件正午 包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件上午十一時 包裹上午十時
中華民國 信件上午十一時 包裹正午
夏威夷、墨西哥、美國、南中北美洲 信件下午一時 包裹正午
亞丁、澳洲、埃及 信件下午一時 包裹正午
南韓 信件下午六時
秘魯、厄瓜多爾 信件下午二時
加拿大 信件正午 包裹上午十一時
南越 信件上午十一時 包裹上午十時
菲律賓 信件下午五時 包裹上午四時
印尼 信件上午十時 包裹上午九時
巴西 信件下午五時 包裹下午五時
南越 信件下午五時
巴基斯坦（西部）、沙特阿剌伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、瑞士、尼日利亞、英國、士、波斯灣、叙利亞 信件下午六時 包裹下午五時
希臘 信件下午五時
新幾內亞 信件下午六時
澳洲、紐西蘭 信件下午五時 包裹下午四時
泰國、印度 信件下午六時 包裹下午五時
日本 信件正午 包裹上午十一時
牙買加、圭亞那、巴哈馬、荷屬安達斯島 包裹正午
奧地利 包裹下午五時
葡屬帝汶

平郵（休息） 信件下午四時

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 包裹正午 下午六時
中國大陸 信件上午七時 包裹下午五時

九廣火車時間表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時30	上午7時34	上午6時04	上午7時10
7時32	8時44	6時38	7時46
8時38	9時43	7時10	8時16
9時26	10時30	7時48	8時55
10時34	11時38	8時58	10時05
11時43	下午12時46	10時06	11時13
下午12時53	1時58	11時14	下午12時22
1時45	2時49	下午12時02	1時09
2時55	3時57	1時12	2時24
4時02	5時06	2時25	3時34
5時12	6時22	3時33	4時41
5時54	6時57	4時19	5時24
6時46	7時51	5時27	6時32
8時0	9時03	6時33	7時40
9時0	10時03	7時09	8時14
9時47	10時50	8時07	9時14
(A)10時30	11時33	9時19	10時25
(B)11時	0時03		

附註：表內有（A）者在星期日及公眾假期停開，有（B）者祇在星期六、日及公眾假期行走。

新華·百樂 H-702412 K-941462 聲新·聲樂 華文·都京 華京·運海 頓盛華 統總

今天五場仍然請早 環球出品飛車追逐驚險巨片轟動國際發行 丹尼斯威化 史提夫麥昆勁敵 亡命出人 演技驚人 飛車殺機 "DUEL" 下期映：和路迪士尼出品 鬼馬神仙車 新華午夜場：痴痴的愛

狂滿 日日加開 早場 最佳色情諜殺巨片 瑪麗莎美露 施娃歌仙娜 兩大艷后攜手主演 鏡頭香艷 情節驚心 殺機四伏 場場連!!!! 兒童不宜 CARLA AND NORA 蛇蠍雙嬌 今晚十一點半午夜場 聲樂 夜場換新 新聲 連環殺案

連日爆滿五場請早 李小龍 自編自導自演 猛龍過江 THE WAY OF THE DRAGON 李小龍一雪「東亞病夫」... 文華今晚午夜場：龍虎決大門

海運 京華 四場 五場 加開早場 公司出品 血腥巨片 比「密探霹靂火」更緊張！更勁兒！ 文武全材 薛尼波敦主演 羅拔士 鶴 黑殺星大決鬥 TROUBLE MAN 全部特寫七彩 兒童不宜 京華午夜場

今天五場請早 每個畫面都有笑料 每個動作都極爆趣 百代公司皇牌笑片 傻仔大鬧世界盃 THE GREAT BOYS OF THE GAMES 華盛頓、今午夜場：碧血藍勳

港九影院聯合廣告

國寶 H-721504 樂宮 金冠·大華·紐約 金門·快樂·華聲 爾... 華盛頓·利多·東城 明珠·倫敦

今天四場 七彩打鬥巨片 鬼面人 上官靈鳳 領銜主演 導演：楊世慶 今五點半 三狼血碟

最後四場 佐治高史 蘇珊娜約克 積士·鶴健 主演 伊士曼七彩 簡愛 恩培森發行 明天獻映 荷蘭 威廉 頓主演 父子淚 今起訂座

今天五場獻映！ 歐洲公司最新出品 神秘懸疑巨片 古妖復活 專殺情侶 慘不忍睹 七彩闊銀幕 古妖情魔 THE ETRUSCAN KILLS AGAIN 兒童不宜 打鬥激烈！鏡頭養眼！ 金冠今天早場：樂帝·張揚·太極門

連日爆滿五場請早 李小龍 自編自導自演 猛龍過江 THE WAY OF THE DRAGON 今十一點半午夜場

天天五場 午夜場加開 李小龍 自編自導自演 猛龍過江 新世界 大華 手 國

娛樂至上 五場請早 老幼咸宜 古靈精怪 笑料不絕 百代公司皇牌笑片 傻仔大鬧世界盃 利多城 今十一點半 鍾馗捉妖

天天爆滿 明珠 倫敦 五場 成人電影 兒童不宜 今晚明珠午夜場

東方·凱聲 國都·聯邦 金...·新...

氣勢如虹 查里士布朗臣 THE VALACHI PAPERS 全部彩色 兒童不宜 提名競選本屆金像獎！ 泰倫斯揚 巨著

今天五場仍映 七彩武術打鬥片 李小龍 猛龍過江 今天早場 佳偶五對
今天五場仍映 七彩香艷喜劇 傻大姐 岳陽 秦萍 主演 下期首映 痴痴的愛
今天四場仍映 七彩打鬥巨片 鬼面人 上官靈鳳 主演 導演：楊世慶 早場 先生太太下女 今五點半 飛賊黑貓

今天聯映 李小龍 自編自導 猛龍過江

今天五場 海事公司 鬼面人 上官靈鳳

今天點映 大坦克決戰 錦霞歌劇團 公演

今天五場 十二點半正場 邵氏奇情武俠打鬥片 埋伏 李菁 趙雄 楊志卿

今天五場 十二點半正場 七彩喜趣劇 傻大姐 岳陽 秦萍 主演 今早十點半 受薪丈夫

今天全綫五場 國寶·星島·明月·觀塘·好景·元朗聯映 刀光劍影！拳打腳踢！ 李菁 趙雄 王俠 埋伏 神秘的殺人兇！ 離奇的劫鏢案！ 是殺？是孽？是恩？是仇？

狂滿！全綫五場 旭公司彩色狂笑喜劇 岳陽 秦萍 王金鳳 傻大姐

灌輸基本工業知識 港府積極增設工校

工業學校爲工業教育制度中重要一環

【本報訊】在本港日漸擴展的工業教育中，工業學校佔着一個相當重要的地位。

現時除港島摩理臣山已有一間工業學校之外，政府又進行在葵涌和觀塘各興建一間，以造就工業界所需要的人才。

英國工業教育專家紀立，十月初來港考察工業教育情況時，就曾經與教育司商討增設工業學校的問題。

工業學校是本港工業教育制度中重要的一環。它的主要任務，是提供範圍廣泛的設施，以訓練技師（中學畢業以上程度）初級技術員。

它並不是完全仿傚世界任何其他地方的工業學校，而是爲適應本港的環境及需要而設立。

它跟工業中學不同，工業中學是提供側重工藝的全日制中學教育，工業學校則提供各種職業課程，跟工業中學的任務並沒有架床疊屋的地方。

它跟實用中學亦有分別，實用中學所提供的課程，一般教育成分較高，工業學校則主要爲中學畢業生或中途未能完成中學教育而打算在社會謀生的學生，提供多種課程。

但工業學校的教育亦是全面的，務令學生將來不論在做人做事方面，都盡可能有完整的教育。

它的責任，是向學生灌輸基本的工業知識，以協助他們將來的個人或職業「發展」。所有課程，皆着重發展學生各方面的潛能，使到他們將來能夠在工商業找到技術職位，及對社會發揮較大貢獻。

所以，工業學校的工業教育課程雖然亦有工業訓練的成份在內，但它的主要作用，是提供基礎廣濶的工業教育，而不是訓練某一人替某一廠號從事某一項生產工作。

它的課程及教授的科目，範圍甚廣，有初級、中級及高級各種程度，並設有全日制、部份時間制，及短期訓練班，以適應數目龐大及興趣與環境不同的學生。

這些課程，包括商科、建築、電機工程、機械工程、製衣、印刷、及紡織（現時摩理臣山工業學校亦有技工及技術員先修班，及技術教師及工場導師訓練班之設）。

各種基本的技工訓練課程，都從多方面培養學生的學識，及訓練他們的技能，使到他們獲得穩固的基礎，將來較易接受新技術或轉業。

當然，工業界會希望工業學校全日制的畢業生都是熟練的技工及技術員。但這是不可能的，而且也不是設立工業學校的目的。

雖然工業教育與工業訓練的目標相同，但兩者接受全日制課程的學生，剛剛畢業後仍然需要實職訓練，然後能夠稱職，他們亦需要利用「日間或整段時間給假學習」的制度，進一步參加部份時間課程，以充實自己。

本港工業教育發展，現時仍有一項阻力，那就是「工字不出頭」的傳統思想作祟。其實本港目前「藍領」階級收入，普遍已較「白領」爲佳，何況接受工業教育，一樣可繼續深造，直至取得專業資格或學位，使學生成爲專門人才。

根據現時的工業教育設計，各級工業教育機構是互相銜接的，簡單來說，有兩個途徑，可使學生能達到專業資格和大學程度：

（一）工業中學——工業學校或理工學院——大學

（二）職業先修——工業學校——理工學院

因此，有興趣和有志在科技方面發展的青少年，應該不怕進入工業教育機構接受訓練。

港台空中論壇討論 應否建鯉魚門跨海大橋 出席者一致贊成

但防對飛行與船隻有影響

【本報訊】香港電台中文台昨（六日）晚「空中論壇」以「應否興建鯉魚門跨海大橋」爲題，邀請各有關機構及有代表性人士出席討論及發表意見。

工務局路政處副處長陳乃强謂：工務局於一九六八年造了一個香港長期道路計劃調查報告書，其中曾指出本港由於人口增加與及市民就業等情況所趨，亟需有汽車通過港九之道路，隨着便有海底隧道之完成，並從這些資料知道要有第二條連貫港九的汽車通道，因此會再重新造一個計劃，預備研究兩個辦法，其一是興建西環隧道或大橋，其二是在鯉魚門興建大橋，鯉魚門兩邊有山，距離不遠，故此處建橋甚爲理想，但誠恐會影響飛機及船隻經過，故聘請專家加以究究有無可能在此建橋。

陳氏又在答覆與會者詢問時表示，建橋預算高度將在一百八十呎至二百呎之間，如太高影響飛行，太低又影響船隻，渠並謂在本年五月間希望可以獲得批准撥出研究費用，則在年中便可聘請專家研究，一年後可以造出調查報告，申請款項興建，如一切順利的話，將可於一九七五或七六年間完成。

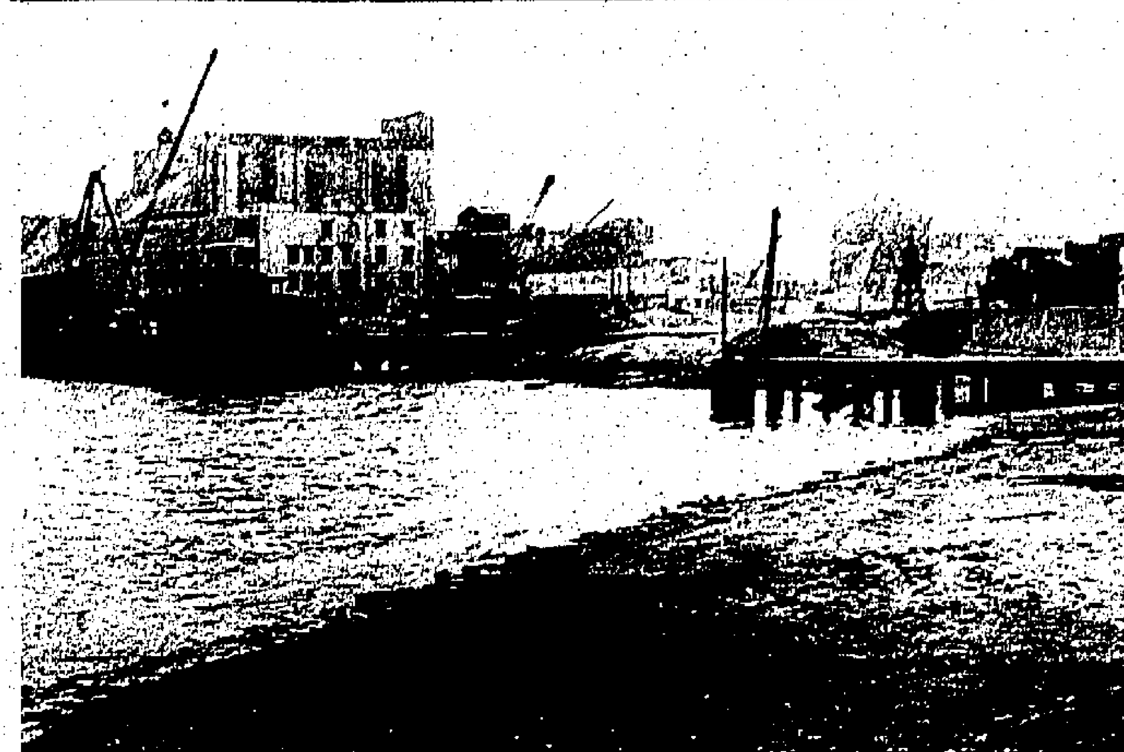
民航處高級機航事務主任張日光表示對於興建大橋發展交通，深表贊同，但認爲對航空可能有影響，渠謂：機場有一儀器系統幫助飛機升降者，如有一度橋則可能影響該儀器之訊號，同時飛機升降時，萬一不能維持適當高度，對安全亦有問題，並且影響飛行員心理及使香港不能成爲國際機場標準。

海事處高級海事主任透露，一九六九至七〇年曾統計最高之船隻是一百八十六呎，如果興建大橋高度有二百呎便無影響，但仍需調查會否有更高之船隻，渠並指出，現時鯉魚門入口處水深卅八呎，若改道西邊入口，該處水深祇廿六呎，而且要另行佈置浮泡，需時亦要一兩年。

香港汽車協會委員紀有容認爲今日交通日趨嚴重，如果興建此橋，減少了港九繁盛地區之交通擠塞，相信駕車人士百分之百予以贊成，至於技術上困難，渠認爲以今日之科學，一切應可解決。

九巴交通部副經理胡文劍謂以陸上交通而言，當然道路越多越好，同時據渠所知，將來柴灣會成爲觀塘第二，如有此橋，可以打通兩工業區，比較過隧道更方便，巴士公司更有發展機會，故甚贊成。胡氏並認爲如有此一度橋，香港在世界上之聲譽亦可提高，旅遊業會更爲鼓舞。

中華廠商會會長莊重文表示對於興建大橋非常贊成，認爲會替市民及本港工業帶來無限利益，爲整個香港未來交通及市民便利計，實應從速興建早日實現。至於技術上之困難，可以請專家研究，加以克服，相信必可解決。莊氏指出，由於日新月異之改進，將來趨勢，飛機將不需用太長之跑道，而船隻改用貨箱船，將來之發展，祇會船身加長而不會加高，故該處建橋，論理不會有太大影響，渠希望儘速切實研究，能夠早日完成使交通暢通，可以幫助整個社會經濟發展。莊氏並預言假若建成此橋，將來乘船由橋下經過，更可欣賞香港的美景而倍增愉快也。



兩局議員辦事處發表三宗個案 兩申訴人獲得徙置 另一申請無法協助

【本報訊】行政立法兩局非官守議員辦事處昨日發表個案摘要三宗，其中兩宗，經該辦事處將實情提供，均與徙置事務處處長逐將該兩個案，重新考慮，結果兩申訴人得獲徙置。其他一宗，因申訴人與其家人所住之單位，照徙置標準，並非擠逼，故徙置事務處拒絕申請。

據首宗摘要稱：有一木屋屋主，因其木屋被政府清拆，未及徙置，乃到本辦事處求援，呼籲政府配給民房居住。因該木屋曾作工廠之用，但木屋清拆後，其本人與兩個與其合夥經營工廠者，均獲廠房徙置外，而其兩名合夥人並獲配給民房居住，惟他本人則因與其兒子一家同居的緣故，在事實上，以前居住情形，確屬如此，但自從他兒子新近結婚之後，即不願繼續接納其父。因此現在遍得遷回舊木屋獨居。今一旦該木屋被拆，則勢須淪爲無家可歸之人。此事該辦事處接受辦理後，即分函社會福利署署長及徙置事處處長辦理，結果徙置事務處處長卒憐其處境之困難，允其所請，配以民房。

次宗爲：有一當事人，夫婦子女一共十人，向在其自置木屋居住，兼營粥品生意，事因該木屋被當局清拆，其生意經獲恩恤補償，但以其家眷與其母在另一租賃樓宇居住，故未獲配屋徙置，仍到該辦事處申訴。據該當事人自承其較長之三個子女，確與其祖母在另一民房居住，而其餘則須在木屋居住，因其母之房舍，地方狹窄，只有一百四十平方呎之面積，實無法容納全家居住也。至於該木屋，因日間關爲店舖售賣白粥，故所有床鋪被褥等物，日間勢須移去，俾可多留空間，供應顧客坐食之用。是以當徙置事務處派員到該木屋作清拆前之調查時適値日間，以未見有床鋪被褥等物，遂認定該當事人一家，不在該木屋居住，故只列爲店舖，不作住戶辦理。於是本辦事處在瞭解整個案情眞相之後，遂派出助理秘書一名，親到徙置事務處與主管清拆事務之政務官商討，幸已獲批准配予單位。

第三宗內容爲：有一徙置大廈住客，以其家庭人口過擠爲理由，請求多配一居住單位，但被徙置事務處拒絕，心有不甘，乃到該辦事處呼籲。據稱：其一家大小，共有十人之多，但屈居在僅九十九平方呎面積之房間內，平均每人僅佔九點九平方呎之密度而已，實在過份擠迫之極，適値其現居單位之後座，有一單位空置多年，遂向徙置局申請配給分居，藉以減輕擠迫之程度。該辦事處接受申訴後，即函請徙置事務處處長查明辦理，後據該處長函覆，略稱該當事人所申訴者，全與事實不符，查實其一家分佔兩個居住單位，而平均每人所佔之居住密度，爲三十四點二平方呎，而此一密度，就現行之徙置標準而論，並非擠迫，至於所提之空置單位，係在樓下，故特留作爲店舖或廠房之用。

兩局非官守議員辦事處之主要任務，可分爲三：其一、市民如對政府部門之行動（或缺乏行動）有所申訴或陳述，該辦事處可將之查詢，如有任何問題發現，則提請非官守議員及有關部門注意，以便採用對付步驟。其二、將政府之政策及計劃，以及任何社會公益問題，如有意見提出，該辦事處均樂於接受，及轉達非官守議員加以考慮。其三、任何人士或團體，如對上述事項有所申訴或陳述，可致函執行秘書，或親往該辦事處面陳，均表歡迎。該辦事處位在香港德輔道中皇室行四樓，辦公時間，週一至週五爲上午九時直至下午六時，俾市民於午膳時間內及辦公時間後亦可到訪，週六則爲上午九時至下午一時止。電話號碼爲：五一二四九八二二號、五一二四三〇六九號及五一二四三〇六八號。

社會人士如欲與當值議員會晤，可用電話五二四一六八〇號，與李老芳接合安排約會時間。

紅磡庇利街海傍 垃圾已被清理

【本報訊】堆積在紅磡庇利街海傍之二千二百五十噸垃圾，經於去年十一月廿七日至十二月八日，由九龍城民政署聯同英軍、市政事務署及海事處人員，合力將垃圾清除。現時該處海傍已顯得十分清潔。

在大掃除工作進行時，市政事務署、英軍、大環及鶴園清潔運動分區委員會出動鏟泥車及載運垃圾貨車，以便將垃圾清除，市政事務署更派出經驗豐富之清潔工人到場協助，海事處亦出動舢舨隊伍，協助清理飄浮在岸邊之垃圾。

九龍城民政署發言人稱：紅磡海傍之垃圾，堆積經有七年之久，除小部份由潮水沖至岸邊外，大部份垃圾皆由附近居民不顧公德，棄置於此。現時，該處垃圾已被清理，希望區內居民能護守公德，保持庇利街海傍一帶地方清潔。

三月初舉行的一九七三年「香港時裝節」，將展出一欵設計大胆，以黑色薄紗爲料的晚禮服，雖是透視裝，但在金屬片釘成的玫瑰花巧妙遮掩下，頗富美感。

香港時裝節 三月初舉行

貿易發展局加緊籌辦

【本報訊】香港貿易發展局現正密鑼緊鼓，籌辦將於三月初舉行的「香港時裝節」。今年「時裝節」的特色，將極具吸引力。

貿易發展局再次聘請倫敦姿思公共關係公司的史基路斯及甘妮夫人，爲是屆「時裝節」時裝表演策劃人。他們經驗豐富，除在世界各主要城市策劃類似的時裝表演外，並曾於一九七二年「香港時裝節」擔當此職。

姿思之再獲任爲「時裝節」時裝策劃人，是由於去年表現出色，備受參展的本港廠商讚揚及推薦。

目前史基路斯與甘妮夫人正爲開幕儀式的時裝表演主題而動腦筋。一連串爲買家而設的時裝表演，將陸續舉行，而特別着重接洽生意。

是屆「時裝節」將於三月四日至九日，在香港希爾頓酒店舉行。二十位本港著名男女模特兒，已被聘參加此年辦一次的國際性時裝表演出，同時，一個舞蹈團將特爲「時裝節」遠程由倫敦來港，表演助興。

貿易發展局時裝專家歐陽維表示，「時裝節」時裝表演，將展出各類男女及兒童便服、運動衣、針織時裝，雞尾酒時裝及晚禮服，全部均爲今年最新欵式。

他說：「預料牛仔褲將作大膽的展出，其中一欵，以破邊爲主，頗具牛仔風味。此外，在褲管縫上顏色繁多的刺繡圖案，或在喇叭及直脚褲管以雙綫縫口等。實料方面，斜紋棉布最爲普遍。」

他並補充說：「五十年代的舊欵式，將會復甦，例如以超碼的羊毛外衣，配上筆直短裙及窄脚長褲，將十分流行。」

他續指出：「最新欵式的長褲，是在腰部配上腰帶或吊帶。」

他說：「晚禮服的設計，亦頗大膽，如釘金屬片的透視晚禮服，便是一例。」

「針織網球裝亦甚受注目，欵式以兩件頭套裝及間條爲主。」

八十位本港時裝及時裝配件製造商和出口商，將參加是屆「時裝節」的展出。來自世界各地的買家及時裝刊物編輯，預算將達一千位，而且，有鑑於目前各界對「時裝節」的反應甚佳，預料今年成績更勝去年。

十九屆亞洲影展 定五月在星舉行

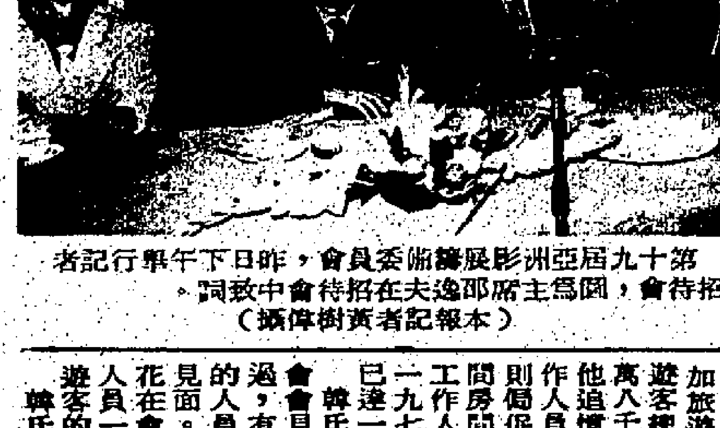
【本報訊】第十九屆亞洲影展，定於本年五月十四日在星加坡舉行，爲期五天。

已決定參加會員除中華民國、香港、菲律賓、大韓民國、印度尼西亞、馬來亞、日本及主辦國星加坡等外，並將邀請亞洲其他國家：印度、錫蘭、緬甸等，派團參加。

第十九屆亞洲影展籌備委員會，於前日下午四時半，在香港酒店風水廳舉行。

出席代表包括：中華民國梅長齡；香港代表邵逸夫；韓國代表申相玉、安勝駿、李炳逸；印尼代表員那地；日本代表城戶四郎、伊播利雄、藤　彥。

據本屆籌備會主席邵逸夫稱：亞洲電影製片人協會，是一個非政治性的組織，主要目的是交流各國製片意見，促進影片的製作水準，並共同拓展影片市場。



第十九屆亞洲影展籌備委員會，昨日下午舉行記者招待會，圖爲主席邵逸夫在招待會中致詞。（本報記者黃樹偉攝）

本港藝術節期間 英著名奧域劇團 將來港演出名劇

【本報訊】英國著名劇團將在下月二十六日至三月廿四日舉行的香港藝術節期間，來港演出。

奧域劇團成立於一九四六年，很快就成爲英國著名劇團，英國的許多著名劇團演員如桃樂絲・杜婷、披德・奧圖、伊力・波爾德、約翰・納維爾、理查德・巴斯戈及巴巴拉・麗韓等，都是出身於奧域劇團而在劇藝上有所成就的。

香港觀衆將看到該劇團演出的兩齣古典戲劇，一齣是現代式的沙翁名劇「馴悍記」，另一齣是威廉・康克里夫的名劇「口是心非的人」，該兩劇均將由曾任劇團導演十一年的華爾梅祖任導演，這位導演因對戲劇卓有貢獻，最近獲得C・B・E勳銜。

「馴悍記」係該團過去旅行演出的劇目，每次演出，均大受觀衆歡迎，和劇評家的好評。該劇團的老家是畢列斯瓜的皇家劇院，該劇院啓用於一七六六年，乃是英國經常演出的最古老劇院。劇院大廈重修工作於一九七二年五月完成，劇院包括一座喬治王朝式的建築物，其年代比劇院本身還老二十年。

奧域劇團和它的劇目均頗令人注目，創紀錄的音樂劇沙律日子的誕生地就是畢列斯瓜。其他成功的劇目有「戰爭與和平」，連續演出三年的「斷頭」，「皇后的肖像」，「修女喬治之死」，「意大利女郎」，「有失體面的行爲」和「流浪劇一迴羅尼」。

來港的演員中，包括才氣縱橫的英國青年演員史提芬・摩亞；在「奧賽羅」一劇中担任羅德里哥一角而與羅蘭斯・奧利華爵士同台演出的米高・羅德威；著名演員及導演大衛・菲迪安，迪羅尼的短劇及復原獎獲得者伊莉沙伯・包威爾，前皇家沙劇團演員克斯里・哈利施；在皇家劇院中担任上屆聖誕演出的主角耶西亞。

該劇團將在香港藝術節期間，從二月廿六日至三月十日，每晚演出。門票分爲港幣十五元、廿元及六十元三種，每天上午十時至下午八時（週日中午十二時至下午八時）在大會堂香港藝術節售票處發售。

圖爲：英國著名之奧域劇團名導演華爾彌近照。

中國醫藥文化協會 成立暨首屆就職禮

【本報訊】中國醫藥文化協會昨日下午七時在慶今逸大酒樓舉行成立暨第一屆理監事就職典禮，由油麻地民政主任余黎青萍主持監誓，陳淦旋教授頒發選任証書。

典禮中由理事長譚寶鈞致開會詞表示該會成立之目的，以今日繼續人類健康之重責，則有兩種醫學：一爲西洋醫學，一爲東方醫學，可是東方醫學歷史最爲悠久，積累經驗最爲豐富，保健人口最爲繁盛，此種學術與功績，自無可否認之事實及其價值。而所謂東方醫學者，當以中醫學術爲始祖，不特流傳於亞洲，而且流傳於世界各國。今我國既有如此優良之醫藥文化，而吾人身爲保健之工作者，自應有更深入研究與闡揚之必要。乃徵集志同道合之中醫藥界人士籌設該會，而該會同人多屬有爲之新血，今後當仍依照會章之宗旨，按步就班而推進會務，並增設各種專門研究委員會，專責分科研討，使中國醫藥固有文化，得以闡揚，並隨時代而進展。

隨由民政主任余黎青萍太平紳士主持監誓，陳淦旋教授主持頒發選任証書，並分別致訓詞，稱讚該會理監事及各同人熱心闡揚中國醫藥固有文化，確保人類健康，意義異常良好與重大。復由副理事長陳啓仁報告該會籌備經過情形，該會會務顧問亦相繼致詞，最後由監事長賴永和致謝，詞禮成散會。

該會第一屆理監事職員爲：理事長譚寶鈞，副陳啓仁、黃鑑銓；理事伍偉榮、潘實明、楊榮新、劉美娟、單乃文、黎文劍、鄧耀文、潘志光、馮家樑、孫淑婉、黃煥正、張炳勳、劉盛泉、林志興、馮英蓮、官劍虹、馬威烈、李麗莎；監事長賴永和，副陳奕能、樂志高；監事伍海源、劉宇鳴、鄧劬華、何競銓、嶭麗芳、蘇健明。

中國醫藥文化協會，昨舉行成立及第一屆理監事就職典禮，圖爲油麻地民政主任余黎青萍主持監誓。（本報記者梁三平攝）

招允體育會 首屆就職禮

【本報訊】招允體育會前（四日）下午六時，於尖沙咀海天酒樓舉行成立及首屆新員就職暨新會址落成啓鑰典禮，三百嘉賓臨門。由樂智昭律師監誓，中山醫院董事局主席黃品卓醫生，揚勳賢議員，尹偉賢會長等主持頒發選任書錦旗儀式；李啓全司儀。簡單隆重，賀客逾千。會長招允；主席黎應就，副，狄龍、招鴻鈞、招淑儀部主任李海生、招淑儀、黃冠雄、李耀、黃府爲、廖少佳、尹靜嫻、顧問黃威鳳、周孝慷等欵接嘉賓，筵開百桌，盛况空前，港台名歌星[illegible]流、[illegible]婷婷、興冲、[illegible]艷紅等多人，著名大歌隊多隊，盛場獻歌致賀。

冷空氣仍續至 天氣欲暖還寒

【本報訊】本港昨日天氣，仍是欲暖還寒，晨間天色晴朗，陽光普照，天氣溫和而似欲回暖，但午後雲層漸增，大部份時間密雲，且北風清新，氣溫上升不大，仍徘徊於十七度左右，仍頗寒冷。據「廣東氣象台」預測：三數日內還有小股冷空氣補充到粵省。看來本港天氣仍未能眞正回暖，今日下午最高氣溫約達十八度。

天文台昨晚報導各地氣壓分佈形勢：一股集結在華東之反旋風，正向東移動。一股冷鋒由巴士海峽起向東北伸展，橫過太平洋，直達日本以南的一股低氣壓。

本港地區昨吹和緩至清新北風，除間中密雲外，天氣晴朗，下午室外氣溫徘徊於攝氏十七度左右，夜後氣溫回降，仍頗寒冷，由午夜至中午止，天文台錄雨得〇點七公厘。

聯合音樂院 校刊已出版

聯合音樂院之雙月校刊已于十二月廿八日出版。本期內容有：音樂家「舒伯特」簡史；舒伯特之「未完成交曲」介紹及欣賞提示；黃自先生作品「音樂史」學習筆記；海外音樂通訊；一九七一年英文中學會考音樂科試題解答；介紹陳遠嶺的新音樂教材；音樂術語等。如需閱者，可到樂聲琴行、娛樂琴行、曾福琴行及遠東琴行，免費取閱，或用函寄該院，內附香港一角郵票六枚、姓名及地址，則可獲全年閱讀，該院正院地址在灣仔活道十四號三樓。

中大海產化驗所古夫人說 沙田海水極污穢 產魚佐膳有危險

【本報訊】新界沙田海所出產之魚類，受海水染污所影響，如以該處所捕獲之魚類供膳食，對人類健康大有妨碍。上述之駭人聽聞言論，乃一位在中文大學担任研究海產化驗所之古夫人所發表者。

古夫人經過化驗沙田海水後，據謂城門河河流之水，與馬料水海面之水，至爲污穢，若以聯合國世界衛生組織所定之海水污穢程度，來衡量沙田海水之污穢程度，則沙田海水超過聯合國世界衛生組織所定之海水危險率達九十倍之高。同時沙田海水所含之細菌密度，亦超出數千倍，現沙田海水之染污情形，殊令人驚駭，海水裏之魚獲物，包括蜆等有殺水中動物在內，如以之佐膳，即足以招致危險，換言之，沙田海出產之魚類，實在不適宜于人類食用。

工展會今日閉幕 明年可能暫停一屆 特別船車明日停止

【本報訊】第三十屆工業展覽會於去月七日開幕以來，各界人士進場參觀者甚衆，今（八）日爲最後之一天，下午十一時宣告閉幕，昨日爲閉幕前夕，又逢星期例假，因此遊人特別擠擁。至於下屆工展會，由於場地問題，可能暫時停辦一屆。

在工展會期間內，香港油蔴地小輪船公司增開之觀塘——灣仔碼頭臨時航線，及中華汽車公司加開灣仔碼頭至摩利臣山道之特別班巴士，由明（九）日停止行走。

紅星薛家燕與男星于洋，日前往工展會一遊，特進入香港貿易發展局場館參觀，對貿易發展局在場館內放映的幻燈片及有關「時裝節」的電影甚表興趣。兩人並在場館入口處大海報前留影。

專上學生聯會主辦 藝術創作展會開幕

【本報訊】香港專上學生聯會首屆藝術節之學生藝術創作展覽會，昨日下午四時在大會堂高座八樓開幕，由保良局主席陳景福主持剪綵。

該展覽會之主題爲「學生、藝術及社會」。在開幕儀式中由學聯主席梁國輝同學，籌委會主席黃鎮華及評判席代表先後致詞，隨由展覽會贊助人保良局主席陳景福剪綵，爲大會揭開序幕。各界人士隨即進入會場參觀展覽會人員並陪同陳景福主席參觀各參展作品。

此次展覽作品有抽象畫、油畫、山水畫、國畫以及其他藝術品。該展覽會由前（六）日至九日，每日由上午十時至下午六時在大會堂高座八樓展出，參加作品逾六百件。

旅協韓鎮波飄飄然 獲嘉露碧珠贈吻

【本報訊】一九七二年度訪港的第一百萬名遊客嘉露・碧珠，在香港旅遊協會服務最久的工作人員之一韓鎮波的臉頰上予以一吻。其他服務悠久之人員（左起）李德良、張應麟及李世宇亦狀極喜悅。嘉露・碧珠訪港時在本港酬酢異常繁忙，圖爲她出席旅協假文華酒店舉行的歡迎招待會上所攝。

韓鎮波係旅協會計主任，於一九五九年四月參加旅遊協會工作，當年遊客總數不過區區十三萬八千五百六十一人。他追憶說：當時僅有工作人員十六名，辦事處則僅佔在半島酒店的一間房間裡。目前，旅協工作人員達八十人，而一九七二年的遊客總數已達一百一十萬名。

韓氏說：他很少有機會見來港的遊客；不過，有時其他旅遊組織的人員來港，則有機會見面。他的全部時間都花在會計部與其他工作人員一起，爲二百萬名遊客的目標而努力。

韓氏已婚，有一子。

醫學會答市民詢問

香港時報讀者雷平恩君問：

割包皮手術不知可在那些醫院進行？

香港醫學會答：

凡普通外科手術，皆可在政府醫院、慈善機構醫院，或私家醫院進行。當然進入私家醫院收費較昂。市民大衆應該利用政府的醫療服務，進入政府醫院之普通房施手術，祇收費每天二元，並無任何其他費用。而且對於無能力繳付每天二元之市民，更可以酌量免收費用。要進入政府醫院施手術者應由公立診所醫生或私家醫生寫信介紹往看政府外科專科醫生。

×　×　×

趙志輝君：

請賜回郵地址，以便函覆。

×　×　×

TSY君問：

㈠慢性中耳炎可用藥物治療而不施外科手術？

㈡患有慢性中耳炎是否適宜結婚？婚後子女會否受遺傳？

㈢有那些慢性疾病是不適宜結婚或受孕的？

香港醫學會答：

㈠慢性中耳炎之嚴重程度不一。患者應由鼻喉專科醫生診治，或只需藥物治療，或要施行外科手術，應由專科醫生決定。

㈡患有慢性中耳炎，當然可以結婚，而且亦無遺傳性。

㈢患有慢性疾病中，鮮有不適宜結婚者。至於受孕方面，則有多種疾病對懷孕母嬰均有壞影響者，應遵照主治醫生之指導。

×　×　×

無名氏問：

嬰兒時種了卡介苗，是否一生都可免肺病，如不是，有效期多少年？

香港醫學會答：

種了卡介苗，絕非永遠不會患結核病。卡介苗對於預防肺結核病之保護能力約有百份之八十。至於有效期間則大約三年至七年之間。所有嬰兒接種了卡介苗後，應在小學期間進行結核菌素試驗，如屬陰性反應，則要再接種卡介苗。

×　×　×

杜敬文君問：

股癬之起因是甚麼？如何治療？

香港醫學會答：

股癬疾起因是一種菌類植物侵入皮膚而引起感染。股癬患者男性居多，傳染方式乃直接或間接與患者接觸，如衣服、傢具、鞋履等，亦可能因爲與狗或貓接觸而傳染得來。患者應看醫生，或用藥物塗搽，或需內服特效藥。但切要有耐性作長期間治療，以免復發。

×　×　×

愛莎君問：

女子自瀆是否有害？

香港醫學會答：

獨身女子自瀆乃正常生理情形，不會對身體有任何害處，不必因此而有內疚或憂慮。如婚後性生活愉快當不再會有自瀆，對性生活及受孕無影響。

×　×　×

李社潮君問：

㈠風濕性心臟病的起因是怎樣的？

㈡風濕性心臟病的病徵怎樣？患者年齡多數怎樣？

㈢如何醫治？

香港醫學會答：

㈠風濕性心臟病起因在風濕性熱之間，其正確病因仍未明，但患者多在五歲至十五歲間患病。多在一至三星期前有溶血性鏈球菌感染，或是扁桃腺炎，或是咽喉炎。然後就有發熱、關節疼痛、腫及僵硬、疲倦等。風濕性熱常有心膜炎及心肌炎，是爲風濕性心臟病。心瓣受侵蝕則會變成狹窄或不健全，使心臟工作增加而移致心臟衰竭。

㈡風濕性心臟病之徵乃心臟衰竭之象徵，包括心跳、氣喘、端坐呼吸、咳血、脚腫等。

㈢患風濕性心臟病者需長期由內科醫生治理，症輕者或不需特別治療，其餘需要服食藥物，或用外科手術改正心瓣之狹窄等。

×　×　×

心急人君問：

㈠常流鼻涕是否會導致鼻咽癌？是否需要動手術治療？

㈡在女性乳房深處有一粒大如棋子的核，有無害處？是否可以用藥物治療？

香港醫學會答：

㈠常流鼻涕表示鼻粘膜有發炎，或鼻竇有發炎，但不會導致鼻咽癌。鼻咽癌之起因現尚未明。

㈡女性乳房有核或硬塊應懷疑是瘤腫。如是惡性瘤腫，則要盡快診治。所以如發覺乳部有硬塊者，宜速找西醫檢查，如有需要，醫生會介紹往看外科醫生，或需割除硬塊作組織檢驗，如是乳房瘤腫，無論良性或惡性，皆必需外科手術割治，藥物是無效的。

×　×　×

一讀者君問：

有沒有一種藥水搽在皮膚上可以脫毛而不使再生？

香港醫學會答：

搽在皮膚上之脫毛藥物有多種，但不能防止毛髮再生，而且應由皮膚專科醫生指導。要使毛孔不再長出毛髮則必須破壞毛囊，通常用電解手術，當然亦要由皮膚專科醫生施行。

（一）本港市民對醫學常識有疑問者，請直接寫信寄往「香港郵箱一九五七號香港醫學會醫學常識解答信箱收」，發問讀者請書姓名及地址以便聯絡。

（二）此信箱之目的乃充實市民對醫學常識的認識及消除誤解，並非是一種醫療服務。

（三）所有問題皆由香港醫學會專人負責作答，如問題對大衆市民皆有裨益者，香港醫學會之答覆將同時發稿與各大報章予以刊登。

（四）如問題涉及某一註冊醫生之診斷或治療方法者，香港醫學會將不予作答。

（五）香港醫學會並不負責介紹醫生。

反罪惡運動本報專題特稿

重刑懲罰足以治標 澈底除惡宜重教育

街坊首長一致贊成並陳良策

本報特稿

據有關方面透露：爲針對當前每況愈下的治安情勢，有關當局，正考慮進行一項「反罪惡運動」，向罪惡挑戰，同時，更希望由於該項運動，達到官民合作，以消弭當前匪禍。

「反罪惡運動」即將推行消息傳出以後，目前，已引起本港各界人士所嚮應，但是，要進行此項運動，當局方面，該從何處着手，在地方與市民方面，又該怎樣去與當局合作，以收官民合作之效，以期達到消弭匪禍，維護本港社會安寧與良好秩序呢，本報記者，特就此問題進行採訪，以下爲本報者「推行反罪惡運動」專題採訪之三嚴刑重典用以治標，改良教育則以治本。

對於「反罪惡運動」，旺角街坊會首長，及區內大厦聯誼會，曾就該問題加以討論，綜合他們的意見，除原則上對於該項運動，加以支持外，並認爲，當前不僅要急切的着手治標，同時，更要着重於治本。

他們的意見是：一、應修改法例適應目前治安環境，實施殺人者死的重刑；二、以喜靈洲設爲罪犯勞役中心；三、港督頒佈一緊急法令，專以對付目前的嚴重的治安問題，以補現行法例之不足；四、治安黑點地區，設警站崗，同時鼓勵市民遇事吹銀雞救援；五、成立一保險制度，對市民協助擒獲匪徒予以獎勵，遇搶刼及抗賊傷亡予以賠償，這一保險制度由政府與有關社團組織，保險基金的籌措，相信必獲社會各界人士的熱烈支持。

上述幾點是着重於治標方面，對付兇暴的刼殺罪案，非用重典不足以產生阻嚇力量，而且以喜靈洲改爲罪犯中心，對罪犯的心理威脅，會有重大的影響。此外，在治本方面，要改變教育的制度，將現已人數不足的官小，改回全日制上課，以減少小學生有較多時間在外面遊蕩，或被引誘做壞事。同時政府應普遍設立初級工業訓練學校，配合不能升學與進入工廠年齡的小學生，獲得工業技能訓練，另一方面應修改勞工法例，在十五歲以下的少年可進入工廠的非機器部門（如包裝部等）工作，還有實施中學免費教育等，這些都是藉以把青少年納入正軌發展，減少他們游手好閒走入邪途，防止罪案發生的治本之法，希政府加以考慮。

提供意見的街坊及大厦會首長左德明、曾紹松、陳漢宗、陳國傑、梁材、敖倫富、張尚培、佘錫霖等。

港九各區街坊研究會會長甄子傑指出：政府現擬發起一項「反罪案運動」，這一建議自是很好的，事實上，本港的罪案已演變至非常嚴重的階段，市民早已渴望着政府儘速採取嚴厲的措施，以對付不法之徒，使市民的生命財產獲得應有的保護。

甄氏並認爲：如果政府不把報案的手續盡量的簡化的話是難望得到市民的普遍幫助，因爲市民誰都知道報案與做證人是一件最麻煩而費時的事，而且歹徒越來越兇狠，市民更對歹徒的報復有所顧忌，若要得到市民普遍的支持這「反罪案運動」，不僅要把報案手續極其簡化，同時還要司法方面對犯罪歹徒不可太過仁慈，否則治安的壞情況亦難以獲改善。

他又說：警方雖不斷發出呼籲，要市民與警方合作，遇事立即報案，但亦聽說有人因報案而有被罵一頓的事情發生，不知道傳說是否確實？如果真的有這樣的情形，警方儘管日日大聲的呼籲，也不會有用處的。

甄氏說以他個人的意見：最有效的實際辦法，還是要政府當局切實加強維護治安的積極性措施，並要迅速執行，紙上談兵，談來談去是於事無補，亦解決不了問題。

深水埗街坊會理事長黃慶焯太平紳士指出：這個「反罪案運動」，究竟怎樣去推行，用甚麼樣的方式來進行，實在令人難以得到答案，它不同於清潔運動，可以找許多人來爲這運動而工作，徹底清除各處的垃圾，同時還可以立法來支持這一運動。然而「反罪惡運動」，所找的對象是甚麼？既有對付罪犯的法律，更有維持治安的警察，要市民怎樣去「反罪案」呢？

他又說：清潔運動，可以勸人不得亂拋垃圾，而罪犯又怎樣去勸導？各處街道的「架步」，誰都知道是罪惡的溫床，是甚麼人開設的呢？是否也在「反」之列。

政府擬推行這個「反罪案運動」意義是良好的，在治安日壞的情況下，誰都一定大爲贊成，問題就在於如何去推行，我至今還不明白。

九龍地區兩宗刼案 住宅及小巴乘客 損失將逾一萬元

【本報訊】九龍地區，昨日清晨發生兩宗刼案，嘉林邊道五十二號地下，一住宅遭三名持刀刼匪洗刼；一輛小巴在荔灣戲院附近被四名持刀刼匪搜掠。兩宗刼案共損失的一萬一千五百餘元。幸無人受傷。

首宗：九龍城嘉林邊道五十二至五十四號地下一住宅，昨晨三時許，遭三匪潛入屋內洗刼，刼匪取了該戶厨房一把菜刀，將屋內四男女從夢中喚醒，威脅綑綁，然後在屋內大肆搜掠，逗留達兩小時之久，並打開雪櫃取啤酒大喝，開罐頭食品下酒，然後才由後門向東寶道方面逃去無踪。事主掙脫綑綁報警，大批警方人員開報到場調查，惟匪踪已渺。點查失物發現失去了現欵金飾總值一萬一千二百餘元，調查工作現在進行中。

刼案現場爲一座洋房，戶主郭秋圃（廿六歲）閩籍商人，與母親、妻子及弟同居。今早事發時各人都在夢鄉中，突爲匪徒喚醒，在菜刀威脅下，不敢反抗，任由綑綁，幸而匪徒未有傷人。

次宗：一輛行駛九龍至荔灣的小巴，昨晨六時卅分，遭假扮乘客四名飛型賊光顧，掠走車上四名乘客現欵四百餘元，得手後，着令司機啓門，由荔灣聚安街逃遁。

據悉四名飛型男子，昨晨在九龍乘搭該小巴至荔灣戲院附近，即亮出利刀，指嚇車上四名乘客，着他們將上述財物交出，否則刀下無情。乘客在尖刀指嚇之下，迫得就範，司機亦不敢妄動，任由彼等爲所欲爲。

據悉：被刼的小巴編號AV四×七七，司機爲鄧成。

山光道拆樓 煤氣喉出火

【本報訊】跑馬地山光道一幢拆卸中樓宇的煤氣喉，昨午突發現噴火，工作人員見狀，急電報警，消防處人員趕至，迅即將火勢撲滅，未有人受傷。事後，煤氣公司人員亦抵達現場，進行修護工作。經檢查後，已告「撲掂」。

據悉：現場爲跑馬地山光道三號，一幢四層高樓宇，該處正進行拆卸，已拆至二樓，事發於昨下午二時十四分左右，當時，一批工人正在工作時，突發現一條空置的煤氣喉有火光噴出，工作人員見狀，急電報警。未幾，消防人員已聞訊馳至，僅數分鐘已將火勢撲滅，而煤氣公司工程人員趕至現場，進行檢查及修理工作，未幾亦告完竣。

死亡彎角有驚險 電車火警未成災

【本報訊】港島金鐘道「死亡彎角」昨晨出現驚險鏡頭，一輛行駛中的電車，突然發生火警，幸及時撲滅，不致釀成巨大災害。

據悉：一輛由西向東行駛中的電車，昨晨十時十分左右，行經金鐘道九十七號附近時，突然發生火警，濃烟直冒，車上乘客狼狽而逃，但在消防車趕到時，火勢已被撲滅，幸無人受傷，起火原因在調查中。稍後該車即被拖回廠檢查，交通亦不致受阻塞。

海上學府打撈工作 船東擬六月內動手

【本報訊】「海上學府」之東主，仍然希望將該巨輪再度浮起，並重行裝修。

打撈工作預料六個月內動手，或者一俟保險賠償問題解決即進行，金山輪船公司一職員謂：當然不願將它拆卸。

「海上學府」前身係世界知名之伊利莎白皇后號巨輪，由中國船王董浩雲購入，去年元月九日被燬於火，沉於荔灣海面。

去年底，公司委託一家日本公司，將船內之三千噸燃油取出，消除污染港內之威脅。

對於該輪之打撈計劃，金山輪船公司職員謂：「對吾人計劃作任何肯定之言，尚屬過早」。

但海事專家估計，打撈工作需時兩三年。

英國會議員賓爾 應邀昨抵港訪問

圖爲英國工黨國會議員賓爾昨午抵港後，在機場貴賓室留影。（本報記者黃樹偉攝）

【本報訊】英國工黨國會議員賓爾，應港府之邀請，於昨日下午六時半由雪梨飛抵本港，作爲期一週的訪問。

賓氏訪港期間，將會拜訪港督麥理浩爵士和若干機關首長及高級官員，他亦會跟行政局、立法局和市政局的議員會晤，並將巡視新界和參觀幾處新區及廉租屋區。

九巴特別股東會議討論 派中期息九角 普通股一拆十

【本報訊】九龍汽車（一九三三）有限公司，定本月十二日正午十二時，召開股東特別會議，屆時將討論及如認爲適合通過下列各項特別與普通議案。

特別議案：該公司組織章程第十五條，增訂下列字句：所有已發出足股欵之股份或已發出不同種類，亦繳足同等股欵之股份，皆享有同等待遇者，該等股份均不需有辨別之號碼。

普通議案：「將該公司已實收股本之四百七十萬二千七百四十股份，單位每股港幣一十元，再轉爲普通股，每股港幣一十元。將該公司法定股本，現已發出之普通股，由原定每一股港幣十元之普通股份分爲十股，每股港幣一元正」。

又該公司董事局宣佈，由本月十二日起開始派發該年度中期股息，每股派九角正。

英皇道小火 幸無人受傷

【本報訊】港島北角英皇道新都城大厦十六樓一五四七室，昨晚六時五十分，發生一場小火，幸及時撲滅，不致釀成更大災害。

據悉：上址戶主姓謝，昨晚與家人正在用晚膳之際，突然廚房濃烟滾滾，于是立即通知大厦管理人員。該大厦管理人員接報後，立即通知消防局，並引水灌救，未幾即被撲滅，幸無人受傷。

陳漢華先生治喪委員會公告

香港潮州商會永遠名譽會長鉅發源有限公司董事長陳漢華先生於公曆一九七三年一月三日（農曆壬子年十一月廿九日）下午六時壽終港寓正寢積閏享壽八十有一歲奉移香港殯儀館治喪定於公曆一月八日（農曆十二月初五日）（星期一）下午三時半大殮四時半在該館大禮堂辭靈隨即出殯 各界友好屆時煩請前往執紼藉申 先生生前熱心公益卓著勛猷社會推崇望重桑梓 景仰而表悼思無任企盼

陳漢華先生治喪委員會

委員：

香港潮商互助社
香港進出口米商聯合會
香港九龍潮州公會
香港潮州商會
香港佛教聯合會
香港僧伽聯合會
香港米行商會

林思顯 洪祥佩 鄭植之 廖烈文 王澤森 顏成坤 蔡章閣 馬錦燦 黃兆東 林繼振 廖烈武
李文照 呂高文 馬壁魂 釋寶燈 黃允畋 釋覺光 釋洗塵 湯秉達 張蘭夫 曾紀華 歐陽長
唐學元 邱崇盛 楊木本 楊永康 吳燿德 馬松深 張晚成 丘士俊 蔡應青 黃漢廷

敬啓

先嚴陳公漢華府君

痛於公曆一九七三年一月三日（農曆壬子年十一月廿九日）下午六時壽終港寓正寢積閏享壽八十有一歲遺體奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆一月八日（農曆十二月初五日）（星期一）下午三時半大殮四時半在該館大禮堂辭靈隨即出殯卜吉安葬哀此訃

孤子 維廉 維錦 維信 維德 維昭 維樑 維志

媳 羅鴻鏇 郭婉貞 馬美玉 鄭慧珠 李耀娟 何錦琼

女 瑞影 瑞意 瑞嫦 瑞瑛 瑞潔

婿 陳廣才 羅志元 范禮祥

孫男 建緯 建年 建基 建邦 建羣 建源 建宇 建勳 建明 建豪

孫女 詩雯 詩穎 凱婷 詠慧 詠齡 詠琦 詠瑩 彥婷 蕙婷 嘉頤 瑤婷 文珣

孫婿 林兆鑫

外孫男 陳彥偉 陳彥博 羅祖輝 羅祖耀 羅祖琨

外曾孫男 林定偉

外曾孫女 林定儀

泣告

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充善舉

治喪處：香港殯儀館 北角英皇道六七九號 電話：六一五二二六 六一五二二七

警方破獲沙田匪帮
拘捕疑匪起回贓物
專在觀音山毆劫旅遊人士

【本報訊】警方人員，昨日破獲一個專門在觀音山截劫旅遊人士，並挾持被劫者之一，予以毆打，然後以其安全作爲威脅，勒令其他人交出財物之匪徒組織，但至昨晚，僅拘獲一名男子，及起回一批手錶，相信尚有三人漏網，正加緊緝捕中。

據悉：在慈雲山對上，觀音廟之處，人稱觀音山，假日甚多旅遊人士遊覽，但在近兩週以來，却頻發生匪徒攔途截劫的事件。

據報：該等劫案，如出一轍，經常有四名兇悍男子，向旅遊人士截劫，不單人少者遭劫，即使旅遊人士多至十個八個，亦難倖免，據報：匪徒手法相當兇狠，每個有人至附近攻遊時，即衝前緊箍其中一人，不由分說，飽以老拳之後，並拔出利刀，指住該被毆者，然後用以要脅其同伴交出財物，否則將對該被毆者不利，遇劫之旅遊人士，以同伴安全堪虞，多寧願破財擋災，此等案件，已發生多次。

警方人士聞報後，懷疑爲同一批匪黨所爲，乃進行廣泛調查，至昨午十二時十五分左右，沙田高級探目黎紹聯，率同探員鄭一正，謝東生等，前往黃大仙雙鳳街埋伏，結果，在該處一間茶樓門口，拘獲一名廿一歲姓男子，並起回一批手錶。

據進一步調查，懷疑尚有三人漏網，已徹夜展開緝捕工作。

在紅磡破獲龐大黑社會組織
搜出大批攻擊性武器
五名涉嫌男女被拘控

【本報訊】九龍總部反黑組警探隊，在紅磡破獲一個龐大的黑社會組織，在一幢樓宇內搜出大批攻擊性武器，一名疑爲魁首及三男一女被捕，並檢獲大批黑社會「詩句」，五人經嚴訊後，已遭落案，稍後將被解控於法庭。

據悉：上述五名男女，俱爲海豐籍，初，警方已偵知他們似爲「新義安」黑社會的高級分子，且傳與多宗劫案有關，經常賜人入會，警探經過了長時間的探查後，才於前天破曉時分，率隊前往搜捕。

這一個疑爲黑社會組織的「架步」，位於紅磡蕪湖街二十號四樓，九龍總部反黑警探隊，由總幫辦李君達，高級幫辦劉玉權率領，偕同高級探目佘綱正、探員何樹奇、鍾觀友、黃星、柯耀忠、陳來之等，於前晨六時左右，開抵上址，設計入內，展開搜查，時屋內各人尙在好夢方濃之中，探隊突然掩至，無法漏網。

警探在屋內，先後搜出三角銼、西瓜刀、尖利水喉鐵、長木棍等共十多件，繼而搜獲三合會放台用的八掛牌，紮結的紅布條和開會用作收人入會儀式的壇檻用具一大批，此外，又檢獲一大疊黑社會詩句，樣樣齊全。

在該批黑社會詩句之中，有如下的字句：㊀「義交四海，安聯三江」（爲公司對聯）；㊁「英雄本第一，義氣我無雙」（爲四九對聯）㊂「洪門八字開，無錢莫進來，三八二十一，無錢亦進來」（爲洪門詩），詩語古怪，不倫不類，只有那些低級智識的黑社會人物，才懂得詩句中來龍去脈的用意。

涉嫌爲黑社會分子的五男女，昨已遭落案，他們將以：身爲新義安三合會會員，藏有攻擊性武器及藏有三合會詩句的罪名，稍後解控於法庭。

該五人爲：林某，五十六歲；林某，二十一歲；吳某，廿八歲；陳某，卅三歲；及女子佘某，五十八歲，俱海豐籍。他們報稱的職業，有潔淨工人、司機、建築工人及家庭主婦等。

賽西湖邊
兩批青年混戰
八名男女受傷

【本報訊】北角賽西湖，昨午發生一宗兩批旅行該處的青年男女，因小故由口角而發生混戰，結果：共有八名男女受傷，除其中一名至昨晚仍留院處，餘七人已敷藥出院。

警方人員在經過調查後，至昨晚，已有一男三女被落案控以毆打他人罪名，並將於今晨在銅鑼灣裁判署提堂。

據悉：現場北角賽西湖原爲一般假日旅行人士去處之一，在昨日下午五時許，當時該處有多批青年男女在該處旅行野餐。

其中兩批青年男女，由於有人指稱別人調戲其女友，雙方由口角而動武，混戰中，共有八名男女受傷，事發之際，適有警員巡至，乃上前制止，並將傷者送院醫治，同時，四名男女涉嫌與案有關，被帶返警署，調查後已落案控告。

而傷者中，除一名陸姓之廿二歲女子至昨晚仍留院外，其餘均已出院。

的象徵
青春活力

日產得勝
1200／1400
兩門轎跑車

日產得勝1200雙門轎跑車具有1171 c.c.强勁馬力，¼哩衝程只需19秒，是專爲愛好活動的青春人仕所設。26.9呎迴轉直徑波箱輕巧暢順外型設計簡潔悅目配有舒適座椅，滿舖地毡，豪華設備應有盡有，閣下駕駛此輛漂亮的轎跑車確能增加無限之駕駛樂趣。

日產得勝1400雙門轎跑車設備盡善盡美，性能卓越，具95匹强勁馬力，最高時速達102.5哩，誠屬難能可貴的轎跑車。

（另有同型四門豪華房車可供選擇）

NISSAN

總代理：大昌貿易行有限公司　屬下機構
合誠汽車有限公司
香港禮頓道9號　電話：5-772310，787014
九龍窩打老道69號D　電話：3-841222，850084

（澳門經銷處）
昌隆公司
澳門新馬路2號　電話：4034
利豐洋行有限公司
澳門南灣街51-51A號　電話：5150

H-146

大道西火災現場
昨日掘出老婦屍體
方便發掘工作交通仍管制

【本報訊】大道西火災現場發掘工作，昨日已掘出一具屍體，但由於該具屍體已燒至黑如焦炭，頗難辨認身世，但稍後經人認領，証實爲一名八十二歲老婦王玉明。

據悉：發掘工作，昨日早已進行，負責發掘工作的人員，在下午三時許，在上址八十五號現場，曾掘出一具燒至焦黑屍體，但已焦黑難辨，乃由有關方面昇送殮房，但至昨日下午收工時止，未有進一步發現。

同時，由於發掘工作尙須數日始能結束，又爲方便發掘工作順利進行起見，該處交通仍受管制，凡前往大道西之車輛，必須改道皇后街出統一碼頭轉德輔道西而行，災場兩端仍架設鐵馬，由警察及消防人員看守。

該宗火警，發生於去年大除夕，當時，毗鄰六幢三層高舊樓，幾全付一炬，有六人失蹤，除昨日掘出一具外，尙有五人下落不明。

清水灣道車失事
巨石壓頂傷五人

【本報訊】西貢清水灣道碧屋村附近，昨晚發生一宗離奇交通意外，一輛私家車駛至該處時，突爲一塊自上滾下的大石擂翻，車上五人全部受傷留醫。

事發後，大批警方人員趕至現場，派人將車拖走，並對意外展開調查。

據悉：事發於昨晚九時許，當時一輛載有五人的編號AG七××九紅色房車，自沿清水灣道駛向西貢方面，準備往旅行燒烤。

迨車至清水灣道二三三地段近碧屋村時，山上突有一塊大如桌面巨石自上滾下，當場將該車擂翻（一說爲該車失事時撞山致使大石墜下的），車上五人，全部浴血車廂。

警方及有關方面人員聞報趕至，將傷者送院救治，並對意外展開調查。

觀塘莊士餐具公司外劫解欵車案
四名男子分別被控
非法藏械及行劫罪

【本報訊】涉嫌與去年十二月間，觀塘莊士餐具公司門外，一宗解欵車劫案有關，爲警方人員拘獲的四名男子，經調查後，昨日已被落案控告，除其中一人加控非法藏有槍械，及彈藥罪名外，其餘同被落案控以「行劫」罪名，並將於今晨在中央裁判署提堂。

該四名男子爲㊀林業琛，廿九歲；㊁林木琛，廿五歲；㊂陳洪，三十一歲；㊃莊禧標，卅二歲，（以上姓名全部譯音）；除第一被告加控非法藏有槍械；及非法藏有彈藥等罪名，全部落案控以行劫。

該四名男子，是於前日在九龍及新界等多處地區，爲警方人員拘獲的，警方人員並當場起回十八萬現欵，及手槍一枝，子彈四發。

該案發生於去年十二月廿日，一部編號AL六二號隸屬私家安全服務社的解欵車，內有現欵卅九萬元，該車停泊於觀塘鴻圖道莊士餐具公司門前，被四名匪徒駕車劫掠，除掠去全部現欵外，並繳去一枝獵槍及三發子彈，匪徒得手後逸去，迨至廿一日，警方在秀茂坪新區十二座對開發現一部疑是匪徒逃走時所駕駛的車輛，稍後於五時許，警方在發現該車附近二百餘尺處發現被繳去的獵槍及三發子彈，但現欵卅九萬元及儎欵鐵箱均已失所在。

進圖說明：灣仔洛克道，長堤酒吧昨晨發生四級大火。上：大批消防人員趕抵現場，但見火光熊熊。中：消防人員立即開喉灌救。下：在消防員多條喉灌救下，火勢逐漸減弱。

一〇四隧道巴士
農曆除夕前通車

【本報訊】海底隧道巴士之一〇四號道綫，來往試行，甚爲順利，兩巴公司再定於週內又派專車作試行沿途路綫。據可靠消息：一零四號港九直通巴士新綫，兩星期後，約在本月廿四、廿五、或廿六日期間內，可正式行車，以便利農曆除夕前市民來往及新歲行車疏暢交通。

一〇四號綫，將由港島石塘咀開出經德輔道西、干諾道中、急庇利街、德輔道中、遮打道、金鐘道、軒尼詩道等經道際道、彌敦道、太子道、花園街、界限街、經大坑東、大坑西、石硤尾而達白田新區，沿途港島方面均屬人口稠密市區，九龍除彌敦道市區外包括新區廉租屋，徙置區地帶，來往人口極衆。

就上述問題，本報記者曾向兩區巴士的負責人聯絡，但無法獲得接觸。

洛克道四級大火
燬酒吧幸無人傷
消防員冒險火場內救出數男女

【本報訊】灣仔洛克道六十五號地下「長堤酒吧」，昨清晨發生四級火警，消防員於濃烟中救出數名被困火場之男女，因火勢猛烈，致使毗鄰之樓宇亦被波及，數十分鐘後卒被撲滅。

據悉：火災現場在灣仔洛克道六十五號地下「長堤酒吧」，上址毗鄰數幢樓宇爲四層高舊石屎樓。昨晨七時二十分左右，有人發現該酒吧內發出白烟，焚燒起來，火舌四冒，一發不可收拾。乃大聲呼叫火警及撥電報警，同時附近樓宇住客聞訊，亦倉惶拿着細軟及棉胎衣物，落樓逃生。有些則攜着老者及小孩，分別呼叫逃命。有些連鞋亦沒有穿着，赤着腳穿着內衣，急急逃命。有些則被困二樓及天台。

消防員據報趕抵現場搶救，此時只見火舌分別冒出，將六十三號之大興洋服店及六十七號德和士多店閣樓波及，火勢瞬間升爲四級大火。消防員即引喉向火場灌射，同時並分別將受火波及之商店大門打開，進入灌救，並架起雲梯從二樓及天台，將被困火場之女子張翠娟，三十歲及男子馮炳華，三十六歲分別救出。

由於火舌四處噴射，停在附近門外數輛電單車座位被焚毀。同時六十五號之二樓亦受波及，經消防員三十分鐘搶救後，已將火勢控制，至八時十分，始將大火撲滅。幸無人受傷。消防員恐防死灰復燃，現仍派車留守災場附近，稍後即行撤離，至於失火原因仍在調查中。

今日天氣預測

吹和緩至清新東至東北風，密雲，初時間中有幾陣零散驟雨，日間有陽光。

最高溫度將升至攝氏十八度，昨晚十一時室外氣溫爲攝氏十六度，濕度爲百分之七十四。

有關本港治安的本月份統計數字

（日期）	（兇殺案）	（已破案）	（未破案）	（搶劫等案）	（已破案）	（未破案）
昨日	零	零	零	三宗	零	三宗
一月一日至五日	零	零	零	三十六宗	八宗	廿八宗

註：上表所列，係本報所知的數字，警方的統計數字，據說暫時未能提供。

BEAUFORTE HOLDINGS LIMITED

寶福發展有限公司
發售股票啓事

本公司現已向遠東交易所及金銀證券交易所申請准予將本公司全部股票三千六百萬股報價及買賣。

本公司現將其中九佰萬股照面值每股壹元之價格，交由遠東交易所及金銀證券交易所各會員配售。

此次上市配售之股票，全部由獲多利有限公司及會德豐美益有限公司包銷。

認購股票之說明書及申請表格，可向遠東交易所及金銀證券交易所各會員索取。

認購書須於一九七三年一月九日上午十時十五分前連同支票送交遠東交易所及金銀證券交易所各會員辦理。

參加安達
旅行團往
世界各地

●包括一流酒店住宿●觀光遊覽專車接送
●早午晚三餐膳食費●全程粵語嚮導介紹

日本
9日　$2600
●1月18日　●2月1日

星馬泰
10日　$2650
●2月1日　●3月15日

詳情請詢
安達旅運公司
香港干諾道中華商會所大厦七樓
電話：H-247001
九龍彌敦道664號七樓606室
電話：K-848495

香港雅緻旅遊貿易公司
地址：香港北角英皇道三七七號二樓
電話：5-717018　5-705833
每日上午九時至下午六時，星期日及假期照常

（台灣環島觀光團）
九天豪華團：HK$1,750　十二天超級團HK$1,650
遍旅花蓮，阿里山，天祥，墾丁　遍遊全島各名勝及
東梨山，欣賞雪景。　海岸綫沿途景色。
2月17日，3月14日，4月21日　（復活節團）
六月二日出發
1月19日，二月一日（農曆團），三月二十三日，五月十九日出發

九天超級團：HK$1,450
三月三日，四月七日，五月五日出發
歡迎持証隨時參加，另價優待

（日本本州九天遊）HK$2,850
遍遊東京，大阪，富士山，寶塚，鎌倉等地
◁節目新穎，與眾不同，一流膳宿，絕無取巧▷
最佳選擇　高級享受
章程備索　函電即寄

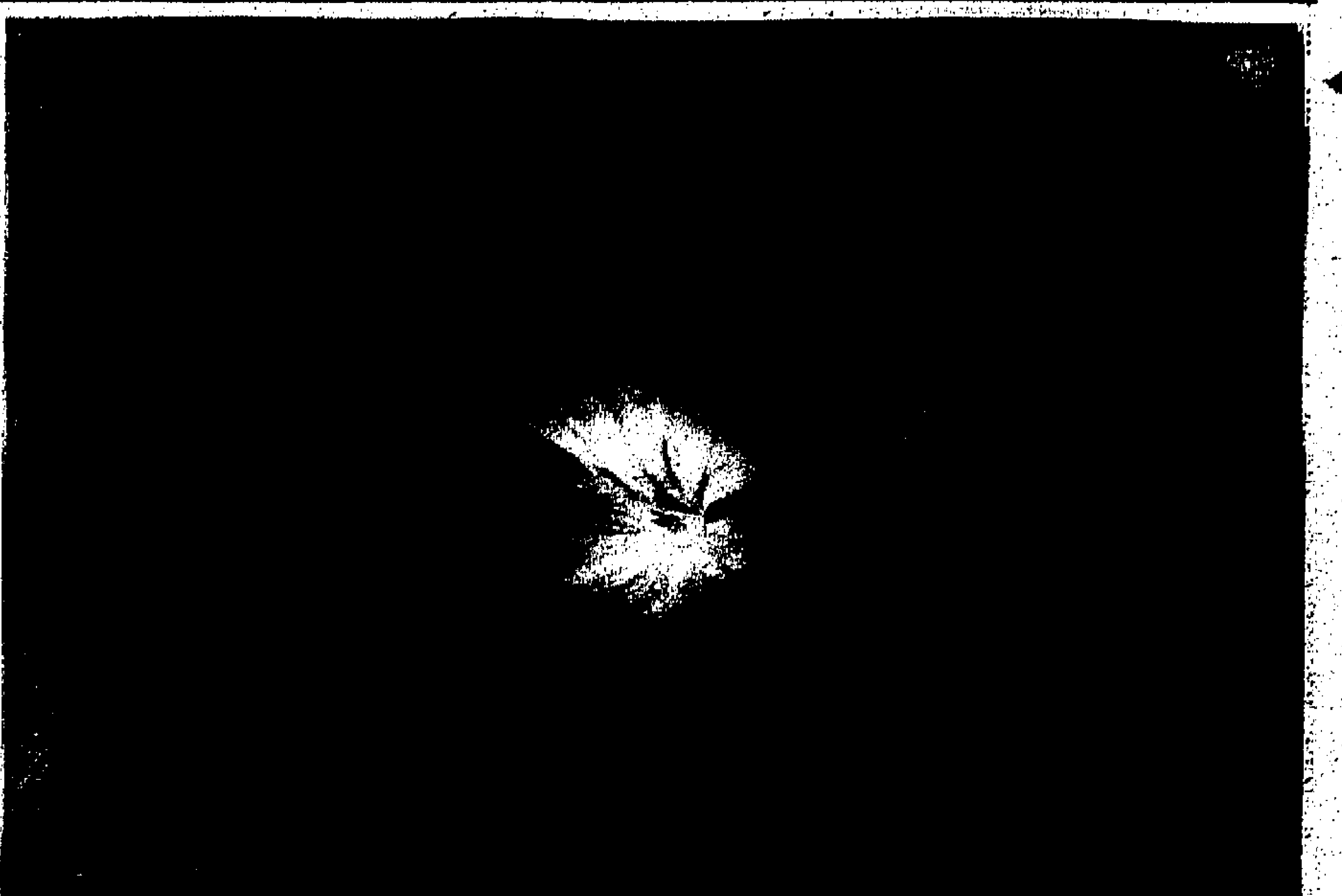
同珍醬油罐頭公司抽獎啓事

本月七日（星期日）下午三時，敝公司工展會攤位舉行購物抽獎，荷蒙電影紅星蘇青小姐惠臨主持，抽得號碼如下：頭獎：2201號，二獎：2009號，三獎：2517號。敬請獲獎遊客自即日起，在辦公時間內請用電話告知中獎號碼，約時駕臨九龍城福佬村道六十八號敝公司辦事處出示中獎抽獎券，以便發給獎品，中獎者請於十日內與敝公司聯絡。

頭獎：七立方呎雪櫃乙座
式獎：十二吋電視機乙架
三獎：卡式錄音唱機乙架

香港同珍醬油罐頭公司謹啓

天竺葵—入臘紅



今天是壬子年十二月初四，是開始從水仙花頭的時候，以迎新年。不過，筆者在這兒暫不打算談水仙，而趁着臘月，談談一種叫入臘紅的花卉。

入臘紅的學名叫天竺葵，港穗通稱洋葵，是牻牛兒苗科天竺葵屬的一年生或多年生草本或亞灌木，約十二屬，八百五十餘種，廣佈於熱帶至亞熱帶等地。葉互生或對生，常分裂或爲複葉，有托葉；花兩性，近繖形花序，花瓣五枚（請參見附圖），罕有四枚或缺的；果實爲乾果，有種籽四至五枚。

本科常依其特徵被園藝學者們分爲下列四類：

㈠天竺葵（PELARGONIUM HORTORUM）：俗稱洋葵，是最廣泛被栽培的粗壯植物，有肉質的莖，基部常變爲木質。葉圓形或腎形，邊緣有鋸齒，中部常有一巧克力色的馬蹄形色暈，又名帶紋天竺葵。花的顏色很多，自深紅至白色的都有，變種中有葉緣白色的，花葉皆美，是罕種之一。

㈡大花天竺葵（P. DOMESTICUM）：英文稱作FANCY GERANIUM。本種跟前種大致相同，特式爲花朵較爲壯大和花期較長。前數年，美國的園藝家利用人工雜交的方法，育出著名的奇花種（CARBFREE），大受歡迎。

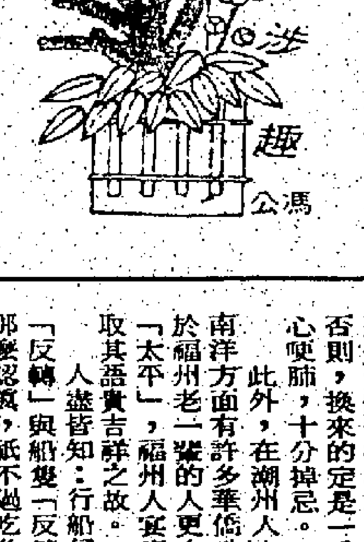
㈢常春藤葉天竺葵（P. PELTATUM）：葉片五裂如常春藤的葉子，空具蔓性，最宜栽植於吊籃中，祇是管理上較爲困難，因它需要半陰晴的環境和較高的空氣溫度，而且不耐高溫和長寒，故本港較少人栽植。

㈣香葉天竺葵（P. GRAVEOLENS）：枝葉具有香氣，葉片五至七深裂，有種種的缺齒。花小，但色澤美麗，有粉紅色而帶紫色的脈者。外國人較愛栽培，品種多，香味也覺異，它的葉子揉碎後可令全室皆香。

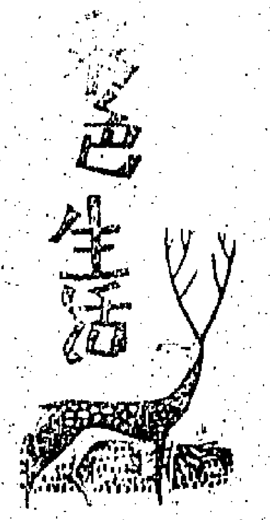
上述的四類天竺葵，以第一種在香港最爲常見，第二種次之，最後兩種礙於環境，許多人都不敢問津，筆者曾自外國訂購種籽試種，却因管理欠佳而失敗，惟準備今年再行訂購，希望可以培育成功。蓋栽花雖苦，奈何自己擁有一個小小的天台，況建築之時，特別親自督工，防止滲水的功夫做到十足，若不好好地美化，豈非全無用武之地？筆者在衆多花卉之中，對天竺葵有較特殊的偏愛，務求種出美麗的嬌艷的品種，正所謂「未到黃河心不死」！

天竺葵的原產地，多爲南非的好望峯，在香港和台灣南部，差不多一年四季都可以開花，但以深秋至來年春季這一段時間內的花朵，特別美麗茁壯，大抵入臘紅的名字便是由此而來。

數年前，筆者所種的「奇花」種天竺葵，都十分成功，有一種很特別的橙紅色品種，至於彩圖所見的，則是本種的粉紅色者，在許多花蕾中，祇有它一朵首先單獨開放，頗覺特別，故刊出以饗讀友。（下週續完）



馮公



閒話皮草

連日來氣溫跌破十度大關，寒流入侵東方之珠。我底職業場所裡，不少貴婦小姐，已經掛上狐皮披肩，或者披上黑色胎羊皮斗篷，甚至皮大衣，她們虔誠等待北大人光臨，像等待聖誕老人似的。據說聖誕老人，來自冰天雪地的北極，帶來聖誕禮物之外，還帶來人們無限歡樂。然而她們等待北大人光臨呢？却是爲了適應她去穿着名貴的皮草。

說到皮草，的確和我半生結不解緣！戰時我足跡遍過西北內蒙，戰後又到過華北東北，試問冬天零度以下氣溫，最低限度非穿老羊皮襖，是無法耐寒的。再試問呵氣成霜，溺尿成筷，堅冰在鬚，肌膚欲裂，跌耳缺鼻，若不到內蒙，誰會相信是真話？

蒙古騎士多服，是草黃色皮衣皮褲皮帽，百夫長以上則爲狐皮，否則如何去度過嚴冬呢？當年新一軍進駐瀋陽長春，不少粵籍士兵，在冰天雪地裡，冷跌了耳朵，冷跌了鼻，你會相信嗎？國軍六十二軍林偉儔部，可說全部是四邑及潮汕籍子弟兵，天津保衛戰全軍盡墨，也不是軍士棉衣無法禦寒，影響官兵戰意，却因生「凍瘡」而誤洗熱水，致耳廣鼻腐指腐，久而跌耳跌鼻跌指，在守衛前哨凍斃者，豈祇少數，遠萬以上的百粵子弟兵，埋骨長城內外！是誰家的愛兒，又是誰家閨中夢裡人。懷故國，懷故人，不潸然下淚者幾稀？

故國皮草講究「西口皮草」，「西口」是指察省張口（張垣），晉北殺虎口得勝口，陝北楡林的楡塞關，及寧夏甘肅長城各口所產的皮草，總稱叫「西口」皮草。

屬於「西口」皮草的，其最著名者有「寧羔」，張北的「金眼圈」，張垣的「狸皮」，楡塞的「黑胎羊皮」，而「皮毛」有「冬前毛」「冬後毛」和「春前毛」三種。多至初寒，綿羊山羊狐狸野狸貂鼠野兔及一切牲畜，初長小絨毛；冬後特別是「五九六九」寒天，牲畜長的大絨毛，稱爲「多後毛」，性柔軟而保溫程度高，爲毛的極品。春前天氣較暖，牲畜出「繡毛」，亦即是毛絨之外出「繡毛」，保溫程度減低。到了盛夏，牲畜毛絨盡脫，稱爲「換毛」，如果到這時取牲畜的皮毛作皮草，是等而下之不值錢的東西。

無論甚麼皮草，除了上述對皮毛的看法外，有「生皮」「死皮」的分別，生捕生宰的皮毛，毛色光澤，「皮板」柔軟，反之，經傷而捕而宰，皮毛略帶暗色，夏日皮毛且每因潮濕而脫落。不管山羊綿羊，或因病或餓斃而宰，則稱爲「死皮」，儘管皮毛屬於上乘，穿兩三年後，皮毛容易脫落，皮毛均呈黃色，不是「內行」不容易分別的。

所謂「羅蔔絲」是綿羊羔羊皮上品，大絨毛多至「十三曲」，長達五寸左右，最低限度七曲以上，其形狀如捲形長羅蔔絲故名。色雪白有光澤，以寧夏出產著名。「紫羔」是山羊皮，以青海出產爲上品。「黑胎羊皮」取自山羊胎，毛起小圈，黑色，光亮奪目，每塊丁方四五寸，集皮成披肩或斗蓬，戰時一胎一塊之值，逾一個銀元，此指「生皮」而言。

「金眼圈」即爲狐狸皮，一狐宰後，分狐頭、狐腿、狐肘、狐腹、狐背，分別砌成一件皮襖，或黃黑相間，或橫直砌成各樣圖案，而「花狐」頭每有黑白紫多色，砌成「金眼圈」稱極品。所謂「集腋成裘」，一襲狐裘，當非一狐之皮。而狐狸又有「沙狐」「山狐」「石頭狐」之分！賀蘭山石頭狐才是狐皮極品，「沙狐」是沙漠之狐，山狐是指大青山（綏）所產的。按大青山即陰山山脈也。又狐狸有「百年黑千年白」之稱，故純黑純白狐狸均少見，昔時故宮「大內」有乾隆皇帝「白狐背心」一件，據說戰後洋人曾出價二十萬美元！爲價值連城奇珍。當不會落入尋常百姓家啊！

（戈旦）

談忌諱

忌諱——廣東人稱爲禁忌。大凡一切不順耳或不吉利之事物，或不祥之語等都是。例如最常見到的，「舌」與「蝕」同音，不叫「舌」而叫「利」；「肝」與「乾」同音，不叫「豬肝」而叫「豬潤」；血字見紅，不叫「豬血」，而叫「豬紅」。「書」與「輸」同音，故不叫「通書」而叫「通勝」，這與賭馬之人食「孖寶」、食「好彩」而不食「有利是」其理正同。

從事飲食業這一行，尤其是廚房，最掉忌開市時有人客叫炒飯或乾炒牛河，因爲未開爐就炒，十分不利，尤其是後者，乾而炒之，殺殺見底，非常掉忌，因此，假如樓面伙記不够醒目而照入單，準會被廚房師傅噴到一面屁。不過，顧客一定要吃炒飯的話，那祇好稍候片刻，讓人家後來先吃好了。

一個偶然的機會，談到幾個「社女」（註）在訴說他們的遭遇，有個叫「小珊」的說出這幾句話：

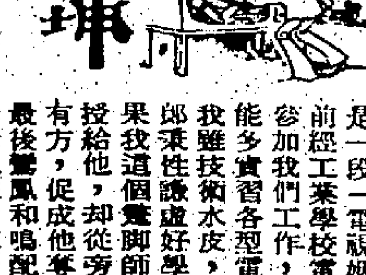
「做我們這一行，最掉忌的事——在吃飯時，假若跌掉了一隻筷子的話，那就要將手上那一隻儘快擲在地上，否則，換來的定是一番掛打，在行內人來說，這稱之爲『甩拖』（當然是指甩哥仔）；同樣，用湯匙飲湯時，湯匙絕不能從湯碗的邊緣拖過，因爲這樣，聽了哽心哽肺，十分掉忌。」

此外，在潮州人來說，吃魚最忌吃「魚眼」，裝飯最忌打「飯心」。南洋方面有許多華僑叫飲湯爲「飲順」，因「湯」與「劏」同音之故。至於福州老一輩的人更有意思：「蛋」與「亂」同音相近，所以叫「蛋」爲「太平」，福州人宴客，第一道菜多是「太平宴」，「蛋」是「太平」，取其語貫吉祥之故。

人盡皆知：行船仔最掉忌在吃飯時將魚「反轉」，在他們來說，「反轉」與船隻「反轉」并沒有兩樣，因此引以爲忌。可是一般人就沒有那麼認眞，祇不過吃魚在「反轉」時，不說「反轉」而說「撈起」，也許，一句「撈起」，同樣是語貫吉祥吧！（鴦尼）

註：「社女」——「社」是色情架步的簡稱，「女」當然是指應召女郎。

電視姻緣我充參謀



昨宵參加一個結婚酒會，本來我對一般應酬酒宴，最感頭痛，儘可能「禮到人不到」方式，搪塞了事，但這次婚讌，我非飲番幾杯不可，因爲新郎是我的學生，一名騎縛羊仔、挽占士邦箱、外勤電視修理員也。而新娘雖未謀面，但新郎在行裡運時已對我們透露，他的對象也是一名電視修理員，相信讀者一定好生奇怪，從未見聞過女性修理員登府爲用戶服務吧。不錯，新娘並非穿門過戶的外勤員，而是內勤員，負責修配工作，姑無論是內勤，到底由女性幹這一行，實在是鳳毛麟角，說不定絕無僅有哩。

宴會規模雖不浩大，然氣氛頗見熱鬧，因爲嘉賓盡是敝同行中人，這等於舉行「同業聯歡大會」。酒過三巡，氣惜熱沸，紛紛要求新郎與新娘雙雙現身說法，表現一段對口相聲，唱述其「羅曼史」的始末。新娘因羞人答答，顧左右而言他，新郎在熱哄哄場合下，亦難啓齒細說端詳，惟有照擺一陣，過骨算數。

我忝居末席冷角裡，靜悄悄獨斟淺嘗，不參與哄動羣業行列，由於我在過去工作中，與新郎日常接觸，我除身居技術老師外，亦兼任他的「愛情顧問」，所以這段婚姻歷史，我瞭如指掌，何需強求他當衆講述哉！

說起來，這對新人的結合，眞是一段「電視姻緣」，新郎在三年前經工業學校電視訓練班卒業，即參加我們工作，擔當外勤修理，俾能多實習各型電視機，吸收經驗，我雖技術水皮，祇是工齡較高，新郎秉性謙虛好學，竟尊我爲師，結果我這個蹩腳師傅沒有什麼技術傳授給他，却從旁作愛情參謀，教導有方，促成他奪得意中人的芳心，最後鸞鳳和鳴配佳偶。

起先，他應召到府修理電視時，在機畔結識新娘，原來她生性酷愛研究無綫電，祇恨生爲女兒身，不宜學習此行，他倆一見如故，但彼此矜持，不敢相約晤面，他回工場後，對我傾訴相思之苦，但有心無勇，惟獨自嗟嘆耳。不久，她家裡的電視壞了再次來電召修，我立即遣派他前往，並面授機宜，如欲以後有較多機會登府接近佳人，應如此這般，他領意欣然前去，果然在短短一個月內，他尚歇前往修理四五次，這樣多次互相接觸了解，卒於結成朋友，經常拍拖矣。那時，電視機也霍然毛病全消，不再需要修理了。

男女之間的感情，雖然兩相情願，如無機會多接觸的話，會變成「不了情」的。至於我當時給他什麼錦囊妙計，可使他有多次機會去修機而接近她，以及她怎樣會變成女修理員，限於篇幅，明天再談吧。

（一九〇）·鄭霈·

搭漁船偷渡

的士佬手記　何德

今天晚上晉班的收入，祇及平時一半，祇被邀到九龍城警署，說是協助他們調查搶品案，已花去了兩個多鐘頭，明天要我去一番唇舌解釋，況且以後倘有麻煩，也許要被邀到法庭去當証人。

午夜後，馬路上行人稀少，因此我便依照預先的安排，把的士停在銅鑼灣利園酒店的附近。這一個地區的停車錶，收費直至午夜後，空位甚多。和以前的情形，大有分別。這一區的泊車位，早已成爲附近的舊車行的停車場，要找一個停車位談何容易。尤其車行不自設停車場，而以馬路兩旁停的車輛，供顧客選購，亦可以算是香港的奇景之一。不過我們的士何嘗不是如此，就記得領牌照的時候，必塡上車房地址，但是我相信全香港的士中，十佔其九是停泊在馬路傍的。至於十四座小巴和小貨車，幾全部是停泊在馬路旁。

返家時已二時左右，以匙開門，發現門內已上了防盜鍊，祇好按鈴。二房東太太走出來，開門時對我說道：「現在多防時期，盜賊很多，不得不作防範。」我答道：「這一區比較好一點。」

其實我這樣說，亦不過是使她的心稍安而已。最近，在附近曾發生刼案。比如說，在利園山道附近，飛仔甚多。

二房東太太說道：「你回來正好，我要託你辦一件事。」我答道：「祇要我能力可以辦得到的，必定替你辦。」她說：「我的姪兒來港，我要託你辦一件事。」她期期艾艾，並沒有說明她的姪兒怎樣來港，自那兒來港，但是從她的口氣，我已能猜到，她的姪兒是自大陸來港。「你需要我替你幹甚麼事？」她說：「我的姪兒寫信給我說，他將在最近乘漁船來港，昨天，報上刊登了一段消息說，有四十多名漁民抵港，我不知道我的姪兒是否在內，希望你替我一查。」

自大陸偷渡來香港的人很多，二房東太太所提出的問題，倒是一個難題。

歌廳好景已逝

碧西

包打聽告訴我，說某歌廳老細們內鬨，鬧得又要拆檔，一夜之間，宣告易主，害得旗下歌星人心惶恐，紛紛要擇人而事。

其實，這間歌廳開始以來，已不知幾易其主了，這次的變，不足爲奇的，那是司空見慣的事而已。

內鬨原因，不外是收入不理想，但，這間歌廳，平時都是座無虛席，祇是多數是拍心口入場，眞正買票者不多。

據包打聽說：「拍心口之人，當然是有他的勢力，是以，這間歌廳老是賺不到錢，原因就是在此。人家有勢力，可不敢阻止他來，不阻止，收入又欠理想，奈何。」

這個地方，都是品流複雜之地區，不單是做這一行不易，就是別一行，也有此困難。除非本身是地頭蟲，才可勉強應付，否則，雖怪有此問題發生了。

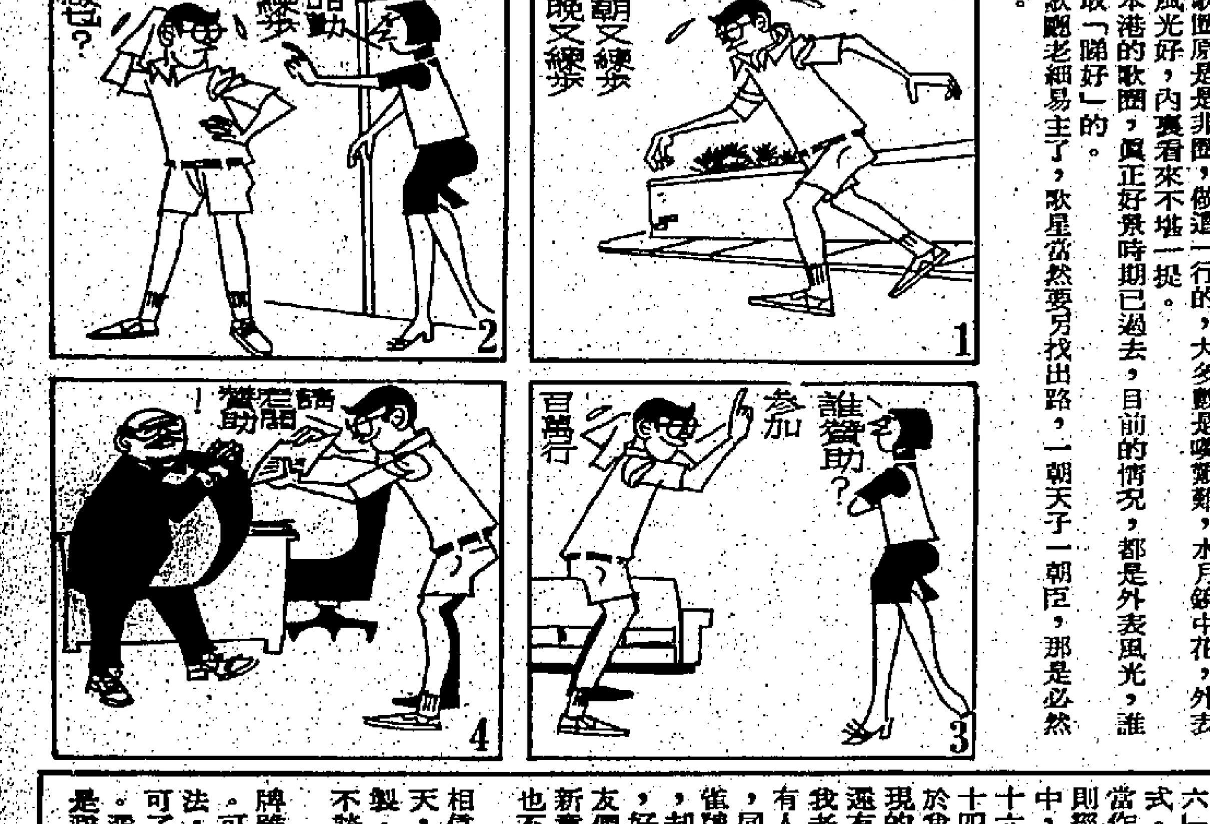
俗語說：「家和萬事興」，這間歌廳，老細之間不和是另一回事，歌星之間，打架吵架時有所聞，怎會旺起來呢？宿舍裏一天到晚都有吵鬧之聲，沒有片刻之安寧，住在那兒的歌星，當然是大嘆住不安寧，但，不住又不成，身爲外來客，確是插翼也難飛去的。

歌圈原是是非圈，做這一行的，大多數是嘆艱難，水月鏡中花，外表看來風光好，內裏看來不堪一提。

本港的歌圈，眞正好景時期已過去，目前的情況，都是外表風光，誰也不敢「鬪好」的。歌廳老細易主了，歌星當然要另找出路，一朝天子一朝臣，那是必然之理。

慈善爲懷　白領章

周行



要誅章也要鬆章

麻雀亂飛　西門老

總而言之，把一副麻雀牌刻上了號碼，一如我老闆所說的，打新章的花式可以增加了至少五種。這僅是我在幾天從實際試驗，一邊打牌時一邊看到的。至於能夠再增加什麼花式？自然也可以不用加四隻或八隻的花。以每隻牌中的「幸運號碼」當作加若干番了。假如再以每個幸運號碼算作一種花式，因爲刻有不同的幸運號碼有十三隻牌，兩字相同的號碼作一種花式，而不是兩個字相同的。如「一」和「一三六」作另一種花式。「一二一」又當作一種花式，則經已在新章之中，連原來的三十六種，變成四十四種之多。至於我此刻沒有發現的花式。可能還有的。故此，我老闆希望眞的有人依着我所說，同樣以一副麻雀牌刻上號碼去，却是所費無幾，好處極大。雀友們如不喜歡打新章的，打老章也不打花的，那便可能會想到加上刻工，且也好好的一副麻雀，牌面上多了些阿刺伯字，有礙觀瞻，那便沒有話說了。如果打老章而打花的話，一且習慣了，便會感到別有一種樂趣。那是經過家中到來玩這副刻字牌的雀友証明。其原因，倒不是因有四隻或八隻花加上要多砌成眼牌，而是雀友們說：「除」花（即是牌裡有幸運號碼）不摸槓補上一隻。上家無從誅章也。」

說了一大堆我自己想出來的刻字麻雀，相信讀友之中，製造麻雀牌發售的，截至今天，還未有雀友和麻雀商店，依樣葫蘆的泡製。因此，把我老闆的空中樓閣，暫且撇開不談，免致讀友看這篇時，索然無味。

凡是打麻雀的，就以老闆來說吧！我打牌雖然常說，贏牌之道。必先懂得「誅章」。可是，誅章僅是打牌之道，能夠有機會贏牌之一法，但說到輸少贏多，則非懂得「鬆章」不可了。「鬆章」並不單指「鬆」與下家而言。還要「鬆」給一家吃一番或雞胡的，這才是避重就輕之道。

（一〇九）

又是黃昏

江智强轉向妻子，帶着幾分冷嘲：「看妳這個寶貝兒子，他還像人不像？」她抖抖的，並急出了兩行眼淚：「文清，告訴爸爸說你想改好吧！」他還是一聲不響。

江智强氣得下顎劇烈地顫抖，鼻樑上的金絲眼鏡也有點擱不住了：「看他這個樣子，他還會改好？希望太陽從西邊出來還容易些！哼，你看你弟弟，一出來就把生意搞得有聲有色，你白長他那麼多歲，你到底慚愧不慚愧？」

文清的臉，由白轉灰，由灰又轉紅。他咬咬牙，大聲說：「我不覺得有甚麼好慚愧！我是豬也好，是狗也好，都是你和媽生我出來的，我不長進，你們也不見得有甚麼光彩！」

「你……你這畜牲，你！」江智强想撲過去，鳳姨卻抱住他，裝模作樣地：「喲，喲，大少爺，你怎麼把爸爸氣成這樣？你明明知道他一向有高血壓，不能受刺激的！」

文清本來已經走出門口，這時猛的回轉頭，一口唾液吐到她臉上：「妳是甚麼東西？跟我說話，妳也配？」他父親氣得更厲害，手指着他，話都說不出來，祇一個勁地「你……你」的。江太太走過去，拍拍丈夫，又走出去，想拉住兒子，文清已砰地關上門，走到街上去了。她楞了一會，終於甚麼也沒說，卻獃獃地掛下了兩行淚。

鳳姨瞟瞟她，殷勤地攙着江智强。「到裡面歇歇去吧！從小種壞了的樹，再澆勁也結不出好果的了，」她連槍夾棒地說。

他抬起頭，狠狠地望着妻子：「都是妳不好，一味寵他，寵他！好啦，現在寵出個禍根來了！賭錢、吸毒、不務正業，唔！氣死我了！」

文清走了出去，一直沒有回來過，他父親絕口不提這個兒子，大家一說文清，他就說：「別提他，我當他死了！」（八七）

到裡面歇歇去吧！

半靜寂地帶

·丹尼·

財政當局將對股票投資成果有抽稅之說。四會所經紀表示反對說：政府爲什麼不向贏馬者抽稅？股票市場有如馬場，買股票有如賭馬，這話倒說得十分坦率。

× × ×

在各報刊出的全頁廣告中，用毛筆書寫製版的商號名稱七個大字，其中寫錯了兩個。由壹至玖幾個最常用的數目字，眞難保不忙中有錯了。

× × ×

一位工業家說：印刷股票比塡海快，所以不要期望股市的高價，會持續像地價的一般高漲一樣。印鈔票又似乎比印股票更快呢。

豪華世家

周叔蘋

她略一沉思：「這樣吧，我給你我們家三樓的電話，可以直接找我。接電話的如果是阿英，你就說請琳琳小姐聽話好了。」

「你姑媽家很舊派？」他問。

她點點頭：「也不是一定舊派，不過……」

「我明白，就這樣吧！以後我們可以晚上一同出去，好嗎？」

「好吧……」

於是兩人又和好如初，琳琳不再想去報復了。

（七）

歡樂的日子永遠是短暫的，祇持續了約一個多月終於在某個歷史性的、重要的、不幸的日子上結束了。這個日子就是一九四一年十二月八日。日軍偷襲珍珠港，於是世界大戰爆發，美國捲入戰爭的漩渦裡。戰事在馬尼剌、星加坡、香港及上海、天津、漢口的租界同時爆發了。

這天早晨，天氣和平時並無分別，乾、冷，而晴。陽光由窗簾射進屋子，塗上一層淡紅的色彩。七點多鐘，琳琳睜開眼睛，想到今天是星期一，又要上班了。她眞有點怕起身，被窩好暖和，最好多賴一會兒。小芬由浴室裏走出來，坐在梳妝台前，由鏡子裏望望琳琳，向她說：「可以起身了，懶蟲。這樣還想做甚麼女廠長、女經理嗎？」

琳琳噗哧一笑說：「好冷，被窩裡好暖和！」

小芬一面用刷子刷頭髮，一面說：「我看那個林子安寵壞你了。算了，也不必做甚麼廠長呀、經理呀，還是做林經理夫人吧！」

琳琳一翻身坐起來說：「誰說不上班的，祇是多睡五分鐘，你就嘰嘰咕咕的吵個不完。你那位廠主任不縱容你？算了，大家半斤八兩，誰也不要說誰！」

「好了，好了，小姐，我說不過你！」說完小芬去澡室換衣服。這裡琳琳慢慢起牀梳洗。將近八點半，二人正欲下樓，阿英匆匆走進房說：「老爺請兩位小姐去，說有要緊事！」

琳琳一征，忙問：「甚麼事？」

阿英搖搖頭：「我也弄不清楚，看樣子老爺太太都很緊張的樣子。」

她二人怔着了，琳琳一把拉着小芬說：「我們快下去看看，事情不妙呢！」說着她二人急急下到二樓進入興之房裡。琳琳進房叫了聲：「爸爸，媽媽！」

興之面色沮喪，梅君則神情緊張。琳琳由爸爸看到媽媽再由媽媽看到爸爸，知道事情不妙，囁嚅說：「爸爸，發生了甚麼事？」

「世界大戰爆發了！」興之說。

「世界大戰？」琳琳和小芬同時驚呼說。

梅君插嘴說：「方才鴻興紗廠，王廠長打電話來說路上戒嚴，不許行人或車輛通過。今天一早日軍已開入租界，把英法警察繳了械並送入集中營。現在正到各家搜查英、美、法三國人。昨天夜裡，日軍偷襲珍珠港擊沉了美國艦艇，於是戰爭成了全世界性了！」

琳琳和小芬驚得張口結舌，呆坐在沙發上。

「所以紗廠暫時停閉，路也無法通行了。」興之說。

「噯呀！日本人進入租界，會不會屠殺，搶劫呢？」琳琳發愁地問。

「這點我想還不會，英法租界當局已不抵抗，投降了，所以不會有甚麼戰爭。南京政府正打着中日親善的旗號，在這種情況之下，日本軍是不會爲難中國老百姓的。不過……以後的日子可更難過了，不知那一天才能看到天亮呢！」興之嘆息說。

琳琳這時突然想起一件事，不由自主的驚呼道：「哥哥！哦，哥哥！他不能回來了！」

梅君深深嘆了口氣，斜睨了興之一眼：「我早已想到了，戰爭一天不結束，家龍是無法回國了。我現在就心的就是老太太。七十多歲了，天天念着家龍，現在怎麼辦？瞞也瞞不了。日本人一進城，老太太是個聰敏人，一下子就會想到這個問題。她天天盼望，日日盼望了四年了。好不容易快回來了，現在又不成了，我眞怕她受不了。」

興之搓着雙手，來往的在屋子裡踱來踱去。「不單這一點，以後的日子可難挨呢，紗廠方面恐怕也要受到日本人的管制，事情可眞麻煩了。」（四〇）

羽劍龍槎

奇情武俠小說　散髮生

第十四回　授受不親 老夫最喜倒霉事　尊卑有別 小子偏多反哺心

這也是一個關鍵，婢娟怎的提不到八八兒？八八兒當時實在未曾遠逃。但八八兒不承認這回事，連那浪頭也一無所知。林應彪卽道：「石賢弟，說不定，當時水裡還另有其人。」石敬亭道：「當然，我早有此想。後來的兩位女客，說不定卽是其中之一。」

林應彪道：「這就是了，後來，她來煮飯的，也一定是她。爲甚不明說？」八八兒忽笑道：「爺爺，快去接婆婆，婆婆回來了！」這可使得趙水心、石敬亭與林應彪的三對眼睛，一齊望向艙外。但洲上，水面上，全無動靜，也無甚的聲音。

趙水心道：「婆婆在何處？」八八兒指着水面的遠處道：「望着龍槎來了！」還又高聲道：「婆婆，我們喝了你的好酒，是這位公子要喝的，不關我事。」這時，石敬亭才看到遠處的一個黑點。果是婢娟叱道：「老龜蛋，你死到那裡去了？就一點教訓也沒有了？」

那龍槎急射而來，漸近漸分明，正是婢娟獨自回來。龍槎衝到岸上，婢娟也一縱到了前艙。瞪着眼，望住趙水心，趙水心神色自若的含笑道：「婆婆辛苦了！是不是找到了比石公子更俊俏的郎君？」婢娟喝叱道：「好大的膽！老龜蛋，你敢這樣無禮？菜可燒好了？」

趙水心道：「就想煩婆婆一試身手，作幾樣小菜，來爲我們祖孫兩人慶賀慶賀。」婢娟滿臉狐疑之色，向林應彪與石敬亭望望，然後道：「你發瘋了？石哥哥，是不是你爲老龜蛋壯了膽？還不快去下廚作菜！」

八八兒忙道：「爺爺，快去，婆婆眞像發怒了。」婢娟道：「小龜蛋，你爲甚搶走我的那些蟲多？」八八兒急道：「沒有，沒有，不是我。」起身拉住趙水心的衣袖道：「爺爺！快去！婆婆就要罰你了？」

趙水心笑道：「罰甚的？她如是罰我，你就罰她。」八八兒向婢娟笑道：「婆婆，爺爺喝醉了，醉了很久，全是說醉話。」八八兒仍是對婢娟一樣的畏懼。婢娟伸手就去扭趙水心的耳朵，還罵道：「你作反不成！」

趙水心一矮身，竟藏到了八八兒身後，道：「八八兒，攔住她的手，不讓她沾到我。」八八兒抿着嘴唇，而那雙眼，可以看得出，他是在强忍着笑。婢娟順手將八八兒一撥，想撥開八八兒再捉趙水心。石敬亭笑道：「娘娘，撥不得！」這一聲未畢，婢娟的手，已被反彈得縮了回來，八八兒還在驚叫道：「不，不！」（一〇七六）

山川人物

仗義每多屠狗輩

來學醇得鄉薦，欲試禮部，苦無資斧。組義會籌集，得七人：皆强應。後以羣丐義助，得抵都門。

五鳳樓

來學醇字懋齋，浙江蕭山西鄉人。嘉慶廿五年庚辰進士，性慷慨有過人之節。先是，因家奇貧，得鄉舉後，欲試禮部而苦無資斧。於是奔走告貸親故之門，迄無應者。既而曰：若云借貸，恐如我之貧，終無還期，無怪親故之不我與也。孰如成一義會而籌集之，卽謂一次過資助若干，他日若有機緣，然後分別先後從容歸償。此舉純然以道義至情爲依歸，而一己之行旅，或以鳩集。於是復奔走於親故之門者數日，始有七人認可，然皆强應之而心實否之也。屆期，來黎明卽起，掃庭除，潔杯盤，具旨酒佳肴以候，乃親故皆不至。適有丐過其門，見之，意必有所謂喜事者，遂聚集戶外，欲得其杯盤餘瀝。

斯時也，來方憤懣。乃出謂羣丐曰：予之肆筵設席也，實以會試期迫，赴都乏資，欲藉親故集會，輸資應急耳。奈親故負我，酒肴遂爲虛設。孰若供君等之一飽，汝曹其偕來，汝曹其就座，吾將爲東道主而暢飲焉。

羣丐酣醺饜飽，旣已。謂來曰：吾儕叨酒食之賜，固屬非分。然一飯之恩，胡能讓前人專美，今試問由此達京師，需金幾何？來曰：但使途無饑渴，而安抵都門足矣。

羣丐應聲起曰：是戔戔者，何難之有，吾儕願盡力焉。遂侍送至京，或携行囊，或負書笥，或扛肩輿，擁以就道。沿途以行乞所得，供憩齋食。逆旅主人往往嘉其事而奇其義，輒饋餉頗末，且厚有贈餽。旣抵都，羣丐仍分道行乞，以所得資爲來之試費。來旣試捷南宮，出爲某邑宰。歸途過浙，甫抵里閭，親故之問寒溫表慶賀者，肩摩踵接，充塞門閭。此輩勢利之徒，來亦不甚介意。在鄉盤桓數日之後，卽須前往接篆。時羣丐亦堅請從往，來恐有所不便，又恐有拂前誼。方躊躇間，中有黠者，似已窺其意。曰：先生之作官自作官，某等之行乞自行乞。但使有效犬馬處，則吾等願藉之以資生。若其他世俗之累，決不敢爲先生浼，且自浼也，請勿作再三之慮。

及來抵任，各行乞四方，惟每春時間一詣入署而已。來亦隨時資給之，然往往不受。時邑中多盜，羣丐間爲偵探，是以屢破重案。然須發賞格時，懸牌累月，迄無向領者。

暖

傑克

續編之三〇：孤標傲世偕誰隱？一樣花開爲底遲？

秦無尤一面開車，一面想，像胡伊這樣的男友，多啦！少說也有幾打，條件都比胡伊優越，尙且沒在她眼裡。扳起指頭數，不知幾時才輪到這個人？

然而此刻在汪庭跟前却栽了觔斗。她從中學時代起，至醫科大學畢業，一直受着男生們捧；及至正式受聘爲大醫院醫生，因醫理和醫術高出同輩，十年時光，擢升至一科主任，成爲名震一時的名醫，値得她驕傲自負。

可是花樣的青春，在水樣的歲月中浪浪飛逝。她的驕傲不是爲有所成就而傲視同儕；那些沒甚可驕傲處，前輩傳給她的經驗，同輩相互間的切磋，還有後輩——寧撲白髮公，莫欺鼻涕蟲——焉知後者不勝似前者？英才迭出，她不過過渡時期一粒鋪路的塵灰，不成爲垃圾，她的願望已滿足了。她能那麼想，心氣自然平和，沒有煩慮，沒有心事，然則她的自傲向誰呢？向自己！

林黛玉的問菊詩，把這類孤高型的女孩子問得最透闢，「孤標傲世偕誰隱？一樣花開爲底遲？」像她的天才，如果在芸芸衆生中突現，應該配上奇男子才相得益彰，要是跟着白鼻哥出雙入對，簡直把好花埋葬在牛屎堆裡，人不可惜，她豈不自愧？那末，倒不如隱沒一世，還不失爲一朶空谷幽蘭，芬芳遠溢，讓世外人思慕高節，替自身安排個好下場。

然而隱居也得有山水好伴侶，滋蘭九畹，須配上樹蕙百畝，花草如此，人生亦然！林黛玉問到偕誰隱？花亦爲之黯然。於是乎卽使花開，也難免有「爲底遲」之感了。秦無尤的婚事，是這樣延誤了芳華！

遊日月潭

·洪條水·

涵碧玲瓏百尺樓，慈恩浩蕩塔雲浮。
一潭日月渾如鏡，西岸峯巒未覺秋。
我愛縱觀臨遠景，人貪小便泛輕舟。
歸來遊戲無窮興，說起風光多不週。

彰化大佛

大佛莊嚴面海灣，四方風雨悉安閑。
空身別有三千界，慧眼長明八卦山。
寺近豐原常抱秀，地名彰化早除頑。
爲因西望闊流霧，小覺池龍未解顏。

和禍翁自題讀

湘鄉蕭博鑫

天涯倍憶桑根香，遐際艱虞道阻長。
毎値秋風思故里，猶如春水注方塘。
歸時應似騰驃馬，莫作哀鳴觳觫羊。
整頓乾坤齊戮力，來年賀捷共飛觴。

青雲

黃思騁

「在一個功利社會裡，如果懂得變通之道，這個人就有福了，祇是我不能夠，」他心裡想。

街上的車輛和霓虹燈將這個城市點綴得分外繁華，相形之下，一個貧困的人更顯得貧困起來。

十三

未曾嘗試過獨立生活的年輕人，都不能想像生活是如何逼人，一個有固定收入的人，也要量入爲出，處處打算，處處節約，才能應付得過去。假如不懂得節儉之道，又意外叢生，日子就會過得悲哀。

邱時儒向史美珊借的一千塊錢，本來可以維持一個月，但邱時儒不明白節儉的重要，不但買了些可有可無的東西，還經常上餐室吃飯，因此不到十天光景，已經把錢花光了。

「像你這樣花錢，不要說賺幾百塊錢，就是幾千也不夠你用，」麥奇芬有一天像這樣埋怨他。

「怕甚麼，我們不會永遠添置用具的，」邱時儒說：「這架雪櫃，今後十年之內就不用再添置了。」

「可是錢是借來的，雪櫃今後還要付款，增加我們的負擔。」

「你吵鬧幹甚麼？等我有了工作，自然會還清。」

「要到幾時才有工作呢？」

「美珊正在替我設法。」

「你老是美珊美珊，倒好像她是你的靠山似的。」

邱時儒正在吃蘋果，突然把它擲到牆腳邊，說道：「這是甚麼意思？你算是嘲笑我？」

「我沒有這份心情來嘲笑你，我祇是覺得你現在有了責任，不能再依賴人了。」

「我依賴過誰？我誰都不依賴！」

「你不出去找工作，祇是坐在家裡享福就是依賴。」

邱時儒認爲這是極大的侮辱，她明明是指自己坐在家裡吃閒飯。他氣憤憤走到她的面前，嚷道：「如果要享福，我就不會愛上你！」

麥奇芬仆倒在床上哭泣起來時，他還在那裡大叫大嚷，說他是個大才，不能去幹幾百塊錢一個月的工作。現在爲了負起家庭責任，他也願意降格以求。隨後，他好像氣憤難消，砰的一聲關上門，出去了。

麥奇芬起身來，初次感到這個家並不像她所想像那樣溫暖，她是這麼孤寂。

走到鏡子跟前，她下意識地望望自己的肚子，又望望自己的臉，她發覺最近瘦了。（五一）

市聲

十載沉冤

短篇偵探小說　以而

二：東區地帶，惡霸橫行

周百吉探員被老上司詹治平這樣一問，感到茫然。

詹治平提起酒杯，要敬徐探長和各探員及同事一杯。他說：「事關我們的舊同寅被人殺害案，所以，十多年來，我還清楚記得。各位對該案如果有興趣，不妨翻翻檔案，便有詳細紀錄，」詹治平說話時，實在已醉態畢露，他倚老賣老地說：「假如各位能花些時間把舊案翻新，相信兇手仍是難逃法網的。尤其在徐探長部署及指揮之下。」

周探員這時已記憶起詹先生所指的舊案。他說：「全案我已記起來了。我們將對該案，重新研究。藉着詹先生的鴻福，死者或可一洗十多年的沉冤的。」

這時，詹治平在笑一回之後就醉倒鼾在椅背上。周探員等，便把他扶到已替他準備好的臥房去。

× ×

次日，周探員已把詹治平所說的十年前警員被槍殺舊檔案取出，並把當時經過情形，向徐白雲探長陳述。

事情經過，是這樣的：

在靈芝市東區，向是黑社會人物出沒地區，三山五嶽人物，多利用那個黑點，作爲集散地。私梟販毒，買賣人口，大小賭窟，舞院妓窟等等，在該地區，可以說是應有盡有。同時，警方部分不法人員，也向他們勾結，狼狽爲奸，上下其手。所以，警案該地的惡霸，膽敢橫行無忌。

當時詹治平，祇係該區的警察分局幫辦。警員蘇振强，是他最得力的助手。

蘇振强青年有爲，對於當地的惡勢力，不祇不同流合污，而且決不向它低頭。因此，蘇振强便成爲黑人物的眼中釘，但他毫無畏縮，從未與黑人物稍有妥協。

發酬通告

本報十一月份下半月稿酬，請到經理部支取。爲荷。

編輯室啓

磨劍碑

忠義武俠小說　高景生著　金丹青圖

第七回：一經珍重心唯實　百劍張羅恨更深

背兒眼見薛月波面色不對，便卽垂淚哀求道：「這是我婆婆胸襟太狹，對爺爺太不了解所致。我自從別了婆婆，苦想見你一面，並不是爲了和你比劍，祇是求你多多體諒，共同設法，怎樣解拆這個難題罷了。你既是我爺爺的好徒兒，也該替師父想個好法子才是！」

說罷，祇是頓足歎氣，欷歔不已。

木天原不知兩人竟有這種瓜葛糾纏，聽得愕然，祇好呆看，不敢說話。

薛月波冷笑道：「這還有甚麼法子可想呢？你可以把我的頭顱摘取回去，獻給婆婆，不就一了百了麼？」

這是負氣的話，教背兒好生難過。背兒對於薛月波的怪僻性格，早已有了認識，覺得她也有些似婆婆柳揚眉，此時發覺她動了怒火，無可轉圜，便知事情更加棘手。

薛月波却續說下去道：「原來竟有這樣的事。你不說我也不知呢。常語說得好：『好頭顱實與識貨的』。你看得起我，才會向我這樣說，如不忍將我的頭顱割下，我便用劍自刎，把頭顱給你也成。」

說時，舉劍指天，神氣凜凜，倒不知這話是眞是假。

背兒一急非同小可，不覺倒跪在地，哀哀說道：「該死的是我，你何必說這樣的話？我自己一死了之，才正是一了百了。江湖上沒有我背兒一人，並無所損。淮揚帮怎可無主？許多大事正在等你去做啊！你舅父的大仇怎可不報？」

薛月波一見他跪下，卽忙起立，冷冷的連說兩句：「不敢當，別把我折殺了！」接着道：「趕快起來吧！別教木天見了，說你不像個堂堂男子漢。須知你是眞正趙宋的王子王孫，不可隨便跪地。」

背兒給調侃得好苦，沒奈何也得起來。

却見薛月波憤憤的歎氣道：「淮揚帮的人總是喜歡實頭顱。這樣的事情太多了。沒有金刀四傑肯實出四顆頭顱，我也無緣認識你爺爺，拜他爲師。那麼，我爲了他而送實頭顱，在理也算値得啊！」她竟重提金刀四傑實頭的事，似仍抱着自刎之念，並未完全打消。

背兒聽說，回想蝦山六盤洞四顆血淋淋的人頭，亦自不寒而慄。他知道薛月波是一個愛走極端的負氣女子，這樣說總是不吉之兆，便卽哭道：「不要提金刀四傑了。請你馬上帶我去見我爺爺，再和他仔細商量好吧！當年爺爺仗劍出山，祇是爲了助淮揚帮一臂之力，今天你是淮揚帮一帮之主，說話不可隨便！」

說到末句，故意提高嗓子，也顯得容色凜然，不再作哀切求情之態。（一〇七六）

李二小姐

歷史小說　南宮搏

往事重來

他們的過去，曾經共實夫婦關係，他們的歷史，曾深重地影響及郭茂思，但是，他們的往史，是在流離中發生的，在曠野、在田間、在旅館。從來沒有在一間自己的屋子裡，而今夜則是在一間自己的屋中，在一張相當舒適的床上，在一個寧靜和安全的環境中，不怕有人來打擾的，這是他們的第一次。

他們在平安的環境中繼續已了緣——已了的情緣應該不再繼續的，然而，他們繼續了，他們在不能自抑中將過去的移到現在。他們也在異樣的情緒中重溫了舊夢。

然後，他們又在異樣的暢快中睡着了。

七年多時間以來，郭茂思第一次在擁抱着一個異性而進入睡眠。七年多以前，他的有生以來，也祇是與這一個女人有過關係。在情愛的途中，他畢生悵惘的，就是這個女人對他情變。然而，當他已進入另一條愛情的道路時，過去却自動來了。

在酣睡中，在冥茫中，好像身體內的靈魂，飄飄而出，用虛無然而是柔軟的手來撫慰他自己的肉體。這安撫，又好像是補償他七年多時間中的坎坷不幸。

但在另外一邊，於破曉之前，長夜將闌之際，李清芬醒來了。

室內，殘燈已熄，戶外，殘月已墜，宇宙間一片寧靜和黑暗，而在她的身邊，有一個人却發出輕微的鼾聲。雖然是黎明前的沉黑，但夜總有些微光的。在微光中，她看到一個人的輪廓。那人，不是她的丈夫——倏忽間，她想到了已逝的丈夫。

一些飄忽的意念自她的腦際滑動，她無法確定自己的所愛，在心靈深處，她愛的是郭大哥，然而，在禮教和形式上，她曾有丈夫，而和丈夫的共同生活中，她又曾愛丈夫。

在傳統的觀念上，她應該愛正式的丈夫，可是，在另外一方面，她的情愛的根株，又在另一個人的身上。可是，正式的丈夫已離開了人間，另一個人，現在在自己身邊的，不久，又會乖分，那將是和死別一樣的乖分。

一念及此，她發出了嘆息。

一念及此，她對今夜有莫名其妙的依依以及悔意。雖然如此，她依然沒有移動肢體，她躭心自己作任何的移動，會將郭大哥吵醒。

於是，她在長夜將闌之際，在熱情和狂情消散之後的寂靜中深思了。

終於，她又想到明天——（一〇九）

播音電視節目

香港電台

六:〇〇 粵語新聞
四五 轉播倫敦新聞
七:〇〇 海員空缺報告
三〇 常識解答
八:〇〇 粵語新聞
一五 空中問答
三〇 天氣報告
九:〇〇 蔬菜價格報導
三〇 兒童節目
十:〇〇 點唱節目
四五 廣播劇
十一:一五 粵語新聞
三〇 米高媽的故事
十二:〇〇 新聞報告
三〇 粵曲
一:〇〇 粵語新聞
三〇 時事實錄
二:〇〇 粵曲選唱
三:〇〇 我爲你選唱
三〇 民間故事
四:〇〇 時代曲
三〇 親親仁人
五:〇〇 交通情況報導
三〇 兒童節目
六:〇〇 粵語新聞
三〇 粵曲
七:〇〇 粵語新聞
時事實錄
三〇 歐西曲
八:〇〇 新聞報告
一五 夜夜此時聽
九:〇〇 轉播倫敦新聞
三〇 命運的陰影
十:〇〇 粵語新聞
三〇 中國旋律
十一:〇〇 風虎雲龍集
「智擒電子盜」
三〇 時代曲
粵語新聞

商業第一台

六:〇〇 新聞情報
一〇 國學講座
三〇 日日新
七:〇〇 清晨雅趣
八:〇〇 新聞報告
九:〇〇 生活的旋律
十:三〇 廣播劇「燈蛾的葬禮」
十一:〇〇 粵曲
三〇 倫理小說「一梯四伙」
十二:〇〇 港九時事
三〇 奇情小說「歌聲淚影」
一:〇〇 新聞報告
天氣報告
一五 粵曲
二:〇〇 倫理小說「離巢燕」
三〇 粵語流行曲
三:〇〇 新聞情報
一曲寄心聲
五:〇〇 兒童樂園
三〇 股市行情報導
六:〇〇 港九時事
三〇 衣食住行
七:〇〇 今古奇談
三〇 十八樓C座
八:〇〇 天羅地網
四〇 賽馬漫談
九:〇〇 綜合性節目「東西南北」
十:〇〇 新聞情報
三〇 秋燈夜語
十二:〇〇 夜半無人私語時

商業第二台

七:〇〇 新聞情報
良晨樂韻
八:〇〇 新聞報告
九:〇〇 今日之歌
漁民天氣報告
十:〇〇 粵語流行曲
十一:〇〇 係咁嘅喇
三〇 股市行情報導
十二:〇〇 音樂的約會
一:〇〇 新聞報告
股市行情報導
三〇 粵曲點唱
三:〇〇 新聞情報
每日一星
三〇 股市行情報導
四:〇〇 年靑人時間
六:〇〇 新聞情報
七:〇〇 年靑人時間
八:〇〇 新聞情報
三〇 工展點唱
九:〇〇 體育消息
三〇 爲你歌唱
十:〇〇 美的音樂
十一:〇〇 新聞情報

麗的銀台

七:〇〇 麗的愛呼進行曲，輕音樂
三〇 中級日語會話
八:〇〇 轉播港台粵語新聞
一五 時代曲
三〇 名家小說
九:〇〇 粵劇名曲選
十:〇〇 兒童長篇小說
一五 兒童歌曲
三〇 民間故事
十一:〇〇 故事「新聊齋」
三〇 粵曲
十二:〇〇 轉播港台新聞
長篇小說
股市行情報導
一:〇〇 時代曲
三〇 轉播港台時事實錄
二:〇〇 武俠故事
三〇 粵劇名曲選
三:〇〇 戲劇人生
四:〇〇 新聞報導
一〇 股市行情報導
三〇 時代曲
五:〇〇 人間世
三〇 鬥智小說
六:〇〇 歐西流行曲
三〇 奇情武俠小說
七:〇〇 轉播港台時事實錄
三〇 歌唱戲劇小說
八:〇〇 新聞報導
一〇 粵語流行曲
三〇 時代曲
九:〇〇 短篇趣劇
三〇 粵曲
十:〇〇 世界名著
三〇 曲中情
十一:〇〇 轉播港台新聞
〇五 時代曲
二五 夜半奇談
四五 廣東音樂

麗的金台

七:〇〇 早晨音樂
三〇 時代曲
八:〇〇 潮州漢劇
九:〇〇 國語短篇小說
十:〇〇 京曲
十一:〇〇 彈詞
三〇 中曲
十二:〇〇 上海滑稽
三〇 越劇
一:〇〇 國語戲劇小說
三〇 客語民間故事
二:〇〇 時代曲
三〇 潮語廣播劇
三:〇〇 潮州曲
四:〇〇 潮語新聞報告
三〇 潮語傳奇小說
五:〇〇 潮州曲
六:〇〇 潮語偵探小說
三〇 潮州曲
潮語短篇趣劇
七:〇〇 潮語新聞報告
八:〇〇 潮語說唱故事「西遊記」
九:〇〇 潮語戲劇小說
三〇 潮州曲
十二:〇〇 潮語靑燈夜話
三〇 國樂

麗的中文電視

八:一〇 教育電視節目
十:五五 新聞及天氣報告
十一:一〇 海底奇觀
三五 加拿大紀錄片
十二:〇〇 今日菜譜
一五 清歌妙韻
三〇 小小樂園
一:〇〇 新聞及天氣報告
二五 雌雄新探
二:〇五 粵語長片「三春家父」
三:四五 今日菜譜
四:〇〇 新聞摘要及節目情報
〇五 插花藝術
三〇 小小樂園
五:〇〇 兒童天地
三〇 原野奇觀
六:〇〇 靑年之窗
三〇 世界新聞及天氣報告
七:〇〇 每日股市行情報導
三五 金龍探案
八:〇〇 張帝特輯
三〇 麗的電視劇「恨綿綿」
九:〇〇 今日新聞摘要
粵語長片「危樓春曉」
十一:四〇 最後新聞及天氣報告

麗的英文電視

一:一〇 教育電視
三:三五 日場電影
五:〇〇 兒童樂園
六:一〇 澳洲原野
三五 新聞情報
四〇 「雌才偉客」片集
七:三〇 新聞情報
「鬥氣縫匠」片集
八:〇五 「長袖善舞」片集
九:〇〇 世界新聞
天氣報告
一〇 智破奇案
三〇 時事紀錄片
十:三五 英國足球賽
十一:四〇 最後新聞

無綫電視翡翠台

十二:〇〇 卡通片
三〇 珍饈百味
四五 中午新聞
一:〇〇 「新蝙蝠俠」片集
二五 粵語長片「俏冤家」
三:〇〇 七彩「聯邦密探隊」片集
三五 「芝麻街」片集
五:〇〇 新聞情報
〇五 七彩「動物世界」片集
三〇 粵語長片「神鵰女俠」
七:〇〇 一三五劇場
三〇 新聞及天氣報導
八:〇〇 觀點與角度
三五 七彩「妙術童心」片集
三〇 七彩「西域風」片集
九:二五 港聞摘要
三〇 歡樂今宵
十一:二五 最後新聞報導
三〇 「柔道女金剛」片集

無綫電視明珠台

三:三五 七彩英語長片「從此蕭郎陌路人」
五:二五 新聞情報
三〇 「芝麻街」片集
六:二五 七彩「快樂天地」片集
七:〇〇 新聞及天氣報導
三六 影城快訊
三〇 觀點與角度
三五 七彩「桃麗絲特輯」
八:〇〇 七彩每週名片「蛛絲馬跡」
九:四五 新聞展望
十:一〇 最後新聞報導
「女中豪傑」片集
十一:一〇 「冷暖人間」片集
十二:三〇 全日播映完畢